



Božič v naravi.

# RADIO JUBLJANA

TEDNIK ZA RADIOPONTO - GIASTIO  
SLOVENSKIH RADIJISKIH POSLUŠALCEV.

# Tavčički spacedov inozemskih nastaj

## KONCERTI RESNE GLASBE

### Nedelja:

- 10 Hörby: Kon. Orkestra in solistov.  
 10.30 Bratislava: Božični k. R.  
 10.45 Beromünster: Božična glasba.  
 13.45 Sottens: Berlinz: »Rojstvo Kristusovca.  
 16.30 Hörby: Hjalmar Gulleborg: »Božični oratorij.  
 17.15 Sottens: Orgelski koncert.  
 17.15 Anglia I.: Händel: »Mesija«.  
 19.25 Budapest: Orkestralni kon.  
 20 Bukareš: Violinski narodni božični misterij.  
 20.40 Sottens: Orkestralni koncert.  
 23.55 Beromünster: Polnočnica 24  
     Sottens: Polnočnica.  
 24 Bratislava: Polnočnica.  
 24 Budapest: Polnočnica.  
 12.20 It. Opera glasba.  
 17 It. II. Simfonični koncert.  
 23.15 It. I.: Orgelski §.  
 24 It. II.: Polnočnica.  
 11 Saarbr.: Mozartov §.  
 18.25 Saarbr.: § slepcev.

### Ponedeljek:

- 10.15 Beromünster: C. S. Bach: Sonata za gosli.  
 12.20 Bratislava: Veliki božični kon.  
 13.55 Bratislava: Simfonični kon.  
 14.30 Hörby: A. Dvočak: Kvartet,  
     op. 105.  
 17.5 Hörby: Božični koncert. RO.  
 19 Sofija: Klavirski koncert. Chopinovih skladb.  
 19.50 Sofija: Simfonični koncert.  
 19.45 Beromünster: Božična glasba.  
 20 Bukareš: Simfonični kon. RO.  
 20.25 Sottens: Orkester, koncert.  
 22.45 Anglia I.: Orkestralni kon.  
 22.15 It. I.: Simfonični vokal. §.  
 22.20 It. II.: Komorni §.  
 9 München: Komorna glasba.

### Torek:

- 11.30 Bratislava: W. A. Mozart kv.  
     za flavto, gosli, violino in cello.  
 16 Anglia I.: Kon. RO. in solistov.  
 17.25 Beromünster: Orgelski kon.  
 18 Hörby: H. Schublik: Božični orat.  
 19.25 Budapest: Orkestralni kon.  
 19.43 Beromünster: Beethovenov kon.  
 20 Sofija: kon. komorne glasbe.  
 20.30 Bratislava: Veliki Ork. kon.  
 12.20 It.: Opera glasba.  
 18.30 Stuttgart: § nemške in francoske glasbe.  
 11 Breslau: Klavirski §.

### Sreda:

- 11 Bratislava: Max Reger: Vanacije.  
 18.45 Sofija: Lahka glasba.  
 20.15 Bukareš: Simf k. Filharmonije.  
 21 Hörby: Solističnik, (gosli in klavir).  
 21.5 Sottens: Orkestralni koncert.  
 22.10 Beromünster: Beethoven: Sonata za gosli.  
 21 It. II.: Simf. koncert.

### Četrtek:

- 18.30 Anglia I.: Kon. zborna in ork.  
 20 Hörby: J. S. Bach: Koncert za 2  
     klavirja in orkestra.

## 20 Bukareš: Orkestralnik.

- 20.20 Bukareš: Orkestralnik Fil.  
     harmonije.  
 21 Beromünster: Orkestralni kon.  
 22.30 Anglia I.: Orkestralni kon.  
 21 It. I.: § pihal.  
 18.25 Oslo: Pianinski §.  
 20 Oslo: Bachov božič oratorij.

### Petak:

- 19.40 Bratislava: F. Schubert: Suite  
     v a-duru.  
 21.10 Sottens: Orkestralni koncert.  
 21.35 Hörby: Orgelski koncert.  
 22.5 Budapest: Orkestralni koncert.  
 21.10 It. I.: Simfonični §.  
 21.30 It. II.: § pihal.  
 20.15 D. Sender: § berlinske Filharmonije.  
 20.15 Stuttgart: § berlinskih filharmonikov.

### Sobota:

- 18.45 Beromünster: J. Ph. Rameau:  
     Suite v e-molu za klavir.  
 17.5 Hörby: Solistični koncert.  
 17.15 Budapest: K. komorne glasbe.  
 20 Sofija: Orkestralni koncert.  
 21.10 Budapest: Klavirski koncert.  
 21 It. II.: Simf. §.  
 22.10 It. II.: Moderna glasba.

## LAHKA GLASBA

### Nedelja:

- 18 Sofija: K. lahka glasba.  
 21.30 Sofija: Lahka in plesna gl.  
 22.15 Anglia I.: J. Offenbach: »Robinson Crusoe« — Manična op.  
 17 It. I.: Op. Pisan §.  
 9 Böhmen: Komorna glasba.  
 18 Böhmen: Pisane bož. pesmi.  
 19 D. Sender: Pod božič. drevestom.  
 16 Stuttgart: Božični §.  
 11.35 Breslau: Komorni §.

### Ponedeljek:

- 22 Sofija: koncert plesne glasbe.  
 23.30 Anglia I.: Habaret.  
 17.15 It. II.: Moderna glasba.  
 21 D. Sender: Nemško Italijanski §.  
 14.15 Saarbr.: Operetna glasba.

### Torek:

- 22 Budapest: K. plesne gl.  
 22 Sofija: Plesna glasba.  
 21.15 It. III.: Moderna glasba.  
 16 D. Sender: Bož. § po željah.  
 20.15 D. Sender: Operetna glasba.

### Sreda:

- 20 Hörby: Lahka norveška glasba.  
 21 Bratislava: Zali k. TO.  
 21.50 Sottens: Plesna glasba.  
 22.15 Hörby: Moderna plesna gl.  
 21.20 It. I.: Operetna glasba.  
 22.20 It. I.: Violinski in pianinski koncert.  
 18 D. Sender: § za oddih.  
 17.15 München: Operetna glasba.

### Četrtek:

- 20.30 Hörby: Lahka glasba.  
 20.30 Sottens: Jazz.  
 22.15 Hörby: Moderna glasba.

### Petak:

- 17.45 Hörby: K. lahke glasbe.  
 22.15 Bratislava: Slovaška ples. gl.  
 17.10 Böhmen: Ruska glasba.

## Sobota:

- 17 Sottens: K. lahka glasba.  
 19.45 Hörby: Habaret.  
 20 Bukareš: Valčki, polke in mazurke.  
 20.20 Hörby: Stara plesna glasba.  
 22 Sofija: Plesna glasba.  
 22 Bukareš: Zabavna glasba.

## OPRE IN OPERETE

### Nedelja:

- 15.30 It. III.: La rondine - opera.

### Ponedeljek:

- 15 Beromünster: J. Havas: »Tobia Čuden« — opera.  
 19.30 Budapest: Rigoletto.  
 19.50 Sofija: Prenos iz opere.

### Torek:

- 21 It. I.: Sicilijanski večer, opera.  
 21 It. II.: Vent' anni - tridejanka.  
 20.15 Breslau: Danes pleše Gloria - opera.

### Sreda:

- 21 It. III.: Faust - opera.

### Četrtek:

- 21 It. II.: »Tosca« - opera.  
 20.15 Böhmen: Carostrelec, opera.

### Petak:

- 19.50 Sofija: Prenos iz opere.  
 20.45 Beromünster: C. Ditter von Dittersdorf: »Zdravnik in lekar nar«. Komična opera.

### Sobota:

- 21 It. I.: Loreley - opera.  
 20.30 It. III.: Operetni prenos.

## DDRAME IN ZVOCNE IGRE

### Nedelja:

- 21 It. I.: Sarai un uomo - enodejan.  
 21 It. II.: Sarai un uomo - enodejan.  
 20.15 München: Sveta noč - božična legenda.  
 13.30 Beromünster: Stara božična igra.  
 20.15 Beromünster: Svodobna božična igra.

### Ponedeljek:

- 19.30 Hörby: Božična igra.  
 19.40 Budapest: Zvočna igra.  
 20 Sottens: Božični kriz - igra.  
 15.30 It. I.: Janezek in Marjetica - pravljična igra. La giara - komedija.  
 15.30 Stuttgart: Mrzlo srce - slušna igra.

### Torek:

- 20.30 Sottens: Veseloigra.

### Sreda:

- 20 Sottens: Molière: »Namišljeni bolnik«.  
 21 Beromünster: »Dnevnik B 713« - igra.

### Četrtek:

- 20.05 Bratislava: F. C. Ramez: »Če bi se sonce ne vrnilo«. Igra.  
 20.30 It. III.: Tridejanka.  
     Nadalj. na 3. strani ovitka.

Radijski orkester

Poročila

Koncert

Plošče

RO



TEDNIK ZA RADIOFONIJO. LETNIK XI. ŠTEV. 52

# RADIO LJUBLJANA

SPORED ZA TEDEN OD 24. DO 30. DECEMBRA 1939

NAROČNINA: Mesečno din 12. Pri plačilu v naprej dobi naročnik popust, ki znaša za četrtek leta din 11, za pol leta din 27, za celo leto din 64. Nakazati je torej za četrtek leta din 25, za pol leta din 45, za celo leto din 80. Popust velja le pri plačilu v naprej.  
Uredništvo in Uprava v Ljubljani, Miklošičeva cesta 7, telefon 31-90. Čekovni račun uprave: Ljubljana št. 15.228.

Vesel božične praznike želite naročnikom uprava in uredništvo

## V sveti božični noči



Nocoj, nocoj je sveta noč  
na nebu zvezd nebroj gori,  
gori lepo in govori:  
Prišla kristjanom je pomoč.

Glej zvezdo svetlo sred neba,  
kako leskeče se nebo,  
kot bilo samo bi zlato,  
nebo se celo lesketa.

Takrat je bila takšna noč,  
ko Bog na svet je stopil dol,  
da bi utešil dušno bol  
in zmagal s smrtjo pekla moč.



# Sveti večer ob radiu

Sveti večer. Noben večer v letu nima v sebi toliko lepote, toliko skravnosti, toliko svetega miru kot ta večer, ob katerem človek doživlja božično skravnost, ljubezen svete noči, srečo božjega rojstva.

Človek sedi v sobi, sam in zamišljen, ali v krogu domačih v toplem razgovoru. Sredi mestnega šuma ali sredi samotne vasi, povsod je na ta večer razlito nekaj skravnostnega. Zasliši se pesem. Radosten spev svete noči: Mir ljudem na zemlj, ki so Bogu po volji. Iz radijskega sprejemnika se prelivajo melodije božičnih pesmi, odmevajo božični zvonovi od vseposod.

Od prve do zadnje postaje na lestvici postaj — ena sama: sveta noč, blažena noč. Človek posluša veličastno zvonjenje starih katedral, zvonjenje majhnih podružnic, odetih v snežno belino — vse oznanja sveti večer, božje rojstvo, radost in mir.

Iz radia odmevajo stare ljudske božične pesmi vseh narodov — pesem pobožnega Bretonca, srednjeveškega nemškega romarja, mehka pesem Basika in Španca, otožna pesem severnjaka, pesem tolkih in tolkih naro-

dov in naša stará božična: »Kaj se vam zdi, pastirci vi...« V vseh jezikih, v vseh mogočih napevih se preliva pesem, sleherna drugačna po vsebinu in napevu in vendar nas prevzame vsaka enako, vsaka nas napolni z enakim občutjem.

In spet dalje slišiš božične igre, prizore ob jaslicah, veselje otrok ob božičnem drevescu...

Vse to je božični večer, najlepši izmed vseh večerov v letu, božična noč, najbolj skravnostna in osrečujuča izmed vseh noči v letu, sveta noč, v kateri se rodi Kristus, primašajoč na zemljo blagoslov, mir in ljubezen; noč sprave, ko želi človek človeku mir, ko srečo in radost vošči prijatelj prijatelju. Tako lepo nam je ta večer prisrcu, tedaj pozabljamo na vse grenko, na sovraštvo in hudobijo, tedaj s pobožnostjo, zbranostjo in veseljem čakamo prihoda božjega Odrešenika v naše srce.

Lep je sveti večer ob radiu, lep ob njegovi pesmi in zvonjenju, ob božičnih prizorih in igrach — ko vse odmeva v eno samo pesem: Sveta noč, blažena noč...



Uspavanka božjemu Detetu.

šteje I. dejanje Massenet - jevega »Wertherja« (25. XII. ob 18) in koncert simfonične glasbe 28. XII. ob 21.

Haydn: Godalni kvartet D-dur — (na sporednu 24. decembra ob 11.45). nosi tudi naziv: Skrjančkov kvartet: ta priimek je povzročil prvi stavek: nižji 3 glasovi se trdovratno oklepajo nižjih tonovskih leg: kot bi bili neločljivo priključeni na zemljo; med tem se pa prva violina iznad vseh instrumentov dvigne v eterske višave in s skrjančkom žgoli neprestano svoj spev. Ogrodje prvemu stavku daje sonatna oblika (Allegro moderato); drugi stavek (adagio contabile) se giblje v okviru pesemske oblike, tretji je menuet, četrtni finale, ima pa značaj nemirnega »perpetuum mobile.«



G. Julij Betteto poje 24. t. m. ob 17. v radiu božične pesmi.

## K božičnemu

## glasbenemu sporedu

Prazniki božičnih skravnosti so obenem tudi prazniki najlepše družinske skupnosti in domačnosti. Radijski spored najbolj izpolni svojo nalogo v teh prelepih dneh, če skuša s svoje strani ravno to struno zadeti in jo kolikor najbolj podčrtati. Božični prazniki so v prvi vrsti prazniki človekove notranjosti in duhovnosti, ki pa mogočno vplivajo tudi na njegovo zunanjost; edino ta vrstni red je pravilen; če se hoče preobrniti in hoče zunanjji videz v stran potisniti notranjo naravo, tedaj blešk tega praznovanja sam od sebe zgine.

Uvod v to praznovanje otvoril ogelski koncert prof. Pavla Rancigaja v soboto 23. XII. ob 18 pod naslovom: *V svitu božiča*. V naravi in barvi orgelskega glasu že itak leži dih skravnosti, nadsvetnosti: nalač izbrane skladbe pa zraven še očarljivo slikajo božično razpoloženje. Program 24. XII. od 17. ure dalje diha svetonočno ubranost. Kar nehote se je izoblikoval v 3 dele: I. del od 17. do 19. ure, II. del od 19. do 22., nakar sledi

tretji del, ki ga zaključi prenos polnočnice iz cerkve sv. Petra. V uvodnem koncertu se oglaši prvak naših pevcev — Julij Betteto.

Pod naslovom: *V čaru svete noči* se oglaši pesem: *Nocoj, nocoj je sveta noč* — pesem čudovito prisrčna po besedilu in istotako prelestna v glasbeni zamisli. Nato prikluči izvajanje I. dela Händlovega »Mesija«, ki je en sam velik spev skravnostim sv. noči. Ostali del večera stoje v znamenju slovenske božične pesmi, dolgo zaželene in pričakovane, brez katere ni slovenskega sv. večera. Tudi sveti dan poživljajo božični napevi; ob 12.30 je na sporednu slavnostni koncert rad. orkestra, kjer bo izveden Beethovnov klavirski koncert v Es-duru. Drugi božični praznik prevladuje domača lažja glasba v vokalem kot tudi v orkestralnem delu. Pomembna sta tudi instrumentalna solistična koncerta tako violinski koncert Uroša Prevorskga in cello-solo koncert Čenda Šedlbauerja. Med programske zanimivosti koncertov reproducirane glasbe



Otroci, Božiček prihaja...

Schubert: Simfonija v h-molu (Nedokončana). — Na sporednu 24. t. m. ob 12.05. — V l. 1822. je zložil Schubert 2 stavka simfonije v h-molu. Delo je zastalo in skladatelj je začel skicirati nove skladbe in tako je ostalo le pri dveh stavkih; zakaj Schubert dela ni dovršil, ni znano: ostali so le zapiski k tretjemu stavku — scherzu. V l. 1865 je javnost prišla s to skladbo v stik, ker jo je dotedaj neki Schubert prijatelj prikrival javnosti. Skladba je polna mehkega tožje prekipajočega sozvočja. Zdi se kot bi melodijske hotele govoriti.



W. A. Mozart.

Mozart: Koncert za gosli in orkester v A-duru. (28. dec. ob 21.)

Kot 19-letni koncertni mojster je zložil Mozart l. 1775 v Salzburgu 5 violinskih koncertov. Ker je bil sam odličen violinist, je razumel violinini do deliti tiste tone, ki so odgovarjali njegovi notranji zamisli. Razumljivo je, da je v stvaritvah stal še močno pod italijanskim in francoskim vplivom. V teh skladbah nas ne zanima toliko Mozartova glasbena osebnost, temveč način, kako je znal pogoditi tedanjih, na zunaj blesteči družabni zabavni slog. V počasnih srednjih stavkih pa že prihaja do svoje besede samostojno snujoči skladatelj, dočim plavajo zaključni stavki v tedaj običajnih kolesnicah. Posebno je to očitno pri A-dur koncertu: v Adagio — stavku se oglaša pristni Mozart, medtem ko spominja prvi na francoske vzore, zadnji (alla furca) pa na Haydna.



J. Haydn.

Beethoven VIII. Simfonija F-dur. (K sporedru 28. t. m. ob 21.)

Med četrto in osmo simfonijo obstaja gotovo notranje sorodstvo: obe preveva veselo življensko razpoloženje, ki je polno veselega optimizma. Skoro bi lahko rekli, da je osma še razgibanejša.

Prvi stavek (Allegro vivace con brio) prinaša odločno glavno temo v violinah, katere daljni razplet izvršijo klarineti. Tudi sledeča izpeljava je prežeta živahne lahnosti in prožne gibkosti.

Drugi stavek se ne razpleta v običajnem počasnom časomeru, pač pa nosi nadpis:

*Allegretto scherzando*: nad akordi lesnih pihal poskakuje prva violina z drobnimi motivi; njej se polagoma pridružita cello in kontrabas in nastane v tem ozko odmerjenem stavku pravcato rajanje.

Tretji stavek je menuet, zaključni pa nosi oznako: *Allegro vivace*.

#### K violinskemu koncertu Uroša Prevorška (27. XII. ob 20 ur).

Med našimi doraščajočimi glasbeniki je čutiti neko preusmerjenost: končne izpopolnitve si iščejo pri italijanskih pedagogih, dočim je šla prejšna pot le proti severu: na Dunaj, Prago, Berlin in tudi v Varšavo.

Tudi spremenjene razmere so to povzročile: prineslo bo naši glasbi tako izvajajoči kot tudi ustvarjajoči le novih pobud in novih misli.

Uroš Prevoršek, ki se izpopolnjuje v violinski igri v Miljanu, izvaja dela 2 italijanskih mojstrov: prvi je Ilde-

brando Pizzetti, (r. 1880) ustanovitelj glasbenega lista »Dissonanza«, direktor milanskega konservatorija, eden najpomembnejših skladateljev, glasbenih pisateljev in pedagogov: v njegovih skladbah se druži stara italijanska melodika z modernim izraznim hotenjem, kar daje njegovim delom svojevrsten značaj.

Drugi je Offorino Respighi (r. 1879), ki je znan pri nas po simfonični pesnici: Rimske pinije. Šolal se je najprej v Bologni na glasbenem liceju (liceo musicale), pozneje v Petrogradu kot učenec Rimski - Korsakova in v Berlinu pri Bruchu. Po vrtniti v Italijo je učil kompozicijo na glasbeni šoli sv. Cecilije, kjer je nasledil Enricu Bossi-ju v svojstvu ravnatelja zavoda.

Tudi Respighi spada k najpomembnejšim skladateljem italijanske sedanosti: vtisi, ki si jih je nabral tekom svojih študijskih let, so našli močan odmev v njegovem snovanju: Lisztova simfonična pesnitev barvitost francoskega impersonizma najde v Respighi-ju vnetega pospeševalca.

J. F. Händel:

## „MESIJA“



J. F. Händel.

Jurij Friderik Händel je zagledal luč sveta 23. februarja 1685 v mestu Halle na Nemškem. Kmalu pa se je preselil na Angleško, kjer je preživel večino svojega plodonosnega življenja in našel svojo drugo domovino. Umrl je 14. aprila 1759 v Londonu. Njegov »Mesija« je največji in najveličastnejši verski oratorij. Händel ga je napisal v neverjetno kratkem času treh tednov od 22. avgusta do 14. septembra 1741. Prvič so ga izvajali 13. februarja 1742 v Dublinu na Angleškem, nato pa je nastopil svojo zmagovito pot preko koncertnih odrov vseh narodov in prinesel svojemu stvaritelju svetovno slavo.

### UVOD

#### 1. Recitativ, tenor-solo

*Narod moj, zdaj se potolaži!* pravi ti Bog. Brž na pot, glasniki vi, v Jeruzalem; povejte na glas, da končane

K izvajanju v radiu 25. decembra ob 19.15).

nih bridkosti so in odpuščeno njih zlodejstvo je. Poslušajte glas vpijočega v puščavi: Gospodu pripravite pot in steze zravnajte v puščavi Bogu zdaj!

#### 2. Arija, tenor-solo

Vsaka dolina naj se povija in vse hribovje naj se zniža pred njim! Zravnajte pot, vsaka čer naj bo gladka!

#### 3. Zbor

Kajti slava Gospoda Boga nam bo razodeta in vsem ljudstvom bode očitna, ker Gospod jo sam oznanil je.

#### 4. Recitativ, alt-solo

Ker glej, stopil na zemljo je on, ki ga je Oče obljudil. Imenuje se: Emanuel, Bog z nami.

#### 5. Arija, alt-solo

O ti, ki blaženstvo nosiš Sionu, tja na goro stopi visoko. O ti, ki blaženstvo nosiš v Jeruzalem, svoj glas povzdigni močno. Spev zaupni naj doni, oznani vsem mestom Judeje: Zdaj pride vaš Bog! Raduj se in veseli se, ker slava božja zdaj je vzšla nad teboj!

#### 6. Zbor

O ti, ki blaženstvo nosiš Sionu, ki nosiš ga v Jeruzalem, povzdigni svoj glas zdaj močno! Oznanji vsem mestom Judeje: Prihaja vaš Bog! In slava božja zdaj je vzšla nad teboj!

#### 7. Recitativ, bas-solo

Poglej! Nočna tema zemljo krije, temna noč vsa ljudstva. Le nad teboj vzhaja zdaj Gospod in njegova slava zasiže nad teboj. Vsi neverni hodijo

v luči tej in vladarji v sijaju zarje njegove.

#### 8. Kvartet in zbor

V blagor naš se je rodilo Dete, v blagor naš nam Sin je dan, ki gospodstvo svoje nosil bo na ramah svojih. In ime mu bo dano: Čudežni, Slavljeni, bogov vseh Bog in Večni Oče in Knez miru.

#### 9. Pastoralna medigra

#### 10. Recitativ, sopran-solo

So pastirji bili zbrani na polju in čuvali so čredo to noč. In glej: Prištolil k njim je angel Gospodov in njegova jih svetloba obsvetila je in prestrašili so se močno. Angel božji pa jim reče: »Ne bojte se! Oznam vam veselje, silno radost, odrešenje vsem ljudstvom. Ker, glejte, danes se rodi v Davidovem mestu Zveličar, Rešenik, Gospod.« In v hipu tem je bila pri angelu vsa množica vojske nebeske, hvaleč Boga, rekoč:

L. van Beethoven:

## Klavirski koncert v Es-duru

Na sporednu 25. dec. ob 12.30.



L. van Beethoven.

Stoletna doba, ki leži med Beethovnom in med nami, je preosnova na nazore, tehniko, izrazna sredstva in tudi sprejemno silo občinstva na poprišču glasbe. Za velikim mojstrom je prišlo in odšlo mnogo glasbenih osebnosti, ki imajo tudi pravico zahtevati, da jih poslušamo, da sprejemamo njihove občutke. Umevno je torej, da Beethoven ne more imeti kakšne monopolsko prepoderance. Saj je ni imel niti za svojih živih dni; Haydn in Mozart sta mu bila ob strani kot enakopravna glasbenika, a ko se je l. 1822. pojavil na Dunaju Rossini, so tam zatočeno pozabili, da imajo med seboj resnega in globokega Beethovna. Njehova globočina, strnjena z nečuvenim bogastvom jedernatih domislekov,

#### 11. Zbor

Slava Bogu na višavah in mir na zemlji in blagor vsem ljudem!

#### 12. Recitativ, sopran-solo

In dneva luč zre zdaj slepcev oko in uho gluhih spet dobiva sluh, zdaj hromi kot jelen skaklja in glasno nemihvali Gospoda.

#### 13. Arija, sopran-solo

On pase svojo čredo, ker dober je pastir, in jagnjeta čuja on s svojo roko. Usmiljen dviguje v naročje svoje jih in varno jih vodi, ko v stiskah so. Le pridite k njemu vi vsi obteženi, ki žalost vas tare, le on vam bo dal mir. Vzemite zdaj nase jarem njegov, ker on je krotak in iz srca ponizen, in duše bodo vaše pri njem našle mir.

#### 14. Kvartet in zbor

Je sladek jarem njegov in tovor je lahek.

eden največjih — če ne sploh največji mojster glasbene oblike. Njegovi umotvori stoje nad časovnimi pojavi. Kar pa je vzvišeno nad časovnost je nemrtno. Ta znak nesmrtnosti bodo obdržali Beethovnovi umotvori tudi tedaj, ako bi jih katera doba izločila iz koncertnih programov. — Orjaško delo, ki ga je Beethoven izvršil za napredek glasbene umetnosti s tem, da je zanesel v glasbeno snavanje nova načela in s tem ustvaril predpogoje današnji prostosti v skladanju, zahteva od vseh kulturnih naslednikov spoštovanje in hvaležen spomin. Da veliki mojster ni podrl z odločno roko doktrinarnih zaprek, bi naša glasba ne imela teh možnosti udejstvovanja in bi ne bila na tej visoki stopnji. Beethoven deluje torej posredno še vedno med nami in zasluži, da mu ohramimo kot glasbeniku hvaležen in časten spomin.

Njegov klavirski koncert v Es-duru prikazuje na višini simfoničnega vstvarjanja; od tu dalje stopa v dobe svoje usovršenosti. Imenovano delo nosi znake najvišje poti.

Prvi stavek (Allegro) začne v slogu preludija, dobro podprt z arkordnimi vrstami v orkestru, nakar se pojavi ritmično značilna prva tema, kateri sledi mehki dih druge teme, ki jo nosijo rogovi. Svojevrstno učinkuje način simfoničnega oblikovanja: vkljub temu, da so motivični razpleteti tako ozko med seboj povezani, se vendar zvočno čim bolj eden od drugega odmikajo. Vmes med razpletom se porajajo ločeni zbori n. pr. leseni pihal, tako, da povzroči živahno nasprotje kar najlepšo izravnost posameznih delov.

Drugi stavek se razvija v mirno tekočem časomeru. Zdi se nam, da čujemo iz dalje spev božjih potnikov: Klavir se komaj slišno ovija sledečih si akordov in jih kar najlepše izpo-

združena z nedosežno umetnostjo spašanja, razprejanja in čustveno-logičnega oblikovanja, zvezana z doslednostjo v gradnji, polna novih kombinacij v harmoniji, prezeta intuitivnega postopanja v kontrapunktu — vse to stavi Beethovnove umotvore visoko nad skladbe njegovih sodobnikov in — tudi potomcev. Mojster je imel v glasbi sebe v oblasti; znal je združiti bogastvo muzikalnih idej v ostro zarisano (dasi vedno za prostostjo stremečo) mejo oblike v toliki meri, da mu ni bil nihče kos. Pretekel je sodobnike in potomce nekaterih generacij. Za vse čase ostane Beethoven

Na sveti večer  
hodijo okrog an-  
gela goli in prižigajo  
luči.



**Pokažite »REVIJO«  
svojim znancem!**

poljuje. Priključek na zaključni rondo se izvrši komaj slišno: teme prejšnjih stavkov se siluetno prikazuje-

jo, v močnem stopnjevanju stavek izzveni.

J. Massenet:

## Werther

(I. dejanje, k sporedu v radiu 25. decembra ob 18.)

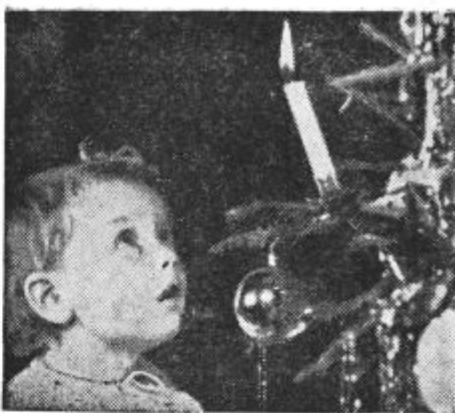
Libreto »Wetherja«, ki je nanj Massenet zložil morda svojo najbolj očarljivo delo, je posnet po Goethejevem romanu, ki je dosegel leta 1774. presenetljiv uspeh. Vsebina je preprosta: Mlad mož Werther se zaljubi v mlado čednostno dekle Šarloto, ki pa je obljudljena že drugemu. Werther odpotuje, da ne bi videl poroke, ter se po daljšem potovanju vrne in odslej živi z zakoncem v prisrčnih prijateljskih odnosa. Ne da bi si Šarlota znala tolmačiti manjšo naklonjenost napram svojemu moži, se prične odvračati od njega k Wertherju, ki prihaja vsak dan in njima na obisk in zapada v težko melahnijo, ker čuti možev sum. Ker ne najde častnega izhoda, ki bi odgovarjal njegovemu in Šarlotinemu značaju, se Werther ustrelji z revolverjem, ki si ga je izposodil od svojega tekmece in ki mu ga izroči Šarlota.

Schubertovsko navdahnjeno drugo dejanje vsebuje najstrastnejše odstavke te opere. »Na grudi te kipeče bi bil prižel, predvino, najkrasnejše božje bitje...« Celo to dejanje od čitanja pismen in po vrnitvi Wertherja je nedvomno najlepše, najbolj muzikalno vredno in najtrajnejše, kar je napisal Massenet.

I. dejanje. Godi se v nemškem mestu Wetzlarju. Mestni starešina uči svoje otroke božično pesem, čeprav je še dolgo do Božiča. Njegova najstarejša hči Lota nadomestuje pri svojih mlajših sestrinah in bratih pokojno mater. Iz pogovora starešinovih prijateljev Johanna in Schmidta izvemo, da se Lota pripravlja na ples in da pričakuje povratka njenega zaročenca, Alberta, ki se mudi na potovanju. Po odhodu Johanna in Schmidta pride Werther, mlad izobrazl mož, občuduje prirodu in milo petje otrok. Starešina ga povabi in predstavi svoji hčeri Loti, ki ga očara na prvi pogled. Werther se ponudi, da sprejme Loto na ples, kar Lota z veseljem sprejme.

V mesečini se Lota in Werther vrata. Odkrije ji svojo ljubezen, toda Šarlota je svoji materi na smrtni urri prisegla, da bo vzela Alberta za moža.

Medtem prihiti oče z novico, da se je Albert že vrnil; prišel je nepričakovano, ker je hotel presenetiti svojo zaročenko. Tudi Šarlota se je vnela za Wertherja in v njegovi družbi je popolnoma pozabila na svojo oblubo. Hitro zbeži od Wertherja, njemu se izvije obupen krik: »Ah, drugi bo njen soprog!«



Pri božičnem drevescu.

kulinjskih vrat neko težko, veliko rečen na vrt k zadešnjim vraticam. Oni je najprej pogledal čez ograjo. Nikogar ni videti. Zasnežena pokrajina je bila zadosti svetla, tako da je bilo moči daleč videti in nebo se je svetilo in lesketalo v samih zvezdah. Cerkovnik je tisto reč previdno položil na tla, odprl vratico, šel pogledat, ali je brv čez potok dovolj močna, nato se je vrnil po isto reč na vrt. Sopihal je pod bremenom in je z nogo potegnil vratica se seboj, da so se zaprla. Proti cerkvi se je odpravil in šel vzdolž potoka, ki je zamrzoval. Svojo skrivnost je nesel v noč. Tako majhnega se je čutil, strah ga je bilo in dozdevalo se mu je, da vse preži nanj in ga ustrahuje in skrivši rovari proti njemu. Kakor bi bil tat, tako se je plazil po poti. Mahoma je sam sebi dejal: »Saj ni potrebno! Saj me tako nihče ne vidi!« In začel je hoditi pokonci, sopihajoč pod veliko težo. Previdno je stopal in se izmikal kamenju in jammam na cesti. Skoraj je opešal in potipal se je, ali ima ključ zakristije pri sebi.

Prisluhnil je. Nekaj je oprezovalo okrog njega, nekaj ga je opazovalo iz grmičja. Začel je moliti in si je spet nadel tisto veliko reč na ramo. Kmalu je dospel na pot, ki je bila polna snega. Tu je bila na levi cerkev in na desni grm s strašilom.

Zdaj je začel kar teči. Prav ko si je dejal, da ne bo šel skozi rešetkasta vrata, temveč da bo kar splezal čez pokopališčni zid, je iznenada zaslišal glas za seboj:

»Hej, Jakob, kam pa tako pozno?« Bilo mu je, kot bi treščilo vanj. Niti stopiti ni mogel več. Začel se je tresti in se je skoraj zgrudil na kolena. Ni se upal ozreti se. Straši ga!

Mrzel znoj mu je curljal po licih, vendar ni izpustil tiste velike reči.

Škripanje stopinj se mu je bližalo. »No, Jakob, ali je tako težko?«

»Oh, Feliks, kako si me prestrašil,« je zavzdihnil cerkovnik ves olajšan, a zaeno se je zbal zaradi svojega bremena.

Feliks je bil postopač, orjaški človek. Med kučmo in pahovko je gledal krompirjev nos v svet in vlažni, rdeči brki so viseli pod njim.

»Feliks,« je zaprosil cerkovnik, »le stran pojdi, bom že sam!«

## Polnočnica

Cerkovnik v Donkersboschu je imel tudi trgovino, oziroma trgovec je bil zaeno cerkovnik. Umrl ni skoraj nihče. Mala vasica je stala sredi samote Kempijskih smrekovih gozdov. Tu ni bilo ne šole ne pošte. Otroci so morali iti vsak dan poldruge uro daleč v Vennekem v šolo, v trg, ki je bil za nekaj kvadratnih metrov večji kot vas. Ti so prinesli za župnika in cerkovnika časopise in če je bilo kako pismo za koga, ga je vennenskemski poštar pripeljal s kolesom. O takem dogodku so govorili v vseh hišah. V Donkerboschu je moral biti človek na vse pripravljen. Če je dejal župan,

kmetič, ki je bil nekoč vojak in je le za silo znal brati, da je »puška ena luknja z železom okrog in okrog obdana,« si mogel reči o vasici, da je vas pot z ilovnatimi kočami ob straneh in s slamnatimi strehami na vrhu. Konec poti, kjer je zavila v mrke gozde, je stala cerkvica iz rjavega, železnorudnatega kamenja.

— — —  
V noči 23. decembra, ko se je vas v snegu in samoti zlila v eno samo celoto s tišino noči in neskončnimi, zasneženimi daljavami pušče, ko da je sploh ni več, je nesel cerkovnik mimo



Božično veselje družini.

»Pomagal ti bom,« je rekel Feliks, »saj sopihaš, ko da bi tele nosil! Ali prihajaš s tisto rečjo iz Vennenkema?«

»Seveda, iz Vennenkema. Pa jo bom sam nesel. Kar pojdi!«

»Kaj je notri? Jajca?«

»Seveda, jajca,« se je cerkovnik medlo našmehnil.

Kakšna trapasta misel! Iz take daje! No, prijatelj, pojdi!«

Feliks mu je hotel odvzeti mogočni omot.

»Ne, ne, pojdi stran, Feliks, pojdi, no! Če se razleti, bova oba sfrčala v zrak.«

»Kakšna jajca pa so potlej to? Lenikar me ne imej za norca!«

»Da, za norca te imam,« je zmedeno izustil cerkovnik. Hotel je celo poklekniti, le da bi ga Feliks pustil pri miru. A ta je dejal: »Nekoliko časa grem s teboj, nato bom šel spet nazaj. Pravkar hodijo orožniki okoli in jaz moram svoje pajdaše opozoriti nanje. Torej! Bom jaz nesel! Le nikar se ne trudi, zate je tako breme preveč!«

Cerkovnik mu ga je moral — hočeš nočeš — prepustiti! Toda v zakristijo mu ni smel dovoliti, potem bi bilo vse izgubljeno.

»Kar pomagaj mi, Feliks,« je dejal cerkovnik. Molče in previdno sta nesla oba čudovito težko reč nazaj v cerkovnikovo hišo! Nalahno sta jo odložila. »Težka jajca,« je zamrmral Feliks. Cerkovnik ga je prijel za obe roki:

»Feliks, moj ljubi prijatelj, prisezi mi, da ne boš o tem živi duši črhnili! Za božič ti dam liter najpristnejšega brinovca, ali pa celo dva, če bo treba.«

»Lahko ti prisežem,« je dejal Feliks

Člani ljubljanskega godbenega kvarteta bodo izvajali 24. t. m. ob 22.30 sledče skladbe: Haydn: Andante, Čakovski: Andante cantabile, Bach: Air.



in je koj dvignil tri prste. »A daj mi rajši kar koj tisti liter, drugega ti pa kar pustim!«

»Velja! A jezik za zobmi. Pri Bozu in vseh svetnikih!«

»Saj veš, da sem divji lovec; držati jezik za zobmi spada k mojem poslu. Pa piti!«

»Počakaj!« — Cerkovnik je odprihišna vrata, zvlekel je tisto reč v štacuno in je v temi iskal steklenico.

Feliks, ki ga je čakal pred vrati, je stekel z njo v temo, kot bi gorelo za njim. Cerkovnik pa se je žalostno vrnihil v hišo.

Drugi dan je peljal podnevi zabol za milo iz hiše. Kdo se pa briga za to, če cerkovnik pelje kaj v zakristijo? Nihče ne!

— — —

Cerkovnik je smehtlja se zvonil. Ljudje so z laternami prihajali k polnočnici. Stari župnik je dal prižgati vse sveče, da je bila vsa cerkev ena sama luč. Cerkovnikov sinček je ministriral. Cerkovnik je igral na har-

monij in je pel, a pel je tako hripavo in slab, da so se moški in fantje zadaj pod korom ozirali kvišku in se hihitali v klobuke.

Bilo je povzdigovanje. Vsi so pokleknili, zvon je pozvanjal preko tih ravni in je oznanjal rojstvo Gospodovo. Svet je prisluhnil.

Ko se je cerkovnik vrnil od zvonjenja, je v svitu sveč še enkrat naglo pogledal na uro. Zasmejal se je in se po vseh štirih splazil po stopnicah kvišku na kor. Zakaj pa ni več igral in pel? Ali je bil bolan? Ljudje so se ozirali navzgor.

Kaj pa je to? Poslušajte vendar! Angelii! Angelii! Lepo, oddaljeno petje je priplavalo in se počasi razvijalo v prekrasno simfonijo, ki jo je kronala prelepet človeškega glasu, ki je bil takoj brezmadežen in tako čist, ko da so se nebesa odprla. Ljudem je bilo, ko da jih je udarila božja roka. Kar zbalili so se, a zaeno so se razveselili, ker je bilo tako lepo in brez dvoma bi jo bili popihali skozi vrata, če bi ne bil župnik mirno bral maše dalje. Vsi so se okrenili in poglejali kvišku. Tu je stal cerkovnik in se je jokal v svoj rdeči robec.

Tudi župnik se je ozril. Resnično, lepo je bilo. Toda on je vedel, kaj je bilo to, zakaj, preden je bil odšel v mašni obleki pred oltar, mu je bil cerkovnik zašepetal: »Slišite, gospod, na kor sem postavil radio. Po povzdigovanju se bo oglasil. Se prav tako izteče: maša Beethovnova. Ne prestrašite se! Upam, da boste zadovoljni! Dan in noč sem se trudil. Dosti strahu in groze sem prestal zanj. In še steklenico brinovca sem dal Feliksu za to. Vam bom že še pozneje vse povedal.« (Feliks Timmermans.)

### Božič otrok.



Dete nam je rojeno.



# Dve božični igri

V okviru božičnega tedna bomo slišali v radiu dve božični igri: Ksaver Meško: »Henrik, gobavi vitez«, božični misterij v 4 slikah (24. t. m. ob 17.45); Charles Dickens: Božična pesem (25. t. m. ob 20).



Pisatelj Ksaver Meško.

Ksaver Meško:

## HENRIK, GOBAVI VITEZ

Božični misterij v štirih dejanjih. — V nedeljo 24. decembra ob 17.45.

Kot uvod v božični spored bomo letos vnovič slišali Meškov misterij, ki je nežna, a pretresljiva zgodba o ljubezni in žrtvi. Snov je neposredno srednjeveška; pripoveduje nam o nesrečnem vitezu, ki je zbolel za gobami in končno čudežno ozdravil. Ko so ga vsi zapustili, se zanj žrtvuje uboga deklica in mu hoče izprositi zdravje. Deklica se napoti v Rim — z njo se vrne skrivenostni romar — sam Jezus in reši bolnika, vrne mu zdravje in srečo. Božični zvonovi, ki se oglašajo v prvem dejanju, mogočno zaključijo slavospev o božji dobroti in usmiljenju.

Oblikovno je to Meškovo dramatično delo do zadnje podrobnosti pretehtano in ubrano; s svojo čustvenostjo nam pretresljivo slika minljivost vsega posvetnega in veličino trpljenja. Upajmo, da bo tudi letos vplivalo na poslušalce, kakor je pred leti, morda še bolj, saj živimo v resnih časih.

Charles Dickens:

## BOŽIČNA PESEM

Dickensova Božična pesem je ena izmed treh njegovih prelepih božičnih zgodb. Najbolj znana je »Cvrček za pečjo«, druga — najlepša — nosi naslov »Silvestrovi zvonovi« in tretja »Božična pesem«. — Vsaka izmed teh zgodb je pravi biser, vsaka ima svojo

posebno lepoto, svojo posebno privlačnost.

Za Dickensa je bil božič najlepši praznik. Ob tem prazniku se razširi njegova domišljija, ob božičnem prazniku strne vse svoje dobrodušno razpoloženje. Značilno je za te zgodbe in za pisatelja, da jih je pisal na potovanjih, daleč od domovine — Anglije. V tujini je sanjal o lepoti domačega božiča, tožilo se mu je po domu, po mrzlih nočeh in meglenih dnevih v domovini. V tujini je še bolj občutil lepoto in hrepene je božičnih praznikov, zato so njegove zgodbe pisane s takim občutjem, iz katerega odseva toliko miline in domačnosti.

Dickensovo »Božično pesem« je za radijsko uprizoritev priredil g. inženir Ivan Pengov, ki bo uprizoritev v radiu tudi sam vodil.

»Božična pesem v prozi« opisuje, kako božič čudovito dviga ljudi, kako vpliva na njihove značaje, kako v teh miline in ljubezni polnih dneh tonejo vse strasti in slabosti v brezbrežnem morju milosti.

V pričujoči zgodbi bomo spoznali nesrečno bitje, ki za vse to ni vedelo, ki vsega tega ni čutilo in poznalo — Scrooge, osrednja postava te »pesmi« ali igre, je star, bolehen trgovec, ki razen dela v svoji mali zatohli pisarnici, razen pohlepa po čim večjem dobičku in skrajne skoposti ni poznal in ni priznal nobene stvari na svetu, ne dobrote, ne ljubezni, ne veselja, ne praznikov, ne ljudi, ne sreče. — Ravno tako kakor njegov družabnik Marley, ki je umrl pred sedmimi leti, godrnia nad božičem, zabavlja na dobrodelnost in opravlja vse drugo, le svojih človečanskih dolžnosti ne.

Nebo pa je milostno. — Tudi temu siromaku zasiye božična zvezda. V sveti noči ga obiščejo štirje dobri duhovi, ki ga vodijo na novo pot, ki mu odpro oči, da spozna in občuti vse prelesti človeškega čustvovanja, v svitu katerih dobiva življenje čisto drug smisel in izraz.

Prvi duh je opomin pokojnega družabnika Marleya — Scroogevemu srcu najbližje bitje, s katerim so ga vezali enaki pogledi na poslovne in človeške zadeve, enaki nazori o življenu in o praznikih. Duh Marleyev povet, da je tako življenje zmota, da je človeku danih mnogo več dolžnosti kakor skrb za številke, in da je uso-



Božična sveča.

jena za vsako samopašnost in pohlepnost na tem svetu neskončna veriga trpljenja na drugem.

Drugi duh spominja Scroogea na božič iz njegove mladosti. Pokaže mu, kako je bil nebogljén, zapuščen, kako bedno so potekali njegovi dnevi, v katerih je kot edini sončni žarek posvetil božični čas. Hhrati pa mu tudi pokaže, da zaradi njega, zaradi Scroogea doživlja enako bedno usodo sedaj nekaj drugih oseb.

Tretji duh popelje Scroogea, ki že drugače sodi o svetu in o samem sebi, po raznih krajih, in mu razkaže, kako se povsod, naj bo revščina še tako velika, usoda še tako težka, praznuje božič, ki prinaša v sleherno hišo, v sleherno družbo pravega, čistega iskrnega veselja. Po vseh teh krajih se vsi ti ljudje s sočutjem spominjajo tistih, ki božiča ne poznajo, ki teh svetih dni ne praznujejo, ki jim teko te ure v samoti in zapuščenosti.

Cetrti duh pokaže Scroogeu sence stvari, ki bi lahko bile v prihodnjih časih. Pokaže nau žalostno smrt skopuhovo, ki za njim ne žaluje nobena duša, pokaže mu strahotno samoto poslednjih trenutkov življenja, pokaže mu vso podlost brezčutnega in brezrčnega trgovskega duha in ga vodi do zadnjega, kar še ostane človeku od vsega posvetnega, do zanemarjenega, s plevelom obraščenega groba, za katerega nihče ne skrbi, do groba, nad katerim stoji napis: Ebenezer Scrooge. — Pretresen od vseh teh slik, ki mu kažejo, kaj bi lahko doletelo njegovo telo, če bi šel po tej poti dalje, se Scrooge zgrozi, zaroti se, da bo ves drugačen, da bo spoštoval praznike, da bo spremenil svoje življenske nazore, da bo tisto ljube-



Božično veselje pastirjev.

zen in dobroto, ki jo prinaša božič, praznoval in delil vse leto.

In Scrooge je bil boljši od svoje besede. Storil je vse to in še neprimerne več!

#### Odlomek iz Dickensove Božične pesmi:

Pripovedovalec: Bilo je na najlepši dan vsega leta, na božični večer. Stari Scrooge je sedel zaposlen v svoji delavnici. Bilo je mrzlo, sirovo, ostro in vrh tega še megleno vreme.

Nečak: Vesele božične praznike, stric! Bog Vam daj zdravje!

Scrooge: E — ah! Neumnost!

Nečak: Božič — neumnost, stric? Saj ne mislite tega zares, gotovo ne.

Scrooge: Gotovo da. Vesele praznike! Kakšno pravico pa imata vesel? Kakšen vzrok imata za svoje veselje? Reven si zadosti.

Nečak: Prav. Kakšno pravico pa imate Vi, biti žalostni? Kakšen vzrok imata za svoje žalost? Bogati ste zadosti.

Scrooge: E — ah! Neumnost.

Nečak: Nikar no ne bodite hudi, stric.

Scrooge: Kakšen pa naj bom, če živim v takem svetu norcev? Vesele božične praznike! Kakšni veseli prazniki neki! Kaj pa pomeni božič zate drugega kot čas za plačevanje računov iz pravnega žepa, kaj drugega, kot dan, ko se zaveš, da si za leto dni starejši, bogatejši pa tudi za trenutek ne; kaj drugega kot čas, v katerem zaključiš svoje knjige in sprevidiš, da pomeni skoz vseh dvanaest mesecev vsaka postavka v njih zate izgubo? Praznuj ti svoj božič po svoje, jaz ga bom pa po svoje.

Nečak: Dobro! Toda vi ga ne prazniate.

Scrooge: Potem me pač pusti pri tem. Prav obilo sreče naj ti prinese, kakor ti je že toliko!

Tudi smučarji imajo svoje božično veselje.



Nečak: Priznam, da je veliko stvari, ki bi mi lahko prinesle korist in od katerih nisem imel nobenega dobička, tudi božič je med njimi. Ali preverjen sem, da sem kljub temu smatral božič vsaki-krat, kadar se je spet vrnil k nam — edini čas, ki ga poznam v dolgem letnem koledarju, ko se človeku zdi, da vse na svetu složno in prostovoljno odpira svoja zaprta srca in ko vidi vsakdo v človeku pred seboj sopotnika h grobu, ne pa bitje nekega drugega plemena, ki ima svoja pota in svoje cilje. In zato, stric, verujem, da mi je božič vselej storil dobro, čeprav mi ni še nikoli položil v žep niti trohice zlata ali srebra. In zato pravim, Bog ga blagoslov!

Scrooge: Ti si pa naravnost silovit govornik, gospodine. Čudim se, kaj da ne greš v parlament.

Nečak: Kaj bi se jezili, stric. Dajte, pridite jutri k nam na kosilo.

Scrooge: Rajši bi te videl v najhujši bedi, kot da bi to storil.

Nečak: Ali zakaj pa vendar? Zakaj?

Scrooge: Zakaj si se pa oženil?

Nečak: Zato, ker sem se zaljubil.

Scrooge: Zato, ker si se zaljubil, kot da bi bila ljubezen edina stvar na svetu,

ki je še bolj smešna kot veseli prazniki. Zbogom!

Nečak: O ne, stric, saj vas tudi prej, preden se je to zgodilo, ni bilo nikdar k meni. Kaj bi zdaj na to zvrčali.

Scrooge: Zbogom!

Nečak: Saj vendar nič ne potrebujem in ne zahtevam od vas. Zakaj bi si ne mogla biti dobra?

Scrooge: Zbogom!

Nečak: Od srca mi je žal, da ste tako odločni. Nikoli se nisva prepirala po moji krivdi. Toda v počaščenje praznika sem storil ta poskus in zato bom do kraja ohranil svoje božično razpoloženje. Veseli praznike torej, stric!

Scrooge: Zbogom!

Nečak: In srečno novo leto!

Scrooge: Zbogom!

Pripovedovalec: Šel je v cerkev in se je sprehajal po ulicah in je opazoval ljudi, ki so hiteli vsak na svojo stran, in je božal otroke po glavi in ogovarjal berače in pogledoval dol in hišne kuhinje in gori v okna in je videl, da mu vsaka stvar povečuje njegovo radost. Nikoli ni sanjal, da bi mu lahko nudil kak izpredhod ali sploh kaka stvar — toliko sreče. Popoldne je nameril svoje korake proti hiši svojega nečaka.

Scrooge: Ali je gospod doma, draga moja? Ljubko dekle! Zelo ljubko.

Hči: Da, gospod.

Scrooge: Kje pa je, draga?

Hči: V obednici, z gospo. Pokažem vam gori, prosim.

Scrooge: Hvala lepa. Saj me pozna. Tukaj bom vstopil, draga.

Fred: No, čudo božje! Kdo pa je to?

Scrooge: Jaz sem, jaz Tvoj stric, Scrooge. Prišel sem k tebi na kosilo. Ali me sprejmeš?

Pripovedovalec: Če ga sprejmeš! Več kot sreča je, da mu ni izruval roke, tako mu jo je tresel. V petih minutah je bil Scrooge domač. Ne morete si misliti večje prisrčnosti. Nečakinja je bila, kakor jo je videl snoči. Prav tako Topper, ko je prišel. Tudi okrogla sestra je bila ista. Vsi gostje, ki so prišli, so bili takci kot jih je videl snoči. Čudovita družba, čudovite igre, čudovita enodušnost, čudo-vi-ta sreča! Toda prihodnjie jutro je bil zelo zgodaj v pisarni.

Scrooge: Hej! Kaj pa vendar mislite, da prihajate ob tej uri?

Bob.: Oprotiste, gospod. Zamudil sem.

Scrooge: Zamudili ste! Zamudili. Mislim, da ste! Stopite no bliže, prosim.

Bob.: To je samo enkrat na leto, gospod. Ne bo se več zgodilo. Včeraj sem bil preveč dobre volje, gospod.



Božič samotarke.

Scrooge: No, veste, kaj Vam bom povedal, dragi prijatelj. Te stvari ne bom več trpel. In zato, in zato imam namen, Vam zvišati plačo! Veseli praznike, Bob! Bolj veseli praznike. Bob dobrí moj fant, kot sem vam jih želel marsiško leto! Zvišal Vam bom plačo in si bom prizadeval pomagati Vaši težko preizkušeni rodbini. In še danes popoldne se bova pogovorila o vseh vaših zadavah pri kupi kadeče se božične pijsače. Bob! Zakurite poštano v pečeh in kupite še en zabol za premog preden napišete še kako črko, Bob Cratchit!

Pripovedovalec: Scrooge je bil boljši od svoje besede. Storil je vse to in še

neprimerno več. In malemu sinu, ki ni umrl, je postal drugi oče. Postal je tako dober prijatelj in tako dober gospod in tako dober človek, kakršnega dobro, staro mesto ni zlepa poznalo in kakršnega ni zlepa poznalo kako drugo staro, dobro mesto, ali kak drug dober, star kraj ali trg na dobrem, starem svetu. In vselej je bilo slišati o njem, da je vedel, kako je treba božič praznovati, če je sploh komu na svetu dodeljeno, da ga zna prav priznovati. Bog daj, da bi bilo to čuti tudi o nas in o vseh nas! In! kakor je pripomnil mali Tim! — Bog blagosloviti vsakega izmed nas!

Jaka, Micka.

Jaka: Ljubezni Micka, povej mi vunder, zakaj Anžeta nočeš? Ali ni on en lep zal fant? — Ali nima lepo hišo, lepe njive; živinco pak tako, de se enimu serce semeja, kader jo vidi.

Micka: Oča, povejte meni, zakaj vi kislu vinu radi ne pijete?

Jaka: Šema! Zato, ker mi ne diši.

Micka: Prov! Jest tudi Anžeta nočem, zato ke mi ne dopade.

Jaka: Ti šentanu Dekle, zdej si me placa — — ampak čakej, zdej jest tebe prašam, zakaj tebi Anže nedopade?

Micka: Zato, ke mi nedopade — —

Jaka: Imaš spet prov. Dekle, ti imaš več pameti, koker tvoj oča. No, jest te ne bom več prašal; pak vunder, Micka, Anže je le en zal fant! Micka sturi meni to veselje, inu vzemi ga.

Micka: Kir mi pak nedopade.

Jaka: Tok sturi, da ti bo dopadel.

Micka: Koku bom to sturila?

Jaka: Lohka, če le hočeš.

Micka: De bi le Anže tak hrust ne bil — — on je toku grob —

Jaka: Kaj! grob? Kaj te je sturil? — govorji Micka — de te vendar! grob, praviš?

Micka: Ja, prov grob je. — On me per plesi okol pasa prime, de mi vse rebra pokajo — inu kader narazen gremo, me toku stisne, de dolgu dolgu ne morem persta ganiti —

Jaka: Dekle, meni se vse zdi, de on to s' lubezni sturi — —

Micka: On mi nikdar nič lepiga ne-pove —

Jaka: Koku to meniš?

Micka: No — on mi nikdar ne reče, de na mojih licah rožce cvedo.

Jaka: Rožce?

Micka: De Kupido v' mojih očeh sedi, inu v' njega strela — —

Jaka: Micka! —

Micka: De je moj obraz toku jasn, koker nebū — moj život toku raven, koker ena smreka — —

Jaka: Micka!

Micka: Da je moje petje toku lepu, koker od ene tiče — od tega on meni nikoli nič nepove, koku ga bom jest tedaj lubila?

Jaka: Micka, aku bi jest ne vedel, de si ti pametna, bi te jest zdej za noro deržal — — Zlode me vzemi, če sim jest tvoji ranci materi kaj takiga povedal — inu vunder sim jo lubil — pak kaj se v' tridesetih lejtih ni prebernil! Morebiti je tudi v' lubesni ena nova šega gori prišla — No, ti moreš bol vedit, koker jest. Vunder, Micka, ti bi meni enu veliku veselje sturila, ke bi Anžeta vzela. Pole, moji lasje vže sivi ratujejo! Kdu vej, koku dolgu bom že živel. Jest bi tebe rad preskrbljeno vidil — pak sej si pametna — ti boš vse vedela, kaj imas sturiti — Pak vunder Anže je le en zal fant.

## Ob 150 letnici slovenskega gledališča

(K proslavi v radiu 28. dec. ob 20.)



A. T. Linhart.

Dne 28. decembra t. l. preteče 150 let, odkar so prvkrat igrali v ljubljanskem stanovskem gledališču v slovenskem jeziku Anton Tomaž Linhart igro »Županova Micka«. Ta dan je pomemben zgodovinski dan ne le za naše narodno gledališče, marveč pomeni sploh važen dogodek v slovenskem kulturnem življenju. Prosvetljenc Anton Tomaž Linhart je s to igro položil temelje slovenski gledališki umetnosti. Stopetdesetletnica prve slovenske igre pomeni za naše kulturno življenje dogodek, ki je vreden, da nanj opozorimo. Hrvati praznujejo letos 100 letnico svojega gledališča in tej obletnici dajejo viden podarek z raznimi publikacijami, članki in vprizoritvami. Mi Slovenci praznujemo 150 letnico prve slovenske igre, ki pomeni za naš preroj pomemben in važen dokument, ker je prvi mejnik v zgodovini slovenske drame.

»Županova Micka« je Linhart predelil po komediji dunajskega dramatika Jos. Richterja Die Feldmühle. Igro je Linhart dovolj spretno priredil slovenskemu okolju.

»Županova Micka« so igrali v ljubljanskem stanovskem gledališču 28. decembra 1889. Igrali so: Linhartova žena kot Micka, soproga stanovskega uradnika pl. Garzarolljeva kot Sternfeldovka, Linhartov svak kirurg Makovic kot Monkof, tovarnar Desselbrunner kot Telpenheim in odvetniki

dr. Mrak kot župan, dr. Piller kot Anže in dr. Repič kot Glašek, Linhart sam je bil šepetalec. Pri ponovitvi je nastopil tudi grof Hohenwart.

Na dan po drugi predstavi 29. dec. 1889 je poročal takratni ljubljanski tedenik »Laibacher Zeitung«: »Včeraj so naši prijatelji gledališča vnovič stopili na oder in nam hkratu najprepričljiveje dokazali, da je tudi kranjščina gibčna, prožna, krepka, da vsebuje dovolj melodije, da se prav prijetno čuje iz Talijinih ust kakor ruščina, češčina in poljščina... Izvrstni prevod je dal igri vso notranjo polnost in že priznana umetnost igralcev in igralk je presegala vse pričakovanje občinstva. Vam, gospodje in gospe te družbe, se ne zahvaljuje iz vsega srca le siromak (Dobiček predstave je bil namenjen ljubljanskim mestnim ubožcem), tudi ves narod je ponosen na vas in bo v literarnih letopisih ovekovečil in dejal: ,Ti so bili, ki so položili temelj izpopolnitvi svojega materinega jezika in ga naredili uporabnega tudi za oder!«

Naša postaja bo proslavila 150-letnico slovenskega gledališča 28. dec. t. l. ob 20. Spored bo osbegal govor g. prof. F. Koblarja: A. Linhart in slovensko gledališče ter uprizoritev Linhartove komedije »Županova Micka«.

### ŽUPANOVA MICKA.

#### Ena komedija v dveh akteh.

##### PERSONE:

Tulpenheim, en žlahtni gospod  
Šternfeldovka, ena mlada bogata  
Vdova,  
Monkof, Tulpenheimov perjatel,  
Jaka, župan,  
Micka, njegova hčer,  
Anže, Micken ženen,  
Glašek, en Šribar.

##### PERVI AKT.

##### Pervi nastop.

Dvoriče pred županovo hišo; doli na uni plati se začne en boršt, na ti drugi plati je pole inu se deleč vidi.

Jest bom en malu na pole stopil;  
sonce bo skorej dol. Pernes ta čas  
en glaš vina gori!

*Micka: Vže prov, oča!  
Jaka: Tjistega per zidi. (Gre.)  
Micka: Vže vem.*

# Francoščina v radiu

Poučuje prof. dr. Stanko Leber; 11. lekcija:

1.

## GRAMMAIRE

I. Sedanji čas (le présent) glagolov na -ir s podaljšanim deblom (verbes en -ir à radical augmenté)  
finir, fin-ir

### 1. Trdilna oblika (forme affirmative)

je fin-i-s == končam nous fin-iss-ons  
tu fin-i-s vous fin-iss-ez  
il, elle, on fin-i-t ils, elles fin-iss-ent

### 2. Vprašalna oblika (forme interrogative)

finis-je == ali končam.  
finis-tu  
finit-il, elle, on, itd.  
ali pa: est-ce que je finis, itd.

### 3. Nikalna oblika (forme négative)

je ne finis pas == ne končam  
tu ne finis pas  
il, elle, on ne finit pas, itd.

### 4. Nikalno-vprašalna oblika (forme négative-interrogative)

ne finis-je pas == ali ne končam  
ne finis-tu pas  
ne fuit-il (elle, on) pas, itd.  
ali pa: est-ce que je ne finis pas, itd.

## II. Množina samostalnikov in pridevnikov (le pluriel des noms et des adjectifs)

ednina (singulier) množina (pluriel)

1) le pré les prés  
la fleur les fleurs  
vert verts

ednina (singulier) množina (pluriel)

2) la souris les souris  
la voix les voix  
le nez les nez  
frais frais  
heureux heureux  
3) l'oiseau les oiseaux  
le cheveu les cheveux  
beau beaux  
nouveau nouveaux  
jumeau jumeaux  
hébreu hébreux

2.

## TEXTE

Le pain nourrit les hommes. — Vous ne réfléchissez jamais. — Les deux soeurs choisissent toujours les mêmes couleurs. — Pourquoi n'obéissez-vous pas à votre mère? — Tu ne remplis pas toujours ton devoir. — Nos voisins bâttent une grande maison. — Il saisit toujours la bonne occasion. — Dans ce pays on saisit vite les voleurs. — Le boulanger allume le feu dans le four, puis il petrit la pâte. — Personne ne fournit aux pauvres de cette ville le charbon nécessaire. — Les artilleurs obéissent aux ordres du capitaine: déjà une pièce

de batterie tire, déjà retentit un coup formidable. — Remplissez-vous les verres jusqu'au bord? — Ces petits gosses salissent tout. — Les sciences nourrissent la jeunesse et réjouissent la vieillesse. — Finissez-vous par être contents?

3.

## VOCABULAIRE

le pain == kruh  
nourrir == hraniť  
l'homme == ľovek  
réfléchir == pomisliti  
choisir == izbíráti  
le même, la même == isti, ista  
obéir == pokoriti se  
remplir == napolniť  
le devoir == dolžnost  
le voisin == sosed  
nos voisins == naši sosedje  
bâtir == graditi, zidati  
saisir == zgrabiti  
l'occasion, f. == prílika  
dans == v  
le pays == dežela  
vite == naglo, hitro  
le voleur == tat  
le boulanger == pek  
allumer == prižigati, zanetiti  
le feu == ogenj  
le four == peč  
puis == potem  
pétrir == gnesti

la pâte == testo  
fournir == dobavljati  
la ville == mesto  
le charbon == premog  
nécessaire == potreben  
l'artilleur, m. == topničar  
l'ordre, m. == povelje  
le capitaine == stotník  
la pièce == kos  
une pièce de batterie == top  
tirer == streľjati, ustreliť  
retentir == odjeknúti  
le coup == udarec, streľ  
formidable == strahovit  
le verre == kozarec  
jusqu'à == do  
le bord == rob  
le gosse == otročaj  
la répouse == odgovor  
salir == zamazati  
tout == vše  
la science == znanost  
la jeunesse == mladost  
réjouir == razveseljevati  
la vieillesse == starost  
volontiers == rad  
agir == radovati  
bien == dobro  
avec == z, s  
le subordonné == podrejeni  
longtemps == dolgo  
avant de == preden.

1. Spregajte v vseh oblikah tele stavke: J' obéis volontiers à cet ordre. — Je remplis les devoirs. — J'agis bien avec les subordonnés. — Je réfléchis longtemps et bien, avant de donner la réponse. — J'aime à écouter la musique.

2. Postavite v množino sledeče samostalnike in pridevnike: le bateau (čoln), le feu (ogenj), le hameau (zaselek), doux (sladek, mil), le voeu (želja), beau, le chapeau (klobuk), bleu (višnjev, moder).

# Gledališki zapiski

Naša Drama bo proslavila 150 letnico prve slovenske veseloigre: »Županova Micka«, ki jo je napisal Anton Linhart, 28. decembra. V delu, ki ga bo zrežiral dr. Bratko Kreft, bo zasedba vlog sledeča: Tulpenheim — Drenovec, Šternfeldovka — Šaričeva, Monkof — Gregorin, Jaka, župan — Cesar, Micka — Danilova, Anže — Sancin, Glažek — Sever. — Tako bomo dobili po dolgi vrsti let zopet to preprosto, prikupno naše delo na oder, ki je pomenilo prvi korak sloven skega avtorja na oderske deske. V 150 letih se je slovenska dramatika postopoma razvijala in koj »Županovi Micki« sledeča premiera oz. krstna predstava »Peta Klepcak« bo pokazala podobo sodobne slovenske dramatike. Znani pisatelj Ferdo Kozak je napisal to »veselo pa tudi žalostno zgodbo« kot jo imenuje. Dejanje se godi v današnjih dneh v Ljubljani in predstavi nekaj zelo posrečenih značajev. S humorjem, v prijetnem slogu, z izvrstno karakterizacijo pisana igra obeta prav zanimivo krstno predstavo, v kateri bodo sodelovali: Peter Klepec — Gregorin, detektiv — Žu-

laj — Cesar, Bibijana — Nablocka, Kristinca — Simčičeva, Janez Skočir — Sever in Ana — Danilova.

Poleg dveh domačih, bomo dobili tudi delo ruskega dramatika Arkadija Averčenka: »Igra s smrtjo« na naš oder. V tej komediji v treh dejanjih bodo zaposleni: Taldikin — Lipah, Kazancev — Jan, Glibovič — Daneš, Usikov — Jerman, Notkin — Presetnik, Haričkin — Bratina, Olga, žena Taldikina — Gabrijelčičeva, Zoja, sestrična Taldikina — Levarjeva, Mina, guvernanta — Vida Juvanova, Ariša — Rakarjeva. Igro bo zrežiral prof. Šest.

Solist



## Iz filmskega sveta

### »EDWARD VII. in NJEGOVA DOBA«

V zadnji številki smo prinesli kratko oznako in vsebino tega odličnega filma, ki ga je preskrbela filmska družba »Emona film« v Ljubljani.

Pri premieri filma, ki so ga krstili Francozi z »Entente Cordiale« je bil navzoč André Maurois, na čigar delo je naslonjeno besedilo filma. Film je mogočna manifestacija prijateljstva med Francozi in Angleži in ima svoj pomen še posebno v sedanjem času.

Režiser Marcel L'Herbier je realiziral ob sodelovanju najboljših francoskih igralcev ta film, ki tako po svoji razkošni, tehnični in umetniški obdelavi kakor po zgodovinski zanimivosti spada med najboljša filmska dela.

Pred nami je vrsta znamenitih zgodovinskih osebnosti, v katerih rokah je bila usoda sveta ob koncu 19. in začetku 20. stoletja: kraljica Viktorija, kralj Edvard VII., kraljica Aleksandra, Kitchener, Delcassé, predsed-

nik Loubet, Clemanceau, Chamberlain in dr. Vse te osebnosti so našle v francoskih igralcih odlične interprete.

Malokateri francoski film je bil izdelan s toliko pažnjo in umetniškim okusom. Ob premieri tega filma v Parizu, meseca januarja, letosnjega leta so bili navzoči poslaniki vseh evropskih in izvenevropskih držav.

V zgodovinsko ozadje razmerja med Francijo in Anglijo, ki ga film kaže, je spremno vnešeno polno drugih dogodkov, ki film poživljajo in mu dajo še posebno vrednost.

Sloih, film »Kralj Edvard VII.« je eden izmed najbolj uspehlh filmskih del francoske filmske produkcije in bo brezdvoma našlo tudi pri nas dovolj odmeva. Filmski družbi »Emona film« k takemu filmu čestitamo in obenem želimo, naj bi nam posredovala še veliko lepih filmov.

Film bo predvajal med božičnimi prazniki kino Union.

GSM	25,29 m
GSG	16,86 m
GSH	13,97 m
GSI	19,66 m
GSJ	13,93 m
GSL	49,10 m
GSN	25,38 m
GSO	19,76 m
GSP	19,60 m
GST	13,92 m
GSU	41,32 m
GSW	41,49 m
GRZ	13,86 m
GRY	31,25 m
GRX	30,96 m

Pri jutranjih oddajah je vsebina poročil v francoskem, angleškem, nemškem, italijanskem in drugih jezikih vedno ista. Če razumete angleško, ni treba poslušati naprej poročil v nemškem jeziku itd. Isto velja za opoldanske, popoldanske, večerne in nočne oddaje poročil v tujih jezikih.

Posamezne oddaje poročil v raznih jezikih:

#### Češki

07.00—07.15 postaja GSA in GRX (za Evropo).

14.45—15.00 postaja GSW in GSO (za Evropo).

20.45—21.00 postaja GSA in GRX (za Evropo).

#### Francoski:

13.15—13.30 postaja GSW in GSO (za Evropo). GSH (za Afriko) GSV (za Kanado, Severno in Južno Ameriko).

20.15—20.30 postaja GSA in GRX (za Evropo), GSC (za Afriko), GSC in GSD (za Kanado in Severno Ameriko), GSF (za Južno Ameriko), GSB (za Zapadno Indijo, Srednjo Ameriko, Indijo, Malajo, Zapadno Australijo).

00.45—01.00 postaja GSA in GRX (za Evropo) in GSD in GSC (za Kanado in Severno Ameriko).

#### Nemški:

06.30—06.57 postaja GSA in GRX (za Evropo).

## Po radijskem svetu

### Nova razdelitev postaj v Franciji in Angliji.

Kakor imata Italija in v zadnjem času tudi Nemčija razdeljene postaje v posamezne skupine, tako sta tudi Anglia in Francija nedavno razdelili postaje po skupinah. Naročnike opozarjam, naj si to razdelitev zapomnijo, ker jo bomo prinašali le od časa do časa, dokler ne bomo spet redno prejemali sporedov iz omenjenih dveh držav.

V zvezi s poročevalsko službo angleškega radia omenjamo tole: Poročila angleških radijskih postaj so deloma poročila raznih službenih agencij, deloma poročila angleškega mi-

nistrstva za informacije. Celotna poročevalska služba je centralizirana in dela brezhibno. Vsaka oddaja v tujem jeziku se pričenja:

#### Tukaj London!

Nato sledijo poročila v dotednem jeziku. Zaradi zanimanja za poročila angleških kratkovalovnih radijskih postaj prinašamo seznam postaj, ki oddajajo poročila v tujih jezikih:

Angleške postaje na kratkih valovih in njihove oznake:

GSA	49,59 m
GSB	31,55 m
GSC	31,32 m
GSF	19,82 m
GSD	25,53 m



Iz odličnega francoskega filma »EDWARD VII. IN NJEGOVA DOBA«. Film je dobavila »Emona film« in je na sporedu v kinu »Union«.

13.30—13.45 postaji GSW in GSO (za Evropo), GSH (Afriko), GSV (Kanado, Severno in Južno Ameriko).

20.30—20.45 postaje GSA in GRX (za Evropo), GSV in GSD (Afrika).

22.15—22.45 postaje GSA in GRX (Evropa), GSC (Afrika), GSC in GSD (Kanada in Severna Amerika), GSF (Južna Amerika), GSB (Zapadna Indija, Centralna Amerika, Indija, Malaja, Zapadna Australija).

#### Italijanski:

07.30—07.45 postaje GSA in GRX (Evropa).

13.45—14.00 postaje GSW in GSO (Evropa), GSH (Afriko), GSV (Kanada, Severna in Južna Amerika).

19.30—19.45 postaji GSA in GRX (Evropa).

22.45—23.00 postaji GSA in GRX (Evropa).

#### Poljski:

08.00—08.15 postaji GSA in GRX (Evropa).

21.00—15.30 postaji GSW in GSO (Evropa).

21.00—21.15 postaji GSA in GRX (Evropa).

#### Rumunski:

21.30—21.45 postaji GSA in GRX (Evropa).

#### Srbohravatski:

21.45—22.00 postaji GSA in GRX (Evropa).

( Za druge jezike ne navajamo podrobno. Obenem omenjam, da se vse jutranje, večerne in nočne oddaje v tujih jezikih prenašajo razen na zgoraj omenjenih kratkih valovih tudi na srednjem valu 261,1 m, ki se pri nas prav dobro sliši.

Roža Ana pripravljena, da ji pomaga. Kako prav je bilo, da ji je razkrila vse načrte!

Ko je šel stari gospod z Vini po hodniku, je prišla iz kleti Roža Ana. Vini, ki ji je prav malo dišalo, da bi šla s starim očetom na sprehod, jo je hitro poklical:

»Roža Ana! Z dedkom greva na sprehod. Prosim, pojdi tudi ti z nami!«

Roža Ana je pogledala starega gospoda.

»Dedek bi bil rad sam s teboj, Vini.«

Stari gospod se je vzravnal.

»Ne, ne, gospodična Roža Ana, prav veselilo bi me, če bi malo pokramljal z vami. Saj se mi zdi, da ste vi edina v tej hiši, ki ima glavo in srce na pravem koncu.«

Pri tem si je mislil, kako bo izvedel od Rože Ane vse, kaj nameravata njegova otroka. Elvira ga je dobro poznala in je vedela, da bo hotel priti za hrbet nujnim načrtom in da se bo pri tem poslužil Rože Ane. Prav zato jo je vzela za zaveznico in ji razodela ves načrt.

»Ce želite, gospod Lautham, se rada pridružim.«

Gospod Lautham je bil vesel in navdušen, saj je mislil, da je že zmagal. Zdaj bo to mlado prijateljico lepo spraševal o vsem, kar ve o Mariju in Elviri, o njunih načrtih in naklepih, še malo pa ni pomisli, kako nespretno se bo zamotal v igro, ki jo je zasnovala Elvira.

Tako se je pridružila Roža Ana. Vsak je držal eno roko male Vinči, ki je šla ponosna v sredi med njima.

Nekaj minut ni nihče spregovoril besede. To zadrgo je rešila Vini, ki je obispala zdaj enega, zdaj drugega s kopo vprašanj, tako, da je bil dedek že kar nejevoljen.

»Povejte mi, gospodična Roža Ana kaj pripravljajo tukaj proti ubogemu staremu očetu? Vi ste kakor član družine in gotovo veste vse.«

»Ne vem, kaj mislite, gospod Lautham — prosim, vprašajte bolj jasno, potem vam bom prav rada odgovorila, če bom le mogla.«

»No, torej, kaj mislite, ali zares namejavata moja otroka k operi in filmu?«

Roža Ana je zardela in je skušala, kolikor mogoče, odgovoriti po resnici in vendar tako spretno, da bi pomagala Elviri in Mariju.

»Slučajno vam morem o tem nekaj povedati, gospod Lautham, da mi je gospodična Elvira o tem nekaj zaupala. Vendar je o vsem tem govorila z vami cisto jasno in odkrito.«

»Jaz pa dvomim v njeno odkritost; zdi se mi, da ne hočejo potegniti.«

»Vem le to, da sta gospodična Elvira in gospod Marij zelo žalostna in potrta, ker ju oče sili v zakon s človekoma, katerih ne ljubita in se jima upirata. Ker pa vesta, da mislite vi vztrajati pri svojem, sta pripravljena, da sama, neodvisna od vas, poiščeta nove življenjske pogoje in se poročita vsak s tistim, katerega ljubi. Brez vaše pomoči se pa poročiti ne bi mogla, če ne bi imela vsak svoje službe, od brata Viljema pa tudi nočeta prejeti ničesar in sta odklonila vsako podporo. To zato, da bi zaradi tega ne nastal kakšen spor med njim in vami.«

(Dalje prih.)

## Med dvema zemljama

Spet je pogledal stari gospod v zardeli obraz Rože Ane.

»No, nekaj dni bom že zdržal tukaj. V tem času se bosta premislila. Potem se bostao dločila: ali očetov dom — ali pa film in opera.«

Te besede niso zvenele več tako jezno.

Odsopli so se. Čas je dobljen, vse je dobljeno.

Roža Ana je hitela pripraviti sobo za gospoda Lauthama starejšega. Smejala se je, ko je nesla njegov težak kovčeg, saj je bil naložen najmanj za osem dni, če ne za več. Vprašala je gospoda Lauthama starejšega:

»Smeš izložiti vaše stvari iz kovčega?«

»To bo storil moj sluga, ki take stvari bolj zna kot vi. Zdaj se mora malo pokrepčati. Vožnja je bila utrujajoča. Prosim vas, gospodična Roža Ana, da skrbite za to.«

»Je že vse urejeno, gospod Lautham. Priklimal ji je in šel.

Stari gospod se je pogovarjal samo z Vini in njenimi starši. Svojih dveh trmastih otrok ni dosti maral. A to ni trajalo dolgo. Nagovarjati ju je pričel, čeprav nepričazno.

»Strašne otroke imam. Namesto, da bi mi bila hvaležna, ker jima hočem preskrbeti tako dobre zaščitne partie, hočeta iti k filmu in k operi, hočeta iti k komedijantom. Še tega mi je treba, da bi videl svoje ime na letakih, visečih po stebrih in zidovih!«

»Toda, oče, to je vendar odvisno od tebe, ti to lahko preprečiš. Obljubi nama samo, da boš odstopil od svojih poročnih načrtov. Ne pripraviš me za vse na svetu, da bi poročil tisto žensko s konjsko glavo, pa naj bo tebi še tako vseč — in Elvira se tudi ne bo poročila s človekom, katerega ji tako vasiljuješ.«

»Vidva bi odbila tudi druge neveste in ženine, ki bi jih vama pripravil jaz. Ne mislita, da gre meni samo zaradi denarja. Niti malo ne. Jaz ne bi prav nič nasprotoval, če bi Marij poročil tako dražestno dekle, kot je n. pr. tale gospo-

dična Roža Ana, ki je gotovo revna kot cerkvena miš.«

Marij je prebledel. Nato je rekel resno in mirno:

»Dobro, oče, da ti dokažem svojo dobro voljo, bom poročil Rožo Ano, če me bo ona hotela.«

Vsi, razen Elvire, so ga z začudenjem gledali.

»To bi ti storil?« ga je vprašal oče.

»Da, samo, da ti dokažem, da ni le trma, če te ne poslušam.«

Stari gospod je molčal. Nato je rekel:

»Ali ti je gospodična, katero sem ti izbral, v resnici tako odvratna?«

»Hvala za njo!« je siknil Marij.

»Je mar zares tako strašna? Meni je pa zelo všeč.«

»So ljudje, katerim so všeč ženske s konjsko glavo in k tej vrsti ljudi spadaš tudi ti, ljubi oče. In — če je tako — kaj bi pa bilo, če bi jo poročil ti? Kot măčeho jo bom rad priznal.«

Stari gospod je gledal svojega sina. Nekaj časa ni mogel ničesar spregovoriti.

»Sivi lasje tvojega očeta tega ne dovolijo.«

»Niti malo, oče, saj ti še nisi toliko star, zdrav si in še krepak, in gospodična s konjsko glavo bi prav rada privolila v zakon.«

Stari gospod je udaril ob mizo.

»Zdaj imam dosti teh bedarj! Potrebam sem sprehoda, toda najraje grem sam. Samo Vini lahko gre z menoj.«

Vini je ubogala na mig svojega očeta. Ko je stari gospod šel z Vini iz sobe, je rekla Elvira mirno:

»Ne bo dolgo, ko se bo trdnjava vdala. Zadelo ga je, ko si mu rekел, naj se sam poroči z ono konjeglavko. Verjamem, da bi se premislil in pri tem se mu je povstilo, da imaš ti isto pravico, da se premislil.«

»Misliš zares, Elvira? Žal mi je, da sva tako zagodla najinemu ljubemu, staremu papanu. Pa, kaj hočeš, braniti moraš svojo kožo.«

Razpravljalji so se naprej in delali nov bojni načrt. Elvira je zagotavljala, da je

# Nedelja, 24. decembra

LJUBLJANA 569-527 5.6 kw

8.00: Jutranji pozdrav.

8.15: Koncert tamburaškega septeta:

Gregorc: Rasti, rasti, rožmarin, koračnica. Brož: Na valovih Jadranškega morja, valček. Kotljarovsky: O pozabljud, rus. romanca. Knoch: Godba, godba, koračnica. Vondraček: Spomini. Gregorc: Erika, tan戈. Stolz: Andulka moja, valček.

Karmelj: Olga, polka. Oscheit: V ciganskem taboru, koračnica.

9.00: Napovedi, poročila.

9.15: Prenos cerkvene glasbe iz franciškanske cerkve. Tomc: Slovenska maša št. 2.

10.00: Koncert godalnega okteta (plošče): Trinoen: Legenda o stari cerkvi. Renard: Pesem o celesti. Lincke: Anima. Evans: Spomini na Devon, valček. Fraser Simson: Collette.

10.15: Samospevi: ga. Nada Udovč-Brejc, pri klavirju g. prof. P. Šivic: Nedved: Na tujih tleh. Tvoj mirni čuvam stan. Pavčič: Uspavanka. Kozina: Sanje. Vilhar: Oj vstani, sonce moje. Nezakonska mati. Mirk: Otočno temno. Škerjanc: Tri narodne: Vsi so prihajali. Soča voda je šumela. Kje so tiste stezice.

11.00: Kvintet pihal (flavta, oboja, klarinet, fagot, rog): Gregorc: Vaška suita: Uvod — Jutro — Pošta trobi skozi vas — Ob mlinu — Otroci — O mraku — Vojaki se vračajo. Gregorc: Otroška suita: Sneguljčica in škratje — Ob zibelji — Otroški karneval — Svinčeni vojaki.

11.45: J. Haydn: Godalni kvartet D-dur op. 64 št. 5 (Škrjančkov kvartet - plošče). Allegro moderato — Adagio cantabile — Menuet — Finale.

12.05: Fr. Schubert: Nedokončana simfonija v h-molu (New Queens Orchestre - plošče).

12.30: Poročila, objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Opoldanski koncert Radijskega orkestra: Flotow: Uvertura k op. »Alessandro Stradella«. Lehar: Kitajska baletna suita. Schubert: Ti si moj mir, pesem. Jakl: Kot nekoč v maju, valček. R. Wagner: Fantazija iz opere »Lohengrin«. Schönher: Slovenska nedelja, potpuri. Zeller: Potpuri iz opte. »Tičar«. Krome: Študentovski valček. (Oddaja prekinjena od 14.30—17.)

17.00: Božične pesmi poje g. Julij Betteto, pri klavirju g. prof. P. Šivic: Cornelius: Drevesce. Pastirčki. Kralji. Simeon. Kristus, prijatelj otrok. Ježušek. St. Premrl: Sveti večer. Sveta noč. Čudeži.

17.45: Ksaver Meško: Henrik, gobavi vitež — Božični misterij v 4 slikah. Osebe: Grajska gospa na Ostrem vrhu — Henrik, njen sin — Felicita, njena hči — Lisbet, sorodnica, Felicitina vzgojiteljica — Oče Leo-

pold, benediktinec, grajski duhovnik — Ludovik, obubožan vitez, Henrikov vzgojitelj — Blanka, najdenka, grajska rejenka — Leonora, grajska hči z Visokega, Henrikova zaročenka — Vitez s Kamna — Vitez z Vurmberga (izvajajo člani radijske igrske družine).

19.00: Napovedi, poročila.

19.05: Božično zvonjenje.

19.15: V čaru svete noči: St. Premrl: V sveti noči — za soli, zbor in orkester (solist: g. Tone Petrovič, Radijski komorni zbor in Radijski orkester). Händel: Mesija — za soli, zbor in orkester (Solisti: gospa Pavla Lovšetova, koncertna pevka; ga. Mila Kogejeva, članica Nar. gledališča v Ljubljani; g. Jože Gostič, član Nar. gledal. v Zagrebu. Radijski komorni zbor in Radijski orkester: dirigent: dr. A. Dolinar).

20.40: Recitacije.

20.50: Božične pesmi poje trnovski cerkveni zbor; vmes koncert Ljubljanskega godal. kvarteta: Cvek: Slava na višavi. Rihar-Premrl: Poglejte, čudo se godi. Zupan: Božji nam je rojen sin. Cvek: Raduj človek moj. Hladnik: Zakaj svetlobe. Božične narodne (recitacije). Schubert: Ave Maria. Mozart: Ave verum. Händel: Largo. Beethoven: Adagio. Vavken - Sicherl: Zveličar nam se je rodil. Hladnik: Sveta nebesa. Belar: Že počiva vsa narava. Dete rajske. Pastirji k Jezusu.

22.00: Božični nagovor (g. prof. Fran Koblar).

22.10: Božične pesmi poje »Ljubljanski Zvon«: Fr. Kramar: Veselite se, ljudje. Jožef, prileten mož. Sv. Jožef in Marija. Prešla je noč. Ljubljanski godalni kvartet: Haydn: Andante cantabile. Bach: Air. Fr. Kramar: Ljub' ezušček zdiše. Tam v štalici, na slamici. Nikar ne dremaite! Ko zora se dela. M. Tomc: Pri jaslicah. Rihar: Zveličar nam je rojen. J. Sicherl: Rajske strune zadonite!

23.10: Božične čestitke iz raznih dežel (plošče).

23.45: Pritravanje (prenos).

24.00: Prenos polnočnice iz cerkve sv. Petra v Ljubljani: Sveta noč. Feist: Missa seksta: Kirie, Sanctus, Benedictus, Agnus. Zangl: Gloria, Credo. Gradual: Cesarja rimskega. Arnič: Pastirci iz spanja — orgle: prof. P. Rančigaj.

Konec ob 1.30.

BELGRAD 437.3-686 20 kw

6.45 Budnica. ●. Telovadba. ○. 9.50 Prenos bogoslužja. 12 Zvonjenje. Nato zabavni ○. 12.45 ○. 13 Radiodnevnik. 13.10 Narodne pesmi. 13.40 Napovedi. ●. 13.50 ○. 14.30 Beografska nedelja. 14.40 ○. 15.55 Predavanje. 16.15 Narodni ○. 18 Koncert RO. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Katoliške božične pesmi. 20 Dnevna reportaža. 20.20 Narod-

ne pesmi. 20.40 Prenos cerkvenega koncerta iz Zemuna. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Slovenske narodne pesmi. 22.20 Orgelski ○. 22.40 ●. 24 Prenos polnočnice iz cerkve Kristusa Kralja.

BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw

7 Napovedi. Objave. 7.05 Nedeljsko jutro. 8.15 Nemška oddaja. 8.45 Verski govor. 9 Prenos iz franciškanske cerkve. 10 Predavanje. 10.30 Božični koncert RO. 11 Književna oddaja. 11.30 Prenos iz franciškanske cerkve. 12 Zvonjenje. ●. 12.20 Pod božičnim drevesom v gozdu (○). 13.30 Kmetijska ura. 13.50 Čajkovski: Klavirski koncert v b-molu. 15.30 Zborov ○. 16 Božično kramljanje za mladino. 16.30 Glasbeno kramljanje na sveti večer. 17 Prenos iz protest. cerkve. 18 Nemška oddaja. 19 Zvonjenje. 19.05 Božični pozdrav predsednika republike. 19.20 Glasbeni sv. večer. 21 Predavanje. 21.10 Orgelski ○ in zvočna igra. 22 Narodni koncert. 24 Polnočnica.

SOFIJA 352.9-850 100 kw

6 Jutranja oddaja. 8 Prenos bogoslužja. 10.30 ○. 11.25 Predavanje. 11.35 Narodna glasba. 13.30 ○ lahke glasbe. 16 Kmetijska ura. 17 Otroška ura. 18 Lahka in plesna glasba. 19.30 ●. 19.50 ○ lahke glasbe. 20 ○. 20.30 Operetna glasba. 21.30 Lahka in plesna glasba. 21.45 ●. 21.55 Nadaljevanje ○ lahke glasbe.

\*

## ANGLEŠKE POSTAJE

Spored prejšnjih postaj: Scottish in North Regional. Vse druge Regional-postaje in Droitwich začasno ne oddajajo. Glej podrobnejše spodaj v članku Po radijskem svetu.

### Anglija I

767 kc	391,1 m	70 kW
767 kc	391,1 m	70 kW
668 kc	449,1 m	70 kW
668 kc	449,1 m	70 kW

(prej Scottish und Nort Regional)

### Anglija II

1149 kc, 261,1 m (prej London Nat.) Kratki valovi 6050 kc 49,59 m 50 kW 9690 kc 30,96 m 50 kW

I.

8 ● nato ○. 8.40 Angleške balade . ●. Napovedi. 9.15 Pisan koncert. 9.45 ○ kvinteta. 10.25 Prenos bogoslužja. 11.15 Orkestralni koncert. 12 Francoska duhovnost. Predavanje. 12.15 Gosli in klavir. 13.15 ○ RO. 14 Napovedi. ●. 14.10 Orkestralni koncert. 15 Predavanje. 15.15 ○ vojaške godbe. 15.45 Dickens: Plikkovec (Prizor: 17 ●. 17.15 Händl: Mesija, oratorijs. 18 Pisan ○. 18.15 Otroška ura. 19 ●. 19.15 Pisan božični spored. (○, recitacije in petje). 19.45 Klavirski ○. 20.55 Prenos bogoslužja. 21.45 Božična zgodba. 22 ●. Napovedi. 22.15 J. Offenbach: »Robinson Crusve«, komična opera. 23.05 Dvočak: Godalni kvartet. 24.30 ○ RO. 0.1 Polnočnica.

ANKARA 1648-182 kc 7 kw

9.50 Turška glasba. 10.30 ○ RO. 15.05 ●. 15.25 Jazz. 16 Otroška ura. 16.30 Turška glasba. 17.30 Razno. 17.45 Tur-

ška glasba. 18.30 Plesna glasba. 19 ●.  
19.15 Šport. 19.25 Jazz. 20.25 ♀.

**BERLIN** 356.7-841 100 kw  
6 Hamburg. 7 ●. 8.10 Mladiha poje.  
9 Pisane melodije. 10 Vesela glasba. 11  
Narodna glasba. 12 Opoldanski koncert.  
12.30 ●. 14 ●. 14.30 Leipzig. 15.30 Božič v tujini. 16 Vojška in narod. božična  
noč. 18 Zabavni koncert. 19 Božični  
zvonovi. 19 Pod božičnim drevesom. 20  
●. 21 München. 22 ●. 22.15 Božični  
koncert. 24 Veselje melodije. 0.30 München.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

9 Pihala naznajojo božič. 9.35 Beseda k času. 9.45 Protest. bogoslužje. 10.45 Božična glasba. 11.35 Branje. 12 ♀ RO.  
12.29 Napovedi. ●. 12.40 Nadaljevanje ♀  
RO. 13.30 Stara božična igra. 14.30  
Pravljica. 15 Božične pesmi. 16 Koncert.  
16.30 Mandolinški koncert. 17 Božična  
oddaja za naše vojake. 18 Zurich. 18.30  
Koncert orgel in orkestra. 19.30 ●. 19.40  
Zvonjenje. 19.43 Stare božične pesmi. 20  
Beg Sveti družine. 20.15 Sodobna božična  
igra. 20.55 Stare božične pesmi.  
21.10 ♀ na violončelu. 21.30 Orkestralni  
koncert. 21.50 ●. 22 Prenos. 23.55 Polnočnica.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

6 Hamburg. 7 ●. 8.10 ○. 9 Božična  
vožnja. 8.10 Pesmi. 9 Komorna glasba.  
10 Božična glasba. 11 Zabavna glasba  
(○). 12 Dunaj. 14 ●. 14.10 Popoldanski  
♀. 14.30 Pisan spored. Božič v tujini. Vo-  
jaki in narodna božična noč. 18 Pisane  
božične pesmi. 19 Pod božičnim dreves-  
cem. 21 München. 22 ●. 22.15 Dunaj.  
24 Berlin. 0.30 München.

**BRESLAU** 315.8-950 100 kw

6 Hamburg. 7 ●. 8.10 ○. 9 Božična  
pravljica. 9.30 Otroci poje. 10 ○. 11  
Kantata. 11.35 Komorni koncert. 12 ♀  
RO; vmes 12.30 ●. 14 ●. 15.30 Božič v  
tujini. 16 D. Sender. 18.20 Godalni kvar-  
tet. 19 Božični zvoki. 20.10 Božične pe-  
smi in glasba. 21 München; nato božični  
koncert. 22 ●. 22.15 Dunaj; vmes ob  
22.30 Poročila v srbohrvaščini. 24 ●.

**BUDIMPESTA** 550.5-545 120 kw

8 ○. 8.45 ●. 9 Prenosi bogoslužij. 12.30  
Orkestralni ♀. 13.45 ●. 14 ○. 15 Kme-  
tijsko predavanje. 15.45 Madžarske pes-  
mi. 16 Božična reportaža. 17 ● v slova-  
ščini. 17.15 Otroški zbor poje božične  
pesmi. 18.05 Predavanje. 18.35 ♀ na violoncello.  
19.15 ●. 19.25 Orkestralni kon-  
cert. Vmes predavanje. 20.30 Predava-  
nje. 20.35 Božične pesmi. 21 Instrumen-  
talni koncert. 21.30 Zborov x. 22.10 ○.  
24 Prenos polnočnice.

**BUDIMPESTA II.** 834.5-360 20 kw

11.15 Ciganski orkester. 15.05 Stare  
madžarske pesmi.

**BUKAREST** 1875.160 150 kw

8.55 Prenos bogoslužja. 11.05 ○. 12.10  
Opolanski ♀. 13 Radiodnevnik. 13.20 Božične  
pesmi. 13.50 ●. 18.17 ♀ božičnih  
pesmi. 18.45 Betlehem. Predavanje. 19.05  
Božične pesmi. 19.25 ○. 20 »Vlečilmuk« -  
narodni božični misterij. 21.30 Zbori.

**DUNAJ** 506.7-592 100 kw  
6 Hamburg; vmes ob 7 ●. 8.05 ○.  
9.30 Božična legenda. 10.30 Pisan ♀.  
11.20 Božični oratorij. 12 ♀ zabavnega  
orkestra in zbara; vmes ob 12.30 ●. 14  
Pesmi. 14.30 ♀ za ranjence. 15.30 Leip-  
zig. 16 D. Sender. 18 Pisane pesmi. 19  
D. Sender. 20 Nemški božič. 21 München.  
22 ●. 22.15 Pisan večer.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

6 Pristaniški ♀. 7 ●. 8.25 Nedeljska  
glasba. 10 Komorna glasba. 10.55 Božič-  
na glasba. 12 Dunaj. 12.30 ●. 14.10 Otro-  
ška ura. 15.15 ● v angleščini. 15.25 Za-  
bavna glasba. 16 D. Sender. 18 ○. 18.30  
Zvonjenje. 10 Božič. pesmi. 19.30 Godal-  
ni kvartet. 20 ●. 20.15 ● v angleščini.  
23.15 ● v angleščini. 0.15 Porocila v an-  
gleščini. 1.15 ● v angleščini.

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

16 Koncert orkestra in solistov. 11  
Prenos službe božje. 12.40 ●. Napovedi.  
13 ♀ lahke glasbe. 13.30 Predavanje. 14  
○. 15 Otroška ura. 15.45 Violinski kon-  
cert. 16 Branje. 16.30 Hjalmar Gulle-  
borg: Božični oratorij. 17.05 Večernice.  
18 Božični plesi. 19 Recitacije. 19.30 Se-  
vernji božič. 20.20 Solistični koncert. 21  
Reportaža. 22 ●. Napovedi. 22.05 ○.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored:  
8.30 ●. 8.50 Orgle. 10 Poljedelska ura.  
11 Bogoslužje. 12 Pridiga. 12.20 Operna  
glasba. 13 ●. 13.15 Glasbena fantazija.  
13.40 ○. 14.15 Slušna prireditev.

I

15.30 Slušna prireditev. 16.45 Šport.  
17 Pisan ♀. 18 ○. 19.35 Šport. 20 ●. nato  
○. 20.30 Violinski ♀. 21 »Sarai un uomo« -  
enodejanika. 21.40 Večerni ♀. 22.30 Slu-  
šna slika. 22.40 Glasbena slika. 23 ●.  
23.15 Orgle. 24 Polnočnica.

II

16.45 Šport. 17 Simfonični koncert.  
19.35 Šport. 20 ●. 20.30 Pisana glasba.  
21 »Sarai un uomo«. 21.40 Večerni kon-  
cert. 22.30 Slušna slika. 22.40 Glasbena  
slika. 23.15 Orgle. 24 Polnočnica.

III

15.30 »La rondine« - komedija. 19 ♀  
orkestra. 19.35 Šport. 20 ●. 20.30 Fanta-  
zija. 21.10 Poljudni spored. 21.40 Božič-  
ne pesmi. Pisana glasba. 22.30 Pisana  
glasba.

**KÖNIGSBERG** 291-1031 100 kw

6 Hamburg. 7 ●. 8.10 ○. 9.10 ○. 11.10  
Orgle. 11.35 Božič. Zgodba. 12 Dunaj.  
12.30 ●. 14 ●. 14.10 Šah. 14.30 Otro-  
ška ura. 15.30 Leipzig. 16 D. Sender.  
18 Slušna slika. 18.30 D. Sender. 19 D.  
Sender. 20 Pisan spored. 21 München.  
22 Berlin. 22.20 ● v švedščini. 22.40 ●  
v litavščini. 24 Berlin. 0.30 München.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

6 Hamburg. 7 ●. 8 ○. 8.30 Orgle. 9  
Božični koncert. 12 Dunaj. 14 ● nato ○.  
14.30 Pisan spored. 16.30 Božič v tujini.  
16 D. Sender. 17 ●. 18 D. Sender.  
19 Božični zvonovi. 20 D. Sender. 21  
München. 22 ●. 22.15 Nočni koncert.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

6 Hamburg; vmes ob 7 ●. 8 Jutranji  
♀. 9 Božične pesmi. 10.30 Mozart: Simfo-  
nija v g-molu. 11 Zimska idila. 12 Opol-

danski ♀; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.15  
Popoldanski ♀. 15 Pisana otroška ura. 16  
D. Sender. 19.30 Berlin. 19.45 Šport. 20  
●. 20.15 »Sveta noč« - božična legenda.  
21.05 ♀ RO. 22 ●. nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw

12.50 ●. 13 Reportaža. 13.20 Zabavni  
program. 15.15 Otroška ura. 17.30 Bo-  
žične pesmi. 19.10 Reportaža. 19.30 Bo-  
žični ♀. 20.20 ○. 21.15 Pozdrav rojakom  
v tujini.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw

6.45 Jutranji ♀. 11.40 Vreme. 13 ♀. 19  
Bogoslužje. 21 Božični program.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw

6 Hamburg. 7 ●. 8 Božična pesem. 9  
○. 11 Mozartov koncert. 12 ○; vmes ob  
12.30 ●. 13.45 ● v francoščini. 14 ●.  
14.15 ♀ RO. 14.45 Otroška ura. 15.15 ●  
v franc. 15.30 Leipzig. 16 D. Sender. 17  
●. 18 pisan spored. 18.15 ● v franc. 18.25  
Zbor slepcev. 18.45 Božični zvoki (○).  
20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ●  
v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ●  
v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v fr.

**SOTTONS** 440.1-677 100 kw

9.45 Protest. bogoslužje. 11 Nedeljski  
♀. 12 ●. po željah. 12.29 Napovedi. ●.  
12.40 ○ za naše vojake. 13.30 ○. 13.45  
Berlioz: »Rojstvo Kristusovo«. (Prenos  
iz Pariza). 14.30 Predavanje. 14.55 Na-  
daljevanje prenosa iz Pariza. 15.30 Zvoč-  
na slika. 16.10 Zborov ♀. 16.30 Božična  
drevesca (Reportaža). 17 Božične misli.  
17.15 Orgelski koncert. 17.45 Našim vo-  
jakom. 18.50 Katoliški verski govor.  
19.05 Duhovna glasba. (○). 19.40 Šport.  
19.50 Napovedi. ●. 20 Zvonjenje. 20.05  
♀. 20.40 Orkestralni koncert. 21.40 Bo-  
žič v Švici. 22.10 ○. 24 Prenos polnoč-  
nice.

**STUTTGART** 522.6-574 100 kw

6 Jutranji ♀; vmes ob 7 ●. 8.10 Ju-  
tranji ♀. 9 Orgle. 10.30 ○. 11 Dopoldan-  
ski ♀. 12 Opoldanski ♀. 12.30 ●. 12.40  
Opoldanski ♀. 13.45 ● v franc. 14 ●.  
14.15 ○. 15.15 ● v franc. 15.30 Prav-  
ljična igra. 16.15 Božični koncert; vmes  
ob 17 Poroč. 18.15 ● v franc. 18.30 ○.  
20 ●. 20.15 Večerni ♀; vmes ob 21.15 ●  
v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ●  
v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v fr. 1.15 ● v fr.



»Glej no — kaj tudi vi poznate obe  
dami?«

»Seveda. Ona na levi je moja žena,  
ta na desni pa moja prijateljica.«

»Komično — pri meni je ravno na-  
robe: ta na desni je moja žena in ona  
na levi prijateljica.«

# Ponedeljek, 25. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

9.00: Jutranji pozdrav.  
9.05: Napovedi.

9.10: Božični spomini (plošče): Božični spomini, venček. Debussy: Nocturno. Prazniki. Respighi: Pini je ob katakombah. Smetana: Scherzo iz triumfalne simfonije.

9.45: Verski govor (g. prior Valerian Učak).

10.00: Prenos cerkvene glasbe iz stolnice: Rihar: Zveličar nam je rojen zdaj. Filke: Missa »Oriens ex alto«. Premrl: Gradual. Filke: Ofertorij. Premrl: Zveličar preljubi.

11.00: Tamburaški orkester (Vodi g. Karmel): Božične pesmi. Hribar: Angelsko petje. Pridite molit Ježusa. Podati hočem ti srce. Hladnik: Pastirci ne spite. Angelsko petje se čuje. Sattner: Vstanite oj bratje. Že angel oznanja. Vogrič: Božična fantazija. Sattner: Cujte, čujte vse ljudje.

11.45: Božične pesmi in skladbe (plošče): Guilmant: Božični orfotrij. Avstrijska božična pesem. Belgijška — češka — danska — holandska — italijanska — poljska — ruska — švedska in švicarska božična pesem. Wolf: Ježušček spi (poje John Mac Cormack). Novak: Božična uspavanka (praški učitelji).

12.30: Praznični koncert Radijskega orkestra: Thomas: Uvertura k operi »Raymond«. Mannfred: Ples narodov, suita. Beethoven: Razvaline v Atenah.

13.00: Napovedi.

13.02: Beethoven: Klavirski koncert v Es-duru s spremlevanjem orkestra. Solist: prof. Pavel Šivic. Povečani Radijski orkester. dirigent: D. M. Šijanec, de Micheli: II. suita: Preludij — Scherzando — Domotožje — Finale. Börschel: Straussiana, suita za klavir solo in orkester.

14.00: Otroški božič (izvajajo in pojo otroci).

(Oddaja prekinjena od 14.30—17.)

17.00: Prenos z razstave kanarčkov (Drž. žensko učiteljišče).

17.10: Božični napevi (Radijski komorni zbor in Radijski orkester): Gruber: Sveta noč. Belar-Kimovec: Glej zvezdice božje. Vavken: Pastirci, kam hitite? Adam Adolph: Ueligioso. Poslušajte vse ljudje, stara slov. božična pesem (instrumental Kimovec). Otroci, veselje. Rihar-Premrl: Sv. Trije kralji. Ketelbey: Nabožna ura, reverie. Rihar-Premrl: Le spi, le spi. O velesene jaslice.

18.00: Massenet: »Werther«, II. dejanje (plošče).

19.00: Napovedi.

19.20: Nacionalna ura: Hrvatske božične pesmi (Antun Dobronić) Zgb.

19.40: Preludiji in melodije (plošče): J. S. Bach: Preludij in fuga v Cis-duru (klavir). Grazunov: In-

terludium in modo antico (londonški godalni kvartet). Bach: Preludij in fuga v e-molu (orgle). Čajkovski: Melodija op. 42 št. 3. (Bronislav Huberman).

20.00: Charles Dickens: Božična pesem (za zvočno igro pridelil Ivan Pengov). Glavne osebe: Ebenezar Scrooge, trgovac-skopuh. Duh Jakoba Marleya, njegovega bivšega družabnika. Duh Božiča v preteklosti. Duh Božiča v sedanjosti. Duh Božiča v prihodnosti. Fred, Scrooge nečak. Njegova žena. Bob Cratchit, Scroogeov pisar. Njegova žena, Peter in Tim, njegova otroka. (Izvajajo člani radijske igralske družine.)

21.15: Koncert Radijskega orkestra: Cherubini: Uvertura iz op. »Nosač vode«. A. Corelli: Pastorale iz Božičnega koncerta. Oscheit: Mir ljudem na zemlji, potpuri. Urbach: Wagnerjevi junaki, fantazija. P. Wetzel: Žareči jug, valček.

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Citraški trio »Vesna«: Süss: Prebujenje, konc. skladba. Muncar: Domotožje, pesem. Orleth: Gavota. Fritsch: Ljubke oči, štajerska pesem. Kosi: Slovenske narodne pesmi. Orleth: Ljuba mamica, pesem. Wagner: Simpatija, mazurka.

Konec ob 23. uri.



»Gospodična, nisem pesnik in nemogoče mi je najti ime, ki bi izrazilo, kako zelo vas ljubim.«

»In kako bi bilo to z Vašim rodbinskim imenom?«

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

6.30 Budnica. Telovadba. Poročila. O. 10 Prenos bogoslužja iz cerkve Kristusa Kralja. 11.50 • o vod. stanju. 12 Zvonjenje. Nato narodne pesmi. 12.45 Božične pesmi (O). 13 Radiodnevnik. 13.10 Zabavni koncert RO. 13.40 Napovedi. • 14 Schubert: Kvartet št. 15 (O). 14.30 Orgelski (O). 17.45 Narodne na harmonikti. 18 Recitacije. 18.20 Božične pesmi. 18.50 O. 19.10 • 19.20 Naiconalna ura. 19.40 Tamburaški RO. 20 Pevski (O). 20.30 Veselolgra. 21.30 Napovedi. • 21.50 Jakov Gotovac: »Koleda«. Nato O. 22.40 •

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

7 Jutranja oddaja. 7.05 Beethoven: Simfonija št. 6. 8 Jutranji koncert. 8.15 Nemška oddaja. 8.45 Verski govor. 9 Prenos protest. bogoslužja. 11 Otroški zbori. 11.25 Recitacije božičnih pesmi. 11.30 Koncert. 11.20 Veliki božični koncert. 13.40 Branje. 13.55 Simfonični kon-

cert. 15.30 Oddaja Hlinkove garde. 17 Glasbene sladkarje z božičnega drevesca. 18 Nemška oddaja. 18.45 • v nemščini. 19 Napovedi. • 19.15 Pregled zunanje politike. 19.30 Š vojaške godbe. 20.15 Božič v slovaški poeziji. 20.45 Od pravljice do pravljice. Zvočna slika. 22 • 22.15 Zvočna slika. 23 • v nemščini, ruščini, italijanščini, francoščini in angl.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 • 6.35 Narodna glasba. 6.45 Š lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 Š. 11 O. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski Š. 12.15 • 12.30 Nad. Š. 13.30 Š lahke in plesne gl. 17 Lahka glasba. 18.15 Š narodne glasbe. 18.45 Predavanje. 19 Klavirski koncert Chopinovih skladb. 19.30 • 19.50 Simponični koncert. 21 Božične pesmi. 21.30 Lahka glasba. 21.45 • 21.55 Predavanje v francoščini. 22 Plesna glasba.

\*

## ANGLEŠKE POSTAJE

I

8 Božični pozdrav. 8.40 Š tria. 9 • Napovedi. 9.15 Koncert radijskega zборa in orkester. 9.40 Predavanje. 10 Predavanje in Š. 11 Betlehem. 11.30 Š kvinteta. 11.55 Prenos bogoslužja. 13 Pisan koncert. 13.30 Tri božične zgodbe. 14 Napovedi. • 14.10 Orkestralni koncert. 14.35 Pesmi. 15.15 Prenos z dvora. 16.15 Božična glasba. 18 Božična igra. 18.30 Božič otrok. 19.20 Prenos bogoslužja. 20 Kristusovo rojstvo. 21.50 Predavanje. 22 Napovedi. • 22.45 Koncert RO. 23.30 Kabaret. 0.1 • Napovedi.

**ANKARA** 1648-182 kc 7 kw

9.50 Turška glasba (O). 10.30 Lahka glasba (O). 15.05 • 15.25 Jazz. 16 Razno. 16.15 Turška glasba. 17.15 Razno. 17.30 Turška glasba. 18.15 Š RO. 19 • 19.20 Š RO. 19.35 Schubertov večer. 20 Jazz. 20.25 Konec.

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

6 Jutranji Š, vmes ob 7 • 8 Deklice pojo. 8.30 Orgle. 9.30 Simponični koncert. 10.30 Breslau. 11 Saabr. 12 Hamburg. 14 • 14.10 O. 15 Vesela sedmica. 15.30 Otroška igra. 6 Pisani zvoki. 19 Pohod na Poljsko. 20 • 20.15 Hamburg. 21 Nemško italijanski zmenjalni koncert. - vmes poročila. 23.15 Vesel nočni Š.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

7 • 7.10 »Z nebes visokih zdaj prijam. 9 Koncert. 9.35 Govor. 9.50 Orgelski koncert. 10.40 Duhovna glasba. 10.55 J. S. Bach: Sonata za glosi. 11.25 Božični večer. 12.15 Pet božičnih pesmi. 12.29 Napovedi. • 12.40 Opoldanski Š. 13.10 Božična glasba. 13.50 Stare božične pesmi. 14.05 Otroška igra. 14.40 Božična zgodba po sv. evangeliju. 15 J. Haas: »Tobija Čuden« - opera. 16.30 Schubertova glasba. 16.50 Domači zvonovi. 17 Božič pri vojakih. 18 Beethovenova glasba. 18.25 Nagovor. 18.40 Klavirski trio. 19 Bern. 19.15 Stare božične pesmi. 19.30 • 19.45 Božični Š. 20.25 Zürich. 22 • 22.10 Božične luči ugasajo.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

6 Jutranji Š; vmes ob 7 • 8 Š pihal. 8.10 Božič v gorah. 8.30 Orgle. 9 Bo-

žični §. 10.30 Šramel §. 12 Hamburg. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 ○. 15.30 Pravljica ura. 16 Saarbrücken. 17.30 Dunaj. 18.15 Božič v Sudetih. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 Plesna glasba. 21 D. Sender. 22 ●. 22.15 Prenos iz Italije. 23.15 Berlin.

### BRESLAU 315.8-950 100 kw

6 Jutranji §. 7 ●. 8.10 ○. 9 ○. 11 Doživljaji iz svetovne vojne. 11.30 Flavia. 12 Hamburg. 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Novela. 14.30 ○. 15.30 »Zaročenci se priporočajo« - božična igra. 16 Pisana §. 17.30 ○. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 19 Pisana glasba. 20 ●. 20.15 Večerni §. 21 D. Sender. 23 Berlin.

### BUDIMPEŠTA 550.5-545 120 kw

8 ○. 8.45 ●. 9 Prenosi bogoslužij. 12.30 Orkestralni koncert. 13.45 ●. 14 ○. \*15.35 Predavanje. 15.55 Klavirski §. 16.30 Prenos iz opere. 17.10 ●. 17.25 Predavanje. 17.55 Mađarske pesmi. 18.30 Predavanje. 19.15 ●. 19.25 Predavanje. 19.40 Zvočna igra. 21.40 ●. 22.05 Orkestralni §. 23 ● v nemščini, italijansčini, angleščini in francoščini. 23.25 ○.

### BUDIMPEŠTA II. 834.5-360 20 kw

11.15 ○. 15 Prenos iz opere (otroška predstava). 18 Predavanje. 18.25 ○. 18.40 Recitacije. 19.05 ○. 20 ●. 20.45 Ciganški orkester.

### BUKAREST 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. ○. 11.30 Opoldanski §. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. §. 13 Radiodn. 13.15 Pisana §. 14 Zanimiv. 18.02 Plesna glasba. 19 Narodna glasba (○). 19.30 Orkestralna glasba (○). 20 Operetna glasba. 20.30 Valčki, polke in mazurke. 21 ○. 21.30 Jazz (○). 22 Zabavna glasba. 22.45 ● v franc., nemščini, angleščini in italijansčini.

### DUNAJ 506.7-592 100 kw

6 Jutranji §; vmes ob 7 ●. 8.05 ○. 9 Petje. 9.45 Pisana otroška ura. 10.30 Simfončni koncert. 11.30 Nemški božič onstran meja. 12 § RO. 14 ●, nato ○. 15.20 Violončelo in klavir. 16 Saarbrücken. 17.30 Dunaj igra; vmes ob 17.40 ● v rumunščini. 19 ● v rumunščini. 19.15 Slušna prireditev. 19.45 Schuman: Uvertura iz opere »Genovefa«. 20 ●. 20.15 »Carjevič« - opereta. 22 ●. 22.15 Klasična klavirska glasba. 23 ○. 23.15 Berlin; vmes ob 24 ●. Graz in Celovec ob 17.45 ● v slovenščini. 19 ● v slovenščini.

### HAMBURG 331.9-904 100 kw

6 Jutranji koncert. 8.10 Telovadba. 8.20 Zabavna glasba. 9.10 Mozartov §. 9.45 Orgle. 10.20 Pesmi. 10.45 Operna glasba. 12 Koncert RO. 14 ●. 14.10 Otroška ura. 15.15 ● v angleščini. 15.30 ○. 16 Saarbr. 18 Vojaške pesmi. 18.15 ● v angleščini. 18.30 Koncert ork. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v angleščini.

### HÖRBY 265-1131 100 kw

7.30 Prenos bogoslužja. 10 ○. 11 Prenos bogoslužja. 12.30 ●. Napovedi. 13 ○. 14 Branje. 14.30 A. Dvořák: Kvartet op. 105. 15 Predavanje. 15.35 Koncert na 2 harfah. 16 Otroška ura. 17.05 Božični koncert RO. 18 Večernice. 19 ●. Napovedi. 19.30 Božična igra. 20.30 Koncert

RO za izseljence. 22 ●. Napovedi. 22.20 Lahka glasba.

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored:

8.30 ●. 10.30 Maša. 12.20 Socialna odaja. 13 ●. 13.15 Zborovni §. 14 ●.

I.

15.30 »Janezek in Marjetica« - igra. »La glara« - komedija. 19.25 Lahka glasba. 20 ●. 20.30 Orgle. 21 Prenos iz Nemčije. 22.15 Simfončni vokalni koncert. 23.15 ●. 23.30 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.16 ● v angleščini.

II.

17 ●. 17.15 Moderna glasba. 19.25 Lahka glasba. 20 ●. 20.30 § madrigalistov. 21 Rio Stissima §. 22.20 Komorni §. 23 ●. 23.30 Plesna glasba.

III.

17 ●. 17.15 Izbrana glasba. 19 ○. 19.30 Božična slika. 20 ●. 20.30 ○. 21 § in plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna gl.

### KÖNIGSBERG 291-1031 100 kw

6 Jutranji koncert. 7 ●. 8 ○. 9.30 Simfončni koncert. 10.50 ○. 11.10 Solistovski koncert. 12 Hamburg. 14 ●. 14.20 ○. 15.20 Pravljica igra. 16 § RO. 19 D. Sender. 20 Berlin. 20.15 Hamburg. 21 D. Sender. ●. 22.20 ● v švedščini. 22.40 ● v litavščini. 23.15 Berlin.

### LIPSKO 382.2-785 120 kw

6 Jutranji koncert. 7 ●. 8 ○. 8.30 Orgle. 19 Slušna prireditev. 9.30 Pisana §. 11.20 Nedeljska glasba. 12 Hamburg. 14 ● nato ○. 15 D. Sender. 16 Pisana koncert. 17.30 Dunaj. 18.15 ●. 18.25 ● v francoščini. 19 ○. 19.45 ● v bolgarščini. 20 ●. 20.15 Hamburg. 20.40 ● v bolgarščini. 21 D. Sender. 21.15 ● v fr. 22 ●. 23.15 Berlin.

### MONAKOVO 405.4-740 100 kw

6 renos; vmes ob 7 ●. 8 ○. 9 Komorna glasba. 11 Prenos. 12 ○; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Zabavna glasba. 15 Pisana otroška ura. 16 »Revni poeti« - igra. 17 ●. 20 ●. 20.15 Zabavni §. 21.25

*Torek, 26. decembra*

### LJUBLJANA 569-527 5.6 kw

9.00: Napovedi.

9.15: Prenos cerkvene glasbe iz trnovske cerkve: Rihar: Mašna pesem. Sveti Štefan. Sattner: Noč božična. Hribar: Angelsko petje. Pridite molit. Sattner: Pastirci, iz spanja.

9.45: Verski govor (g. prior Valerian Učak).

10.00: Priljubljeni napevi (plošče): Venček priljubljenih napevov (wurlitske orgle). Ketelbey: Ura in parček iz porcelana (ksilofon). Benatzky: Grinzing, valček (orkester).

Grosz Kennedy: Otok Capri, fox (isti). Apollonio: Sicilia, passo doble. Madjera: Zvezda Ajačija, fox. Kunz: Venček šlagerjev (Kunz). Lohmann: Bavarska polka (ork.).

10.30: Trboveljski pevski jazz in Cimermanov kvartet: Bodi moja, pol-

valčki, koračnice in pesmi. 22 ●, nato Berlin.

### OSLO 1154-260 60 kw

12.15 ○. 13 Slušna igra. 14 Zabavni §. 16 ○. 17.10 Predavanje. 17.55 Bogoslužje. 19.05 ●. 19.10 Božične pesmi. 21 Politični pregled. 21.30 Planinski §. 22 Komorna glasba.

### REYKJAVIK 1442-208 16 kw

10.45 Dopoldanski §. 11.40 Vreme. 12 Bogoslužje. 15 Bogoslužje. 21 ●, nato Beethovnova »Missa solemnis«.

### SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw

6 Jutranji §. 7 ●. 8 Božične pesmi. 8.40 ○. 9.30 § deželnega orkestra. 10.30 »Zasneženi svet« - slušna prireditev. 11 Haydnov §. 12 ○. 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 Operetna glasba. 14.45 Pravljica igra. 15.25 Slušna prireditev. 16 Pisana §. 17.30 Kantata. 18 ○. 18.15 ● v francoščini. 18.25 ○. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v fr.

### SOTTENS 443.1-677 100 kw

6.55 ○. 7 ●. 7.10 ○. 10 Protestantsko bogoslužje. 11.35 Koncert. 12.30 ●. 12.40 ○. 18 »Božič strica Boštjana« - Otroška ura. 18.20 Božič na deželi. 18.35 Božič na sv. Bernardu 1. 19.14. 19.15 Božič v različnih časih. (Recitacije). 19.30 Koncert zborna Ruske cerkve. 19.50 ●. 20 Božični kriz (zvočna slika). 20.25 Orkestralni § (RO). 21 Oddaja za izseljence. 22 ○. 22.20 ●.

### STUTTGART 522.6-574 100 kw

6 Jutranji §; vmes ob 7 ●. 8.10 Jutranji §. 9 Koncertna ura. 10.30 Božična glasba. 11 Dopoldanski §. 12 Opoldanski §; vmes ob 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 15.15 ● v franc. 15.30 »Mrzlo srce« - slušna igra. 16.30 Božični §; vmes ob 17 ●. 18.15 ● v franc. 18.30 ○. 20 ●. 20.15 Večerni §; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v fr. 1.15 ● v fr.

ka, Kmečki valček. Pa tista bo moja, polka. A. Bachrich: Bob in Bil, fox. H. Lang: Planinski valček. G. Dusik: Ples pri Schirley, slowfox. Kmečka polka. Bazant: Lepo je življenje, valček. Narodna: Moje dekle je še mlada, polka. Churchill: Heigh ho, fox. Wiga-Gabriel: Že zdaleč čuješ pivcev glas, valček. H. Lang: Le dolg nos te čaka, fox. Friml Stotthart: Donkey serenada, fox. Spielmann - Weiss: Makaroni. Lincke: Divji lovec, polka. Narodna: Mila lunica, valček. Fall: Moje srce je kot čebelnjak, koračnica. K. Hlinak: Žabji koncert. A. Maxen: Kak sladko, fox. W. Eisenstein: Planinski fox. Loube: Saj vi ste vedno mlajša, slowfox. Lang: Orglice, fox.

12.00: Orkestralni koncert (plošče): Pierne: Koračnica svinčenih voja-

kov. Bizet: Carmen, fantaz. Holst: Planeti — Mars, simfonična pesničev. Hippmann: V vrtovih sveta, venček valčkov.

12.30: Objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Vesel naapevi: Narodne s spremljevanjem Kmečkega trio. Pojeta: gg. Svetozar Banovec in Vekoslav Janko. Parma: Pozdrav z Gorenjske, valček, Gregorc: Oj ti Polonca, polka. Kasteneder: Poln življenja, koračnica. Šel bom tovarša iskat. Naš očka so že stari. Ma lička rdeča. Stanko: Ob studentu, mazurka. Gregorc: Na ohceti, polka. Saj si sama kriva, valček. Za belim gradom pojdemo. Jest mam tri lubice. Eno fletno bom izbral. Stolz: Šopek cvetic, valček. Dolinar: Pomlad, valček po nar. pesmi. Lehar: Zdaj se prične, koračnica. Šuštar nočem biti. Če ti lučka ne gori. Ne bom je nosil vojaške suknjice.

14.00: Vaški umetniki (plošče): Vaški umetniki, koračnica (kvartet cipter). Umetnost in narava (isti). Lietrich: Bo že enkrat spet drugače (šramel). Slovo od gora (isti). Treplan za ples (Hojerjev trio). Valček Ančka (isti). Vacek: Vdova, polka (godba na pihala). Mareš: V omami, polka (ista). Sem hodil za Savo, pesem (šramel). Naš humor, koračnica (isti). (Oddaja prekinjena od 14.30—17.)

17.00: Kmečka mladina in mesto (gospod Ludovik Puš).

17.30: Narodne s spremljevanjem Radijskega orkestra. Sodelujejo: gospa Dragica Sokova, gdč. Poldka Rupnikova, gg. Jarc Andrej, Roman Petrovič. Jakl: Pozdrav z Bleda, koračnica. Bernard: Utrinki, venček slovenske glasbe. Gregorc: Ob Večni poti, valček. Dolinar-Bernard: V zarji jutranji, potp. sl. narodnih. Jakl: V cvetočem gaju, valček. Negode: Deset minut slovenske glasbe, potpuri.

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura: Srbsko pomorščje nekdaj in sedaj (prof. Mila Vukčević).

19.40: Objave.

20.00: Vesel večer: Fantje na vasi, Jožek in Ježek in tercet Stritarjevi, gospod Stanko (harmonika); vmes plošče (plesna glasba): Fantje na vasi: Mi smo se skupaj zbrali. Furmanska. V moravški fari. Henderson: Pridi le pridi, ljubica (slowfox). Yradier: La paloma (tango). M. Schica: Cinea Marinca (valček). Je pa davi slanca pala. Po celi vasi luči ni. Po gorah je ivje. Hellmann: Vse gre mimo, fox. Richartz: Zvoki kastanjet. Bortz: Mala Carmen, koračnica. Polžek. Preljuba moja mati. Crin pom pom. V. Larry: Sonce šlo za goro, je počivat (slowfox). D. Olivieri: Pridi spet (tango). di Lazzaro: Mamica ne zameri (valček). Če sem tudi rovtarček. Rasti mi rasti, travca zelena. Pticek prav majhen je. Cole Porter: Begin the Biguine. Llossa: Večno sonce.

Mohr: S tangom se prične. Ksem holcerja meva. Godci godejo na bas. Grabljicam. F. Ansaldo: Uičiči (slowfox). D. Filiberto: Stezica (tango). M. Grever: Ti-pi-tin (valček). Po gorah grmi. Glej, glej kak mimo gre. Ne bom se možila. Fenyes: Hvala prijatelj. Buday: Mogiče nisem ljubil še. Dekle moje prinesi mi vode. Pri sv. Roku. Oh adijo ljubca moja. di Lazzaro: Marjanina (fox). K. Vacek: Adijo mala (tango). Bod moja, bod moja. Vse je veselo. Oja, oj dekle moja. Kirchstein: Baby. Haentschel: Enkrat nekaj biti.

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Koncert Radijskega orkestra: Joh. Strauss: Uvertura iz opte. Vesela vojna. Hippmann: Otroška pravljica. H. Warch: Božič, potpuri. Noiret: Parada voščenih lutk. Kochmann: Florentinski valček. Jakl: Pozdrav z Dolenjske, koračnica.

Konec ob 23. uri.

### BELGRAD 437.3-686 20 kw

6.30 Budnica. Telovadba. Poročila. ○. 10 Prenos bogoslužja iz cerkve Kristusa Kralja. 11.50 ● o vod. stanju. 12 Zvonjenje. Nato & tamburaškega RO. 12.45 ○. 13 Radiodnevnik. 13.10 Ruske romance. 13.40 Napovedi. ●. 14 Pevski &. 14.30 Salonska glasba (○). 17.40 Predavanje o Černiševskem. 18 Prenos bogoslužja iz starokatoliške cerkve. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodne pesmi. 20 Violinski koncert (Zl. Topolski). 20.30 Komorni koncert. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Pevski &. 22.20 Plesna glasba (○). 22.40 ●.

### BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw

6 Jutranja oddaja. 7.05 Svečana glasba. 8 Božično kramljanje. 8.45 Katoliški verski govor. 9 Prenos bogoslužja. 10 Protest. bogosl. 11 Književna oddaja. 11.30 W. A. Mozart: Kvartet za flauto, gosi, violo in cello. 12 ●. 12.20 & RO. 13.30 Predavanje. 13.50 N. Rimski - Korzakov: Op. 35. Cl. Debussy: Dva nokturna. 15.30 Slovaške pesmi. Nato zvočna igra. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.15 Plesna glasba. 20.30 Na valovih. 29.08 Veliki koncert. 22 ●. 22.10 Jazz. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

### SOFIJA 352.9-850 100 kw

6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 ●. 6.35 Narodna glasba. 6.45 & lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 &. 11 ○. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski &. 12.15 ●. 12.30 Nad. &. 13.30 & lahke in plesne gl. 17 Družinska ura. 18 Koncert zabavne glasbe. 18.30 Predavanje. 18.45 & RO. 19.30 ●. 19.50 Lahka glasba. 20 Koncert komorne glasbe. 20.30 Ruske romance. 21 Instrumentalni &. 21.25 Lahka glasba. 21.45 ●. 21.55 Predavanje v nemščini. 22 Plesna glasba.

\*

### ANGLEŠKE POSTAJE

I.

8 Napovedi. Poročila. 8.10 &. 8.35 Telovadba. 8.45 Pisan &. 9 Napovedi. ●.

9.15 & seksteta. 9.45 Pevski &. 10.45 Pisani koncert. 12 Šolska ura. 12.20 Orkestralni koncert. 13 & kvarteta. 13.30 Plesna glasba. 14 Napovedi. ●. 14.10 Mandolinisti &. 15.10 Šolska ura. 16 Koncert RO in solistov. 16.30 Sportno predavanje. 17 ●. Napovedi. 17.15 Predavanje. 17.30 Domäče pesmi. 18 Otroška ura. 19 ●. Napovedi. 19.45 Pisan koncert. 20.15 Klavirski koncert. 20.45 Zvočna igra. 22 ●. Napovedi. 22.15 Predavanje. 23.30 Orkestralni koncert 0.1 ●.

### ANKARA 1648-182 kc 7 kw

9.50 Turška glasba (○). 10.30 Lahka glasba (○). 15.05 ●. 15.25 Plesna glasba. 16.10 Turška glasba. 17.05 Turška glasba. 18.15 & RO. 19 ●. 19.20 Litearna ura. 19.30 Operetna glasba (○). 19.55 Jazz. 20.25 Konec.

### BERLIN 356.7-841 100 kw

6 Jutranji koncert. 7 ●. 8 Köln. 10.25 Leipzig. 11.30 Vokalni koncert. 12 Brezslau. 14 ● nato zabavna glasba. 15 Kantata. 16 Božični koncert po željah. 19 Zračna vojna v Poljski. 20 ●. 20.15 Operetni koncert. 22 ●. 22.15 Sport. 22.30 Dunaj. 24 Nočni koncert.



»Za vraka, zvedel bi pa le rad, kako, da imas tak uspeh pri ženskah.«

»Čisto enostavno. Naglušen sem in ne slišim, če katera pravi »ne!«

### BEROMÜNSTER 540-556 100 kw

7 Poročila. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švičar. postaj. 12.29 Nap. ●. 12.40 ○. 16.30 Otroška ura (pravljična igra). 17 Pesni. 17.25 Orgelski koncert. 18 ○. 18.30 Skandinavska kultura. Pred. 19 Klavirski &. 19.15 Mednarodna kronika. 19.30 ●. 19.40 Zvonjenje. 19.43 Beethoven koncert. 20.10 Božični večer (igra). 21 Pisan spored. 22 ●. 22.10 ○.

### BÖHMEN 1113 12 HZ-269.5 100 kw

6 Jutranji &; vmes ob 7 ●. 9 Mozartov &. 9.30 Simfonična glasba. 10 Pisan &. 10.15 Leipzig. 11.30 Berlin. 12 Opoldanski &. 14 ●, nato zabavna glasba. 14.40 Božič v ledu, noči in stiski. 15 Berlin. 16 D. Sender; vmes ob 17 ●. 17.30 ● v madžarsčini. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 Slavnostni &. 22 ●. 22.15 Sport. 22.30 Dunaj. 24 Berlin.

### BRESLAU 315.8-950 100 kw

6 Jutranji &. 7 ●. 8.10 ○. 9 Dopoldanski &. 9.35 ○. 11 Klavirski koncert. 12 & RO. 14 ●. 14.10 Pisan spored. 14.30 ○. 15.30 Otroška ura. 16 D. Sender. 17 ●. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 19 Slušne slike. 19.45 Poročila v srbohrvaščini. 20 ●. 20.15 Opereta »Danec pleše Glorija«. 22 ●; nato ○. 22.30 ● v srbohrvaščini. 22.45 & RO. 24 ●. 0.10 Berlin.

**BUDIMPESTA** 550.5-545 120 kw

8 O. 8.45 ●. 9 Prenosi bogoslužij. 12.30 Koncert opernega orkestra. 13.45 ●. 14 Ciganski orkester. 15 Predavanje. 15.25 ♀ vojaške godbe. 16 Predavanje. Nato nadaljevanje ♀ vojaške godbe. 16.30 Predavanje. 17 ● v slovaščini. 17.15 Jazz. 17.40 Zvočna igra. 18.25 Pevski ♀. 18.45 Športna reportaža. 19.15 ●. 19.25 Orkestralni koncert. 20.25 Predavanje. 20.50 ♀ kvarteta. 21.40 ●. 22 Plesna glasba. 23 ● v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini.

**BUDIMPESTA II.** 834.5-360 20 kw

11.40 Koncert komorne glasbe. 17.45 Ciganski orkester. 18.45 Mladinski zbor poje. 20 ●. 20.25 ♀ RO.

**BUKAREST** 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. O. 11.30 Opoldanski ♀. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. ♀. 13 Radion. 13.15 Pisan ♀. 14 Zanimiv. 18.02 O. 19 Predavanje. 19.15 Veselje pesmi. 19.45 ●. Šport. Simfonični koncert RO. 21.10 O. 21.40 Narodna glasba.

**DUNAJ** 506.7-592 100 kw

6 Jutranji ♀; vmes ob 7 ●. 8.05 O. 9 Slušna prireditev. 10 Pisana narodna gl. 10.55 Komorna glasba. 12 ♀ zabavnega orkestra. 14 ●, nato O. 15.30 Domača glasba. 16 D. Sender. 17 D. Sender; vmes ob 17.40 ● v rumunščini. 19 ● v rumunščini. 20 ●. 20.15 »Parkelj« - komedija. 21.30 Violinski dueti. 22 ●, nato zabavna in plesna glasba. 24 Berlin. Graz in Celovec: 17.45 ● v slovenščini. 19 ● v slovenščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

6 München. 8.10 Božična glasba. 10 Petje. 10.35 Buthren III. simf. 11.30 Berlin. 12 Breslau. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 O. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Igra. 16 D. Sender. vmes ob 17 ●. 18.15 ● v angleščini. 19 D. Sender. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 ●. 22.15 ● v angleščini.



Povej vendar, ali bi ne mogla že enkrat zamenjati igle?

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

10 O. 11 Prenos bogoslužja. 12.30 ●. 13 Holandske božične pesmi. 13.20 Reportaža. 14 Igra. 15.25 Otroška ura. 16 O. 17.05 Lahka glasba. 18 H. Schütz: Božični oratorij. 19 ●. Napovedi. 19.30 Glasbena rapsodija. 20.05 Zvonjenje. 21.40 Predavanje. 22 ●. 22.15 Vojaška godba.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored:

7.30 Telovadba. 8 ●. 11 Pisana glasba. 11.30 ♀ orkestra Guecco. 12.20 Operna glasba. 13 ●. 13.15 ♀ orkestra. 14.10 ●. 16.40 Mladinska ura. 17 ●.

## I.

17.15 Plesna glasba. 18 Socialna oddaja. 19.25 O. 19.40 Angleščina. 20 ●. 20.30 Vokalni koncert. 21 »Sicilijanski večer« - opera. 24 ● v franc. 0.16 ● v angl.

## II.

17.15 Pianinski ♀. 19.25 O. 19.40 Angleščina. 20 ●. 20.30 ♀ orkestra (izvzemši Milan). 21 »Vent'anni« - tridejanka. 22.30 Pisan ♀. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

## III.

18 Neapolitanske pesmi. 18.20 ♀ orkestra Grassi. 19 Vesela glasba. 19.30 ♀ kvinteta Ruffo. 20 ●. 20.45 Zborovni ♀. 21.15 Moderna glasba. 22 ♀ tria. 22.30 Pisana in plesna glasba.

**KÖNIGSBERG** 291-1031 100 kw

6 München. 7 ●. 8 O. 9 Slušna prireditev. 9.30 O. 10.25 Leipzig. 11.30 Klavirski ♀. 12 Breslau. 14 ●. 14.20 O. 15.30 Otroška ura. 16 D. Sender. 17 ●. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 Koncert RO. 22 ●. 22.20 ● v švedščini. 22.30 Dunaj. 24 Berlin.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

6 Jutranji ♀. 7 ●. 8 O. 8.30 Orgle. 9 Godalni kvartet v G-duru op. 161 Fr. Schubert. 9.40 O. 10.25 Božična pravljica. 11.30 Beethoven: Simfonija v B-dušu št. 4. op. 60. 12 Breslau. 14 ●, nato O. 15.20 Balada o materi. 16 D. Sender. 17 ●. 18.15 ● v francoščini. 19 O. 19.45 ● v bolgarščini. 20 Poročila. 20.15 Pisana glasba. 20.40 ● v bolgarščini. 21.15 ● v francoščini. 22 ●. 22.15 Nočni koncert. 24 Berlin.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

6 Prenos; vmes ob 7 ●. 8 O. 9 Komorni ♀. 10.30 Zabavna glasba. 12 Opoldanski ♀; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Zabavna glasba. 15 Pisan spored. 16 Prenos. 17 ●. 17.10 Berlin. 17.40 Prenos. 20 ●. 20.15 Pisan spored. 21.05 O. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO**

## 1154-260

## 60 kw

10 O. 10 Bogoslužje. 12.50 ●. 13 Zabavni ♀. 14 Reportaža. 16.15 Zabavni ♀. 17.10 Razno. 8.15 Božična himna. 19.05 ●. 20.10 Operetni prenos. 22 ●. 22.15 Vojaška godba.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw

6.45 Dopoldanski ♀. 11.40 Vreme. 12 Bogoslužje. 13 Opoldanski ♀. 16.30 Lahka klasična glasba. 20.10 Vreme. 20.20 Božična glasba. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21.15 Čtivo. 21.40 Zborovni ♀. 22.10 Predavanje. 22.40 Plesna glasba.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw

6 Jutranji ♀. 7 ●. 8 Božične pesmi. 9 Dopoldanski ♀. 11 Balade in romance. 12 O. 12.30 ●. 13.45 ● v francoščini. 14 ●. 14.15 Pesmi. 14.45 Božič na vasi. 15.15 ● v franc. 15.25 Zabavni ♀. 16 D. Sender. 18.15 ● v francoščini. 19 D. Sender. 20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v fr.

**SOTTENS** 443.1-677 100 kw

6.55 O. 7 Napovedi. ●. 7.10 O. 11 Skupna oddaja za vse švicarske postaje. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 Pisan koncert. 17 Zürich. 18 Mladinska ura. 18.35 Predavanje. 18.55 Zdravniški nasveti. 19.10 O. 19.20 »Werther« - roman ljubezni. Predavanje. 19.35 O. 19.50 ●. 20 Odmevi iz raznih krajev. 20.30 Veselolgra. 22.20 ●.

**STUTTGART** 522.6-574 100 kw

6 Jutranji ♀; vmes ob 7 ●. 8 Jutranji ♀. 9.45 Slušna prireditev. 10.30 O. 11 Dopoldanski ♀. 12 Opoldanski ♀; vmes ob 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 O. 15.15 ● v franc. 15.30 O. 16 Zabavna ura. 17 ●. 17.15 ♀ RO. 18.15 ● v franc. 18.30 Koncert nemške in francoške glasbe. 19.15 Plošče. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♀; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v fr. 1.15 ● v fr.

# Scèda, 27. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.

7.05: Poročila, napovedi.

7.15: Pisam venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.

12.00: Iz čeških oper (plošče): Smetana: Prodana nevesta, uvertura. Kovarovic: Pasjeglavci, fantazija. Blodek: V vojnici, fantaz. Dvořák: Arija iz op. »Rusalka« (Mila Kočova). Smetana: Arija iz opere »Poljub« (ista).

12.30: Poročila, objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Šramel »Štirje fantje«: Blon:

Roka v roki, koračnica. Gregorc: Gorenjska, ti kras slovenski, pot-puri. Kostal: V nedeljo na planini, valček. Strecker: Kje je moje mesto, pesem. Dietrich: Na moji harmoniki, intermezzo. Strauss: Rože z juga, valček. Stolz: Umirajoča

ljubezen, boston. Lubas: Slovo, koračnica.

14.00: Poročila.

18.00: Mladinska ura: Obisk v uredništvu dnevnika (Reportaža).

18.40: Delavec in izobrazba (gospodin Krista Hafner).

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura: Vpliv poslednjih mednarodnih dogodkov na slovensko narodno gospodarstvo (Potocnik Drago) Ljubljana.

19.40: Objave.

19.50: 30 let prve slovenske trgovske šole v Ljubljani (g. St. Megušar).

20.00: Violinski koncert: g. Uroš Prevoršek, pri klavirju g. dr. D. Švara: Pizzetti: Sonata v A- duru. Respighi: Sonata v h-molu.

20.45: Pisana šara (plošče): Ehrlich: Koračnica čistilcev (citre z orkestrom). Koračnica kopačev (isti). Grasser: Koroški zvoki (gosli, flav-

ta, harfa). Štajerski napevi (isti). Rosas: Po valovih, valček. Ivanović: Donavski valovi, valček. Mückenberger: Metka in dedek (fagot in oboja). Kling: Slon in komar (fagot in pikolo). Bizet: Koračnica iz op. »Carmen« (vojaška godba).

21.15: Koncert Slovenskega vokalnega kvinteta; Hudovernik: Zvezda mila. Foerster: Tri mi tuge. Njegani, Milica, D. Jenko: Vabilo. Emil Adamič: Kralj Matjaž. Završki fantje. Gerbič: Rožmarin. Zajc: Ružica i slavlju. C. Pregelj: Dekle moje. Mlada pesem.

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Za ples (plošče): Van Paris: Ne dam prostora, fox. Ta poredni dečko, valček. Rusconi: Vedno ti, tango. Raimondo: Piši mi, tango (Tino Rossi). Rosso: Pesem kitare, valček. Arban: Olvidado, tango. Lenoir Wachsmann: To vidiš le v Parizu, fox. Kötscher: Vroča kri, tango. Kühnecke: Pojdi z mano na Madeiro, fox. Robin Rainger: The waltz lives on, valčkova pesem. Woods: So many memoires, počitniški fox.

Konec ob 23. uri.

### BELGRAD 437.3-686 20 kw

6.30 Budnica. Telovadba. Poročila. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonenje. Nato ♀ narodnih pesmi. 12.45 Hrvatska glasba (○). 13 Radiodnevnik. 13.10 Zabavni koncert RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Zabavni vokalni ♀ (○). 14.20 ♀ na violoncellu. 17.45 Zdravstveno predavanje. 18.05 RO. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Plošče. 20 Gounod: »Faust« - opera (○). V odmorih ●. 22.40 Napovedi. ●.

### BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw

6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Poročila. Napovedi. 7.15 Veselo na delo ○. 11.05 Salonski orkester. 12.05 Operni napevi. 12.45 ●. 13 ♀ salonskega kvinteta. 13.50 Predavanje. 16.30 Mladinska ura. 17 Max Reger: Variacije in fuge na J. S. Bachov temo, op. 81. 17.35 Vzgojno predavanje. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.40 Jazz. 20 Predavanje. 20.15 Pol ure ukrajinske gl. 20.45 Reportaža. 21 Zabavni koncert RO. 22 ●. 22.15 ○. 23 ● v ruščini, nemščini, italijsčini, francoščini in angleščini.

### SOFIJA 352.9-850 100 kw

6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 ●. 6.35 Narodna glasba. 6.45 ♀ lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 ♀. 11 ○. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski ♀. 12.15 ●. 12.30 Nad. ♀. 13.30 ♀ lahke in plesne gl. 17 Otoška ura. 18 Mladinska ura. 18.30 Predavanje. 18.45 Lahka glasba (RO). 19.30 ●. 19.50 Prenos iz opernega gledališča. V odmorih ●. 22.30 Pisan ♀.

\*

### ANGLEŠKE POSTAJE

I.

8 Napovedi. Poročila. 8.10 ♀. 8.35 Telovadba. 8.45 Pisan ♀. 9 Napovedi. ●. 9.15 Pisan spored. 9.45 Predavanje. 11.15 ●. 11.30 Orkestralni koncert. 12 Šolska ura. 12.40 Pevski ♀. 13 Lahka glasba. 13.30 Zanimivosti. 14 ●. 14.10 Koncert.

15.10 Šolska oddaja. 15.30 Orkestralni ♀. 16 Predavanje. 17 ●. Napovedi. 17.15 ♀. 17.45 Predavanje. 18 Otoška ura. 19 ●. 19.15 Reportaža. 20.20 Koncert RO. 21.30 Predavanje. 22 ●. 22.30 Božične zgodbe. 23 Pisan spored. 23.45 Plesna glasba. 24.30 Ravel: Trio. 0.1 ●.

**ANKARA** 1648-182 kc 7 kw  
9.50 Turška glasba. 10.30 ♀ RO. 15.05 ●. 15.25 Turška glasba. 16.25 Razno. 16.40 Turška glasba. 17.20 Gledališki večer. 18.10 ♀ orkestra. 19 ●. 19.20 Literarna ura. 19.30 ○. 19.55 Jazz.

**BERLIN** 356.7-841 100 kw  
5 Jutranji koncert. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ♀. 7 ●. 8.20 Dopoldanski ♀. 10 Pravljična igra. 10.30 Koncertna ura. 11 Pisana ura. 12.10 Saarbr. 12.30 ●. 13.10 Hamburg. 14 ●. 14.10 Pop. ♀. 16 Dunaj. 17 ●. 18 Koncert za oddih. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.40 Politični pregled. 20 ●. 21.15 Zabavni koncert. 22 ● in objave. 22.30 Vesela narodna gl. 23 Politični pregled in nočni ♀. 24 ●. nato nočna glasba.

### BEROMÜNSTER 540-556 100 kw

7 Poročila. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicar. postaj. 12.29 Nap. ●. 12.40 ♀ RO. 16.30 Ženska ura. 17 Konc. 18 Otoška ura. 18.30 Koncert na harfi. 19 Predavanje iz zgodovine srednjega veka. 19.30 ●. 19.45 Italijančina. 20.15 ♀ vojaške godbe. 21 »Dnevnik B 713«. - Zvočna igra. 22 ●. 22.10 Beethoven: Sonata za gosi (II). 22.25 ○.

### BÖHMIEN 1113 12 HZ-269.5 100 kw

5 Berlin. 6.10 Berlin. 6.30 Jutranji konc. 8 Telovadba. 9.10 Dopoldanski ♀. 10 Berlin. 10.30 Berlin. 11 Berlin. 12 Saarbrücken. 13.10 Hamburg. 14 ●. 14.10 Berlin. 16 Dunaj. 17 ●. 17.30 ● v madžarsčini. 17.40 Češko-moravska oddaja. 18 Pisana ura. 18.30 D. Sender. 19 ● v madžarsčini. 19.15 Češka ura. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Nove vojaške pesmi. 21.15 Zabavni večer. koncert. 22 ●. 22.15 ● v madžarsčini. 22.30 Berlin. 23 Berlin. 24 Berlin.

### BRESLAU 315.8-950 100 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 Poročila. 8.30 Dopoldanski ♀. 9.30 ○. 11 ○. 12 ♀ RO; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.10 ○. 16 ♀ RO. 17 ●. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 18 Slušna preditev. 18.30 Večerni ♀. 19.45 Poročila v srbohrvaščini. 20 ●. 20.15 Berlin. 22 ●; nato ○. 22.30 ● v srbohrvaščini. 22.45 Koncertna ura. 23.30 Sodobna klavirska glasba. 24 ●. 0.10 Berlin.

### BUDIMPESTA 550.5-545 120 kw

12.10 Balalajke. 12.40 ●. 13.30 Orkestralni koncert. 14.30 ●. 16.10 Ženska ura. 16.45 ●. 17 ● v slovaščini. 17.15 ♀ RO. 18 Predavanje. 18.30 Ciganski orkester. 19.15 ●. 19.30 Verdi: »Rigoletto«. V odmorih Predavanje in ●. 22.30 Ciganski orkester. 23 ● v nemščini, italijsčini, angl. in francoščini. 23.20 Jazz.

### BUDIMPESTA II. 834.5-360 20 kw

18.10 ♀ RO. 18.45 Predavanje. 19.15 Plesna glasba (○). 20 ●. 20.20 Predavanje. 21 Orkestralni koncert. 22.05 Ciganski orkester.

### BUKAREST 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. ○. 11.30 Opoldanski ♀. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. ♀. 13 Radiodrh. 13.15 Pisan ♀. 14 Zanimiv. 18.02 Umetnostna kronika. 18.17 Plesna glasba (○). 18.50 Predavanje. 19.05 Rumunske pesmi. 19.45 ●. 20 Salonski RO. 21.10 ●. 21.30 ○. 22.45 ● v francoščini, nemščini, angleščini in italijsčini.

### DUNAJ 506.7-592 100 kw

5 Berlin. 6.05 ○. 6.40 Telovadba. 7 ●. 7.10 Plošče. 8.10 Telovadba. 9.20 Plošče. 10 Berlin. 11 az mesto in deželo. 12 Delavski ♀; vmes ob 12 ●. 13 Hamburg. 14 ●, nato ○. 15.15 Literarna ura. 15.30 Igra. 16 Popoldanski ♀; vmes ob 17 ●. 17.45 ● v rumunščini. 18 Pesmi in balade. 18.30 D. Sender. 19 Berlin. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Narodne pesmi in glasba. 21 Literarna glasbena prireditve. 22 ●, nato zabavna glasba. 22.45 ● v rumunščini. 24 ●. 0.10 Berlin. Graz in Celovec: 17.45 ● v slovenščini. 19 ● v slovenščini. 22.45 ● v slovenščini.

### HAMBURG 331.9-904 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Leipzig. 7 ●. 9.10 Saarbr. 10 Narodne pesmi. 10.30 Berlin. 12 Saarbr. 12.30 Berlin. 13 ♀ RO. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 Baletna glasba. 15.15 ○. 15.30 Pisane melodije. 17 ●. 17.10 Beethovenove skladbe. 17.25 Pisan večer. 18 Schumanove skladbe. 18.15 ● v angleščini. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin vmes 20 ●. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 ● v angleščini. 23.15 ● v angleščini. 24 ●. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angl.

### HÖRBY 265-1131 100 kw

12.05 Koncert lahke glasbe. 12.30 ●. 13 Lahka glasba. 14 Predavanje. 14.30 Nadaljevanje koncerta lahke gl. 15 Branje. 16.15 Vojaška ura. 17.05 Domače pesmi in napevi. 17.30 Recitacije. 18 ○. 19 ●. Napovedi. 19.30 Predavanje. 20 Lahka norveška glasba. 21.05 Predavanje. 21.35 Solistični koncert (gosi in klavir). 22 ●. Napovedi. 22.15 Moderna plesna glasba.

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored:

7.30 Telovadba. 8 ●. 11 ○. 11.30 ♀ orkestra Grassi. 12.20 Socialna oddaja. 13 ●. 13.15 Pisan ♀. 14 ●. 14.10 Borza. 16.40 Mladinska ura. 17 ●.

I.

17.15 Violinski ♀. 19.25 Za filateliste. 19.40 Francoščina. 20 ●. 20.30 Pisana gl. 21 Zgodovina gledališča. 21.20 Operetna glasba. 22.20 Violinski in pianinski ♀. 23 ●. 24 ● v francoščini. 0.16 ● v angl.

II.

17.15 Plesna glasba. 19.25 Za filateliste. 19.40 Francoščina. 20 ●. 20.30 Izbrana glasba. 21 Simfonični koncert. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.

18 ○. 18.30 ♀ pihal. 19 ♀ kvinteta. 19.30 Zborovni ♀. 20 ●. 20.30 Filmska gl. 21 »Faust« - opera. ●.

### KÖNIGSBERG 291-1031 100 kw

6 ○. 6.30 Leipzig. 7 ●. 8 ○. 9.30 Saarbrücken. 10 Plošče. 10.30 Berlin. 11 Berlin. 12 Saarbr. 12.30 ●. 13 Hamburg.

14 ●. 14.20 ○. 16 Pisan koncert. 17 ●. 17.30 Pesmi in klavir. 18.30 D. Sender. 19 D. Sender. 19.10 Objave. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Pisan §. 21.10 Komorna glasba. 22 ●. 22.20 ● v švedščini. 22.30 Vesela narodna glasba. 22.40 ● v litavščini. 24 ●. 0.10 Berlin.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw  
5 Berlin. 6 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 ●. 8.20 Dopoldanski §. 12 Opoldanski koncert. 12.30 ●. 13 Hamburg. 14 ● nato ○. 15.20 Božična legenda. 16 Dve veseli urij. 17 ●. 18.30 D. Sender. Vmes ob 19.10 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.40 ● v bolgarščini. 21.15 ● v francoščini. 22 ●. 22.15 ● v francoščini. 22.45 ● v bolgarščini. 23.15 ● v francoščini. 24 ●. 0.15 ● v francoščini. 1.15 ● v francošč.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw  
6 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 8.10 Plošče. 8.20 Dopoldanski koncert. 11 Solistovski §. 12 § RO; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Zabavna glasba. 15 Pisan program. 16 Spominska ura. 17 ●. 17.15 Operetna glasba. 19.45 Fronta in domovina. 18 D. Sender; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Obj. 20 ●. 20.15 D. Sender. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw  
14 Zabavni §. 16 ○. 17.10 Božič pred 100 leti. 17.40 Romance. 18.25 §. 19.05 ●. 19.15 Vojaška kronika. 20 Poljudna norveška glasba. 21.30 Beethoven: Simfonija v G-duru. 22 ●. 22.15 Plesna glasba.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw  
11 Vreme. 13 Opoldanski §. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 §. 20.40 Razno. 21 ●. 21.15 Islandski večer. 23 ●.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw  
6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 ●. 8.10 Telovadba. 8.25 Dopoldanski §. 9.30 § RO. 10 ○. 12 § RO. 12.30 ●. 13 Hamburg. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 16 Popoldanski §. 17 ●. 18.15 ● v fr. 18.25 Slušna prir. 19.10 Berlin. Objave. 20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v franc.

**SOTTENS** 443.1-677 100 kw

6.55 ○. 7 Napovedi. ●. 7.10 ○. 11 Skupna oddaja za vse švicarske postaje. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 Pisan koncert. 17 §. 18 Mladinska ura. 19 Moderne romance. 19.15 Pisan drobiž. 19.50 ●. 20 Mollière: »Namišljeni bolnik« (nekaj prizorov). 20.50 Recitacije. 21.05 Orkestralni koncert. 21.50 Plesna glasba. 22.20 ●.

**STUTTGART** 522.6-574 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 7 ●. 8 Tel. 8.20 Narod. gl. 11 Nar. gl. 12 § RO; vmes ob 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 15.15 ● v franc. 15.30 Slušna prireditev. 16 § RO. 17 ●. 17.15 Mladostni spomini. 17.30 ○. 18 Sodobnosti. 18.15 ● v franc. 18.30 Nemška in franc. glasba. 19.15 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Slušna igra. 21 Vesel §. 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v franc.

## Četrtek, 28. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Poročila, napovedi.  
7.15: Pisan venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.  
12.00: Vesel drobiž (plošče): Poldini: Lutka pleše (klavir). Liadov: Škatljica z godbo (isti). Krome: Zlata ura, ki igra. Collins: Kukavica v uri. Rosen: V škratovem baru. Powell: Kodrolašček, interm. Moss: Ples cvetke. Reaves: Metuljčki v dežju. Jonasson: Valček kukavice. Waldteufel: Jasminov cvet, valček. 12.30: Poročila, objave.  
13.00: Napovedi.  
13.02: Operni trio: Lehar: Ciganska ljubezen, valček. Lincke: Gospa Luna, uvertura. Perez Freyre: Aj, aj, aj, serenada. Parma: Intermezzo iz opere »Ksenija«. Gregorc: Janezek, polka. Bernard: Anita, tango. Gregorc: Gorenjska, ti kras slovenski, potpuri.  
14.00: Poročila.

18.00: Veseli godeci: Gregorc: Bled, koračnica. Seidl: Iz starih časov, lendler. Zita: Pikapolonica, polka. Lacina: Pomlad, valček. Črni bezeg, polka. Gregorc: Rejska koračnica. Pilat: Janko in Ana, valček. Jansky: Tisoč krov, polka. Dolinar: S srcem za domovino, valček. Petz-

ny: Danes ne grem domov, fox. Jakl: Pozdrav iz daljave, mazurka. Stolz: Praška kri, koračnica.

18.40: Slovenščina za Slovence (gospod dr. Rudolf Kolarič).

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura: Ministr. za telesno vzgojo naroda.

19.30: Objave.

19.50: Mihevc: Popotnik in potok, sinf. pesnitez (posnetek).

20.05: Ob 150-letnici slovenskega gledališča. 1) A. Linhart in slovensko gledališče — govor (g. prof. Fr. Koblar). 2) Haydn: Kvartet F-dur op. 3, št. 5: Menuetto, Scherzando (posnetek). 3) A. Linhart: Županova Micka, komedija. — Osebe: Tulpenheim, žlahtni gospod — Sternfeldova mlada bogata vdova — Monkof, Tulpenheimov prijatelj — Jaka, župan — Micka, njegova hči — Anže, Mickin ženin. — Glažek, pisar.

21.00: Reproducirani koncert simfonične glasbe: W. A. Mozart: Koncert za gosli in orkester št. 5 v Aduru. Allegro aperto — Adagio — Tempo di menuetto (igra profesor Wolfsthal in simfonični orkester). Beethoven: Simfonija št. 8 v F-duru: Allegro vivace e con brio — Allegretto scherzando — Menuetto —

Allegro vivace. (Kralj. filarm. orkester; dirigira F. Weingartner.)

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Dve harmoniki (gg. Jurman Jože in Kotnik Alojzij): Blankenburg: Slovo gladiotorjev, koračnica. Parma: Triglavskie rože, valček. Jurman: Lovska polka. Fučík: Donavskie pripovedke, valček. Parma: Skozi vas, koračnica. Jurman: Slovenski nar. valček št. 1. Blankenburg: Delu plačilo, koračnica. Jakl: Pridi, Gorenjc, koračnica. Beneš: Pod to goro zeleno, valček.

Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

6.30 Budnica, Telovadba. Poročila. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonjenje. Nato § operne glasbe (○). 12.45 Predavanje. 13 Radiodnevnik. 13.10 Zabavni koncert RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Pevski §. 14.30 Salonska glasba (○). 17.45 Dijaška ura. 18.30 Beethoven: Trio, op. 11. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodni RO. 20 Zabavna ura. 21 § havajskega kvarteta. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Zabavni koncert RO. 22.40 Napovedi. ●.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Poročila. Napovedi. 7.15 Veselo na delo ○. 11.05 W. 11.15 Ženska ura. 11.30 Pesmi. 12.05 Operetna glasba. 12.45 ●. Napovedi. 13 § vojaške godbe. 13.50 Predavanje. 16.30 Vojaška ura. 17 Prešov: Koncert. 17.50 ● v madžarščini. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.20 Zanimivosti. 19.30 Mandoliniski §. 20 Predavanje. 20.05 F. C. Rarmur: Če bi se sonce ne vrnilo. Igra. 21.15 Večerni §. RO. 22 ●. 22.15 Plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 ●. 6.35 Narodna glasba. 6.45 § lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 §. 11 ○. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski §. 12.15 ●. 12.30 Nad. §. 13.30 § lahke in plesne gl. 17 § lahke glasbe. 18 Plesna glasba. 18.15 Glasbeno predavanje (vmes ○). 18.45 § RO. 19.30 ●. 19.50 Lahka glasba. 20 Instrumentalni §. 20.30 Pevski §. 21 ○. 21.25 Predavanje v angleščini. 22 Plesna glasba.

\*

**ANGLEŠKE POSTAJE**

I.

8 Napovedi. Poročila. 8.10 §. 8.35 Telovadba. 8.45 Pisan §. 9 Napovedi. ●. 9.15 Salonski RO. 10.20 Orkestralni §. 11 Predavanje. 11.15 ●. 11.30 Pisan §. 12 Šolska ura. 12.30 § vojaške godbe. 13 Pisan §. 13.30 Pevski §. 14 ●. Napovedi. 14.40 Koncert na dveh klavirjih. 15 Glasbeni spored. 15.40 Šolska ura. 16 Koncert. 17 ●. 17.15 Koncert. 18 Otroška ura. 18.30 Koncert zborja in orkestra. 19 ●. 19.30 Pevski §. 20 Pisan spored. 22 ●. Napovedi. 22.15 Predavanje. 22.30 Orkestralni koncert (RO). 23.15 Predavanje. 23.35 Igra. 24 Pisan spored. 0.1 Poročila.

**ANKARA** 1648-182 kc 7 kw  
9.50 Turška glasba. 10.30 Ženska ura.  
10.45 Lahka glasba. 15.05 •. 15.25 Jazz.  
16.15 Turška glasba. 17.20 Turška glasba.  
18.15 § RO. 19 •. 19.20 § RO. 19.35  
Arije (○). 20 Jazz.

**BERLIN** 356.7-841 100 kw  
5 Jutranji koncert. 6.10 Telovadba.  
6.30 Jutranji §. 7 •. 8.20 Dopoldanski §.  
10 Koncertna ura. 11 § orkestra Dobrindt. 12 München. 12.30 •. 14 •. 14.10  
Zabavna glasba. 15 Koncert otroškega zabora. 16 Pop. koncert. 17 •. 20 •. 20.15  
Dve pisani uri. 22 • in objave. 22.30 Pisani koncert. 23 Politični pregled, nato večerni koncert. 24 • nato nočna gl.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

7 Poročila. 7.05 Plošča. 11 Skupna oddaja vseh švicars. postaj. 12.29 Nap. •. 12.40 ○. 16.30 Za bolnike. 17 Lausanne. 18 Iz poklicne posvetovalnice. 19 ○. 19.15 Predavanje. 19.30 •. 19.40 Zvonjenje. 19.43 Našim vojakom. 20.35 Zdravniški svetovalec. 21 § RO. 22 •. 22 Predavanje v angleščini.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

5 Berlin. 6.10 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. 8 Telovadba. 9.10 Dopoldanski §. 10 Berlin. 11 Berlin. 12 Op. §. 14 •. 14.10 Berlin. 15 § otroškega zabora. 15.30 Hamburg. 6 Saarbrücken. 17 •. 17.10 ○. 17.30 • v madžarsčini. 17.45 Mozart-Schubertov §. 18.30 D. Sender. 19 • v madžar. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 •. 20.15 »Čarostrelec - opera. 22 •. 22.15 • v madžarsčini. 22.30 Berlin. 23 Berlin. 24 Berlin.

**BRESLAU** 315.8-950 100 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 Poročila. 8.30 Dopoldanski §. 11.20 ○. 12 § pokrajinskega orkestra; vmes ob 12.30 •. 14 •. 14.10 ○. 15.30 Otročka ura. 16 Saarbrücken. 17 •. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 18.15 ○. 18.55 ○. 19.15 Živila znannost. 19.45 Poročila v srbohrvaščini. 20 •. 20.15 ○. 21 Berlin. 22 •, nato ○. 22.30 • v srbohrvaščini. 24 •. 0.10 Berlin.

**BUDIMPESTA** 550.5-545 120 kw

12.10 § RO. 12.40 •. 13.30 Ciganskij orkester. 14.30 •. 16.15 Ukrainska ura. 17 • v slovaščini. 17.15 Kmetijska ura. 17.45 Zborov §. 18.15 Predavanje. 18.45 Predavanje. 19 Klavirski §. 19.15 •. 19.25 Predavanje. 20.20 Koncert filharmonije. 21.35 Predavanje. 21.40 •. 22.05 Plesna glasba. 23 • v nemščini, italijansčini, angleščini in francoščini. 23.25 Ciganskij orkester.

**BUDIMPESTA II.** 834.5-360 20 kw

17.15 ○. 18.45 § na flavti. 19.15 Mandolinski §. 20 •. 20.20 Predavanje. 20.50 Ciganskij orkester.

**BUKAREST** 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. ○. 11.30 Opoldanski §. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. §. 13 Radiodn. 13.15 Pisani §. 14 Zanimiv. 18.02 Predavanje. 18.17 Pevski §. 18.35 Mandolinski §. 19 Predavanje. 19.15 Veseli pesmi. 19.45 •. 20 Uvod v spored. 20.15 Simfonični koncert Filharmonije. 22 Zabavna glasba (○). 22.45 • v francoščini, nemščini, angleščini in Ital.

**DUNAJ** 506.7-592 100 kw  
5 Berlin. 6.05 ○. 6.40 Telovadba. 7 •. 7.10 Plošče. 8.10 Telovadba. 9.20 Plošče. 10 Berlin. 11 Za mesto in deželo. 12 § zabavnega orkestra; vmes ob 12.30 •. 14 •, nato ○. 16 § zabavnega orkestra. 17 •. 17.10 Koncertna ura. 17.45 Berlin. 18 Varijacije za klavir. 18.30 D. Sender. 19 • v rumunščini. 19.15 ○. 19.25 Pogonske snovi iz premoga. 19.45 D. Sender. 20 •. 20.15 ○. 21 Slušna prireditev. 22 •, nato ○. 22.45 • v rumunščini. 23 Politični pregled, nato večerni koncert. 24 •. 0.10 Berlin. - Graz in Celovec: 17.45 • v slovenščini. 19 • v slovenčini. 22.45 • v slovenščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 •. 9.10 Dopoldanski koncert. 10 Berlin. 12 München. 12.30 •. 14 •. 14.10 Berlin. 15 Pisani koncert. 15.15 • v angleščini. 15.30 Pesmi. 16.15 Pop koncert. 17 Poročila. 17.30 Pisana ura. 18.15 Berlin. 18.30 Deutschland Sender. 20 •. 21.15 Poročila v angleščini. 22 •. 22.15 • v angleščini. 23.15 • v angleščini. 24 •. 0.15 • v angleščini. 1.15 • v angl.

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

12.05 Koncert lahke glasbe. 12.30 •. 13.10 Pevski koncert. 13.30 Predavanje. 14 Stara plesna glasba. 14.30 Ženska ura. 14.45 Lahka glasba. 15.45 Recitacije. 17.05 Duhovne pesmi. 17.30 Otroška ura. 18 Harmonika. 19 •. Napovedi. 19.30 Branje. 20 J. S. Bach: Koncert št. 2 za dva klavirja in orkester. 20.30 Lahka glasba. 21 Zborov koncert. 21.30 Predavanje. 22 •. 22.15 Stara glasba.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored:  
7.30 Telovadba. 8 •. 11 ○. 11.30 § orkestra. 12.20 Operna glasba. 13 •. 13.15 Pisani §. 13.40 ○. 14 •. 14.15 Borza. 16.40 Mladinska ura. 17 •.

I.

17.15 Plesna glasba. 18 oScialna oddaja. 19.35 Nemščina. 20 •. 20.30 Moderna glasba. 21 § pihal. 22 Pesmi in §. 22.40 ○. 23 •. 24 • v francoščini. 0.16 • v angleščini.

II.

17.15 Vokalni §. 19.35 Nemščina. 20 •. 20.30 § orkestra (Izvz. Milan). 21 »Toscak« - opera. • in plesna glasba.

III.

18 § orkestra. 18.20 Lahka glasba. 19 Operna glasba. 19.30 Zborovni §. 20 •. 20.30 Tridejanka. 21.40 Sinkopska glasba. 22.10 Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna glasba.

**KÖNIGSBERG** 291-1031 100 kw

6 Plošče. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 Poročila. 8 Plošče. 9.10 Plošče. 9.30 Šolska ura. 10.10 Berlin. 11 Berlin. 12 München. 12.30 •. 14 •. 14.20 ○. 15.30 Zabavni koncert RO. 17 Poročila. 17.25 Fantazije. 18.10 Pisani koncert. 20 •. 20.15 Veseli slike. 21 ○. 22 •. 22.20 Poročila v švedščini. 22.30 Berlin. 22.40 • v litavščini. 24 •. 0.10 Berlin.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

5 Berlin. 6 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 •. 8.20 Dopoldanski §.

12 Opoldanski koncert. 12.30 •. 14 • nato ○. 15.20 Septet v es duru. Beethoven. 16 Frankfurt. 17 •. 17.45 Burka. 18.15 • v francoščini. 18.30 D. Sender. 19 D. Sender. vmes ob 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 •. 20.15 D. Sender. 20.40 • v bolgarščini. 21.15 • v francoščini. 22 •. 22.15 • v francoščini. 22.45 • v bolgarščini. 23.15 • v francoščini. 24 •. 0.15 • v francoščini. 1.15 • v francoščini.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

6 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 8.10 Plošče. 8.20 Dopoldanski koncert. 11 § RO. 12 ○; vmes ob 12.30 •. 13 Italijanska zabavna glasba. 14 •. 14.15 § RO. 15 Pisana otroška ura. 15.30 Zabavni §. 17 •. 17.15 ○. 18 D. Sender; vmes ob 18.30 Iz sodobnosti. 19.10 Objave. 20 •. 20.15 Berlin. 22 •, nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw

14 Zabavni §. 16 ○. 17.10 Otroška ura. 17.40 Nabožna glasba. 18 Slušna slika. 18.25 Pianinski koncert. 19.05 •. 19.30 ○. 19.35 Predavanje. 20 Bachov božični oratorij. 21.40 Reportaža. 22 •. 22.15 Zabavni spored.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 Opoldanski §. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 §. 20.40 Razno. 21 •. 21.15 Čtivo. 21.40 Instrumentalni solistovski §. 22 Predavanje. 22.15 § RO. 22.40 Božična glasba. 23 •.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 •. 8.10 Telovadba. 8.25 Dopoldanski §. 9.30 Šolska ura. 10 ○. 12 Opoldanski §; vmes ob 12.30 •. 13.45 • v franc. 14 •. 14.15 ○. 15.15 • v franc. 16 Popoldanski §. 17 •. 18.15 • v franc. 18.25 Zabavni §. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 20 •. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 • v franc. 22 •. 22.15 • v franc. 23.15 • v franc. 24 •. 0.15 • v franc. 1.15 • v franc.

**SOTTENS** 443.1-677 100 kw

6.55 ○. 7 Napovedi. •. 7.10 ○. 11 Skupna oddaja za vse švicarske postaje. 12.29 Napovedi. •. 12.40 Pisani koncert. 17 Lugano. 17.20 Pevski §. 17.35 Lahka glasba. 18 Ženska ura. 18.30 Harmonika. 18.55 Naši pesniki (predavanje). 19 Vojaška ura. 19.50 •. 20 Odmevi iz raznih krajev. 20.30 Jazz. 20.40 Predavanje. 21 Švica v l. 1939. (pregled). 22 §. 22.20 •.

**STUTTGART** 522.6-574 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 7 •. 8 Tel. 8.20 Narod. gl. 11 Nar. gl. 12 § RO; vmes ob 12.30 •. 13.45 • v franc. 14 •. 14.15 ○. 15.15 • v franc. 15.30 ○. 16.15 Slušna prireditev. 17 •. 17.15 § RO. 18 Sodobnosti. 18.15 • v franc. 18.30 § nemške in francoške glasbe. 19 D. Sender. 20 •. 20.15 Večerni §. 21.15 • v franc. 22 •. 22.15 • v franc. 23.15 • v franc. 24.45 •. 0.15 • v franc. 1.15 • v franc.



Borba za »pokal«.

# Petak, 29. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

- 7.00: Jutranji pozdrav.  
 7.05: Poročila, napovedi.  
 7.15: Pisan vencak veselih zvokov (plošče) do 7.45.  
 12.00: Iz slovenskih krajev (plošče): Schönherr: Iz slovenskih krajev, valček. O. Dev: Zdravica (Ljubljanski zvon). Klemenčič: Glejte, že sonce zahaja (isti). Prelovec-Bernard: Ko tičica na tuje gre (Marijan Rus). Pojdem u rute (isti). Adamič: Vasovalec (Slov. vokalni kvintet). Gerbič: Vabilo (isti). Pogorah je ivje (Udovičeva in Lovšetova). Marolt: Srce je žalostno (Akad. pevski zbor). Kocijančič: Vinska.  
 12.30: Poročila, objave.  
 13.00: Napovedi.  
 13.02: Opoldanski koncert Radijskega orkestra: Donizetti: Uvertura k op. »Polkova hči«. Tanterl: Rio, valček. Heykens: Zvesti možiček.  
 14.00: Poročila.  
 18.00: Ženska ura: Delovni tabor visokošolk v Halozah (ga. M. Ružič).  
 18.20: Nikola Cvejič poje (plošče): Oklada. Kiša pada. Varala me. Da znaš, majko. Markovac: Vehni, vheni, vijolica. Čapljinski tartari.  
 18.40: Francoščina (g. dr. St. Leben).  
 19.00: Napovedi, poročila.  
 19.20: Nacionalna ura: Beli sport v slov. planinah (g. Janez Gregorin) Ljubljana.  
 19.40: Objave.  
 19.50: Zanimivosti.  
 20.00: Zborovske točke (plošče): Bendl: Svoji k svojim (Praški učitelji). Foerster: Ko smo se ločili (isti). Dvořák: Milenka travička (isti). Spilka: Koupim ja si (isti). Meč iz Ferare. De kowen: Lovska pesem. Križkovski: Ujetnikova tožba (Moravski učitelji). Bovet: Planinska pesem (Friburški kor. zbor). Dvojna romanca (isti).  
 20.30: Solistični koncert: violoncello (prof. Čenda Šedlbauer, pri klavirju g. prof. P. Šivic): Bach: Sarabanda. Haydn: Andante iz koncerta C-dur. Mozart: Romanca. Beethoven: Menuet. Glazunov: Pesem trubadurja. Ravel: Pavane. Moszkovski: Kitara. Tkalcic: Arieta. Hajd u kolo.  
 21.15: Orglice in harmonika (gospoda France Petan in Stanko Avgust): Tam za laškim gričem (orglice solo). Dve leti in pol. Teče voda teče. Oj ta soldaški boben. Odpiraj, dekle, kamričo. Leži, leži ravno pole (orglice solo). Perice. Dekle, zakaj s' tak žalostno? Ko ptičica na tuje gre. Stara mama. Tiha luna mirno plava (orglice solo). Kje so tiste stezice? Bog je ustvaril zemljo. Rasti, rasti, rožmarin.  
 22.00: Napovedi, poročila.  
 22.15: V oddih igra Radijski orkester: Jakl: Praporčak, koračnica. Offen-

bach-Binder: Uvertura k burleskni op. »Orfej v podzemljju«. Lehár: Oči žareče, pesem iz operete »Giuditta«. Jakl: Idealisti, valček. Hrubač: Čar operet, potpuri. Rosen: Čajanka pri punčkah, karakt.

Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

- 6.30 Budnica. Telovadba. Poročila. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonjenje. Nato & narodnih pesmi. 12.45 Dvořák: Slovanski plesi (○). 13 Radiodnevnik. 13.10 Violinski &. 13.40 Napovedi. ●. 14 Ruske pesmi. 14.30 Kino orgle (○). 17.45 Harmonika. 18 Predavanje. 18.20 Pesmi. 18.50 ○. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodne pesmi. 20.10 Dnevnega reportaža. 20.20 Simfonični koncert RO. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 & na dveh klavirjih. 22.20 Plesna glasba (○). 22.40 ●.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13. kw

- 6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Poročila. Napovedi. 7.15 Veselo na delo ○. 11.05 Salonski orkester. 12.05 & španiske glasbe. 12.45 ●. Napovedi. 13 & ciganske glasbe. 13.50 Predavanje. 16.30 Slovaški napevi. 17 Madžarska oddaja. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.40 Fr. Schubert: Suite v A-duru. 20 Predavanje. 20.15 Božični &. 21 Iz zgodovine batislavskega rotovza. 21.35 Otroške pesmi. 22 ●. 22.15 Slovaška plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijskini, francoščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

- 6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 ●. 6.35 Narodna glasba. 6.45 & lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 &. 11 ○. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski &. 12.15 ●. 12.30 Nad. &. 13.30 & lahke in plesne gl. 17 Družinska ura. 18 Plesna glasba. 18.15 Narodna glasba. 18.45 Predavanje. 19 &. 19.30 ●. 19.50 Prenos opere. V odmorih ●.

\*

**ANGLEŠKE POSTAJE**

I

- 8 Napovedi. Poročila. 8.10 &. 8.35 Telovadba. 8.45 Pisan &. 9 Napovedi. ●. 9.15 Orkestralni koncert. 10.40 Pevski &. 11 Predavanje. 11.30 Zvočni muzej. 12 Šolska ura. 12.20 Kino orgle. 13 Orkestralni koncert. 14 ●. Napovedi. 14.10 & RO. 15.40 Šolska ura. 16 Plesna glasba. 16.30 Klavirski &. 17 Napovedi. ●. 17.15 Božične zgodbe. 18 Otroška ura. 19 Napovedi. ●. 19.15 Orkestralni &. 20.20 Plesna glasba. 21 Predavanje. 21.15 Pisan večer. 22 ●. Napovedi. 23 Kabaret 23.35 Schubert: Oktet, op. 166. 24.30 Pisan koncert. 0.1 ●.

**ANKARA** 1648-182 kc 7 kw

- 9.50 Turška glasba. 10.30 Lahka glasba. 15.05 ●. 15.25 Turška glasba. 16.10 Razno. 16.25 Turška glasba. 17.10 Gle-

dališki večer. 18.10 & RO. 19 ●. 19.20 &. 19.40 Jazz.

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

- 5 Jutranji koncert. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji &. 7 ●. 8.20 Dopoldanski &. 10 Dve pisani ura. 12.10 Köln. 12.30 ●. 13.10 Hamburg. 14 ●. 14.10 Zabavna gl. 15 München. 17.10 Nemški koledar. 18 & za oddih. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objava. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Koncert berlinskih filharmonikov. 21.20 ●. 21.30 Pozdrav iz domovine. 22 ●. 22.30 Pisan koncert. 23 Politični pregled, nato večerni koncert. 24 ●, nato nočna glasba.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

- 7 Poročila. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Nap. ●. 12.40 & RO. 16.30 Ženska ura. 17 Lugano. 18 Otroška ura. 18.35 Tehnika v 1. 1939. 19.05 Bern. 19.15 Predavanje. 19.30 ●. 19.40 Zvonjenje. 19.45 Vojna ura. 20.45 C. Ditter von Dittersdorf: »Zdravnik in lekarnar« - komična opera. 22 ●.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

- 5 Berlin. 6.10 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. 8 Telovadba. 9.10 Dopoldanski &. 10 Berlin. 12 Köln; vmes ob 12.30 ●. 13.10 Hamburg. 14 ●. 14.10 Šramel &. 15 München. 17 ●. 17.10 Ruska glasba. 8.30 D. Sender. 19 ● v madžarskini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Berlin. 21.30 Pozdrav iz domovine. 22 ●. 22.15 ● v madžarskini. 22.30 Sudetenski komponisti. 23 Berlin. 24 Berlin.

**BRESLAU** 315.8-950 100 kw

- 5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 Poročila. 8.30 Dopoldanski &. 9.30 ○. 11 ○. 12 Opoldanski &; vmes ob 12.30 ●. 13 Hamburg. 14 ●. 15.25 Otroška ura. 15.40 ○. 16 Popoldanski &. 17 ●. 17.10 Berlin. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 18.20 ○. 19 O gledališču, radiu in filmu. 19.30 ○. 19.45 ● v srbohrvaščini. 20 ●. 20.15 & RO. 22 ●, nato ○. 22.30 ● v srbohrvaščini. 22.45 Berlin.

**BUDIMPEŠTA** 550.5-545 120 kw

- 12.10 ○. 12.40 ●. 13.30 & vojaške godbe. 14.30 ●. 16.15 Mladinska ura. 17 ● v slovaščini. 17.15 Predavanje. 17.40 Predavanje. 17.45 Ciganski orkester. 18.45 Predavanje. 19.15 ●. 19.25 Violinski &. 19.50 Predavanje. 20.15 Radijska revija. 21.40 ●. 22.05 Orkestralni koncert (RO). 23 ● v nemščini, italijskini, angleščini in francoščini. 23.20 ○.

**BUDIMPEŠTA II.** 834.5-360 20 kw

- 19.30 Predavanje. 20 ●. 20.20 Predavanje. 20.50 Komorni koncert tria: violina, viola in violončelo.

**BUKAREST** 1875.160 150 : w

- 11 Napovedi. ○. 11.30 Opoldanski &. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. &. 13 Radiodnevnik. 13.15 Pisan &. 14 Zanimiv. 18.02 Tehnično predavanje. 18.17 Klavirski &. 18.45 ● v madžarskini. 18.55 Predavanje. 19.15 &. 19.45 ●. 20 Orkestralni koncert (RO). V odmorih ●. Objave. 22 Zabavna glasba (○). 22.45 ● v francoščini, nemščini, angleščini in Ital.

**DUNAJ** 506.7-592 100 kw

- 5 Berlin. 6.05 ○. 6.40 Telovadba. 7 ●. 7.10 Plošče. 8.10 Telovadba. 9.20 Plošče.

10 Berlin. 11 Za mesto in deželo. 12 § za delavstvo; vmes ob 12.30 ●. 13 Hamburg. 14 ●. 14.25 ○. 15 § po željah. 17 ●. 17.10 § pihal. 17.45 ● v rumunščini. 18 Pesmi. 18.30 D. Sender. 19 Berlin. 19.15 Večerni §. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Narodne pesmi. 21 Simfonični koncert. 22 ●, nato ○. 22.45 Berlin. 23 Berlin. 23 Berlin. 24 ●. 0.10 Berlin. - Graz in Celovec: 17.45 ● v slovenščini. 19 ● v slovenščini. 22.45 ● v slovenščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw  
6.10 Telovadba. 6.30 Frankfurt. 7 ●. 9.10 Breslau. 10 Berlin. 11.15 ● v angleščini. 11.25 ○. 12 Opoldanski koncert. 12.30 ●. 13 § RO. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 Koncert RO. 15.15 ● v angleščini. 15.25 Pop. §. 16 Otroška ura. 17 ●. 17.40 Vesela glasba. 18.15 ● v angleščini. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 ● v angleščini. 23.15 ● v angleščini. 24 ●. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angl.

**HÖRBY** 265-1131 100 kw  
12.05 Koncert lahke glasbe. 12.30 ●. 13 ○. 14 Otroške pesmi. 14.15 Predavanje. 14.30 Koncert vojaške godbe. 15.30 Predavanje. 17.05 Koncert na dveh klavirjih. 17.30 Branje. 17.45 Koncert lahke glasbe. (RO). 18.45 Pogovor. 19 ●. Napovedi. 19.30 Lahka glasba. 20.15 Veseloigra. 21.35 Orgelski koncert. 22 ●. Napovedi. 22.15 ○.

#### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored:

7.30 Telovadba. 8 ●. 11 § tria Chesi. 11.50 ○. 12.30 Socialna oddaja. 13 ●. 13.15 Glasbena kultura. 13.35 ○. 13.45 Glasbena fantazija. 14 ●. 14.10 Borza. 16.40 Mladinska ura.

##### I.

17 Prenos § z akademije Sv. Cecilije. 19.40 Angleščina. 20 ●. 20.30 ●. 20.40 Socialna oddaja. 21.10 Simfonični koncert. 23 ●. 24 ● v franc. 0.16 ● v angl.

##### II.

17 ●. 17.15 §. 19.25 ○. 19.40 Angleščina. 20 ●. 21 Enodejanka. 21.30 Koncert godal. 22.15 »Dlogen v sodu« - igra. 22.50 ○. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

##### III.

18 § orkestra. 18.30 ○. 19 § kvarteta. 19.30 Zborovni §. 20 ●. 20.30 Slušna slika. 20.40 Pesmi in plesi. 21.30 Vokalni in planinski §. 22 Kitara. Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna glasba.

**KÖNIGSBERG** 291-1031 100 kw  
6 Plošča. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 Poročila. 8 Plošča. 9.10 Plošča. 10.15 Pisana glasba. 12 Opoldanski §. 12.30 ●. 14 ●. 14.35 ○. 15.30 Slušna slika. 16 München. 17 ●. 17.30 Pesmi in instrumentalna glasba. 18.15 ○. 18.30 D. Sender. 19 D. Sender. 19.10 Objave. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 D. Sender. 21.30 Pisana koncert. 22 ●. 22.20 ● v Švedščini. 22.30 Berlin. 22.40 ● v litavščini. 24 Berlin. 0.10 Berlin.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw  
5 Berlin. 6 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 ●. 8.20 Dopoldanski §. 9.30 Otroška ura. 10 ○. 12 Opoldanski §. 12.30 ●. 13 Hamburg. 14 ● nato ○. 15.10 Pisana koncert. 16 Pop. koncert. 17 ●. 17.10 Valčki. 18.15 ● v francoščini.

18.30 D. Sender. 19 D. Sender. Vmes ob 19.10 Objave. 19.45 ● v bolgarščini. 20.40 ● v bolgarščini. 21.15 ● v francoščini. 22 ●. 22.15 ● v francoščini. 22.45 ● v bolgarščini. 23.15 ● v francoščini. 24 ●. 0.15 ● v francoščini. 1.15 ● v francoščini.

#### MONAKOVO 405.4-740 100 kw

6 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 8.10 Plošča. 8.20 Dopoldanski koncert. 11 Pisani §. 12 § RO. 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Zabavna glasba. 15 Popoldanski §. 17 ●. 17.15 ○. 18 D. Sender; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Pisani spored. 20.15 § RO. 22 ●, nato Berlin.

#### OSLO 1154-260 60 kw

14.05 Zabavni §. 16 ○. 17.10 Otroška ura. 17.40 Flavta. 18 §. 19 ●. 19.30 Pianinski §. 20.10 Slušna igra. 22 ●. 22.15 Zabavni §.

#### REYKJAVIK 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 Opoldanski §. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 §. 20.40 Razno. 21 ●. 21.15 Slušna igra. 21.45 Prenos § iz konzervatorija. 22.15 Arije. 22.40 Harmonike. 23 ●.

#### SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 ●. 8.10 Telovadba. 8.25 Dopoldanski §. 9.30 Šolska ura. 10 ○. 11 § pihal. 12

Opoldanski §. 12.30 ●. 13 Leipzig. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 15.15 ● v franc. 16 Hamburg. 17 ●. 17.45 Pisan spored. 18.15 ● v franc. 19.10 Berlin. 20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v fr.

#### SOTTENS 443.1-677 100 kw

6.55 ○. 7 Napovedi. ●. 7.10 ○. 11 Skupna oddaja za vse švicarske postaje. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 Pisani koncert. 17 §. 18.15 Športna kronika. 18.30 Valčki. 19 Virtuozi. 19.15 Pisani drobiž. 19.50 ●. 20 G. Hoffmann: »Jurij Washington« zvočna igra. 21.10 Orkestralni koncert (RO). 22 Lahka glasba. 22.20 ●.

#### STUTTGART 522.6-574 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji §; vmes ob 7 ●. 8 Tel. 8.20 Narod. gl. 11 Nar. gl. 12 § RO; vmes ob 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 Narodna glasba. 15.15 ● v franc. 15.30 Popoldanski §. 17 ●. 17.15 Kulturni koledar. 17.30 ○. 18 Sodobnosti. 18.15 ● v franc. Nato koncert nem. in franc. gl. 19.15 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 § berlinskih filharmon. 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v franc.

## Sabota, 30. decembra

#### LJUBLJANA 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Poročila, napovedi.  
7.15: Pisani venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.  
12.00: Na vožnjo neznano zdaj vsi se podamo (plošče).  
12.30: Poročila, objave.  
13.00: Napovedi.  
13.02: Na vožnjo neznano zdaj vsi se podamo (plošče).  
14.00: Poročila.  
17.00: Otroška ura: a) dr. B. Magajna: Racko in Lija - Bere avtor sam. —b) Striček Matiček kramlja in poje.  
17.50: Pregled sporeda.  
18.00: Za delopust igra Radijski orkester: Waldteufel: Španija, valček. Rosario: Argentinski tango. Lukaš: Hribovska polka. J. Strauss: Potpuri iz operete »Cigan baron«. Romberg: Sweetheart, pesem. Wetzler: Letalska parada, karakteristika. R. Keys: Temperament, fox. Ondraček: Es-As, polka.  
18.40: Slovenčina in naši izobraženci (g. Lojze Uršič).  
19.00: Napovedi, poročila.  
19.20: Nacionalna ura: Njegoš in naša narodna duša (dr. Vladimir Dvornikovič) Bgd.  
19.40: Objave.  
20.00: O zunanjji politiki (g. dr. Alojzij Kuhar).  
20.30: Pisani glasbeni večer. Sodelujejo: Šramel »Škrjanček«, gospodična Štefka Korenčanova (soprani) — g. Vilko Skok (citre). — Vmes plošče. — Škrjanček, koračnica. Mo-

nika, tango. Gregorc: Kranjsko-gorska koračnica. Krasen pogled (narodna). Trtica mila (narodna). B. Šček: Dober večer, ljubo dekle. Schönher: Iz slovanskih krajev, venček (godba 40. pp. Triglavskega). Schubert-Berte: Pri treh mladenkah, venček. Schubert: Podoknica. Grieg: Solvejgina pesem. Brahms: Uspavanka. Zimmer: Momač, potpuri orkester Dajoš Bela). Bernard: Utrinki, venček. Bajuk: Meglica. Hladnik: Lahko noč. Puccini: Valček Mussette iz op. »Bohem«. Partos: Sonja, ruska balada, orkester Dajoš Bela).

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Za dober konec igra Radijski orkester: Jakl: Kranjski Janezi, koračnica. Potovanje po Sloveniji, potpuri iz opte. »Pri treh mladenkah«. Joost A.: Valček pozavne. Tichy: Jugoslovanska polka. Marf-Mascheroni: Kako lahko se poslavljajo, tango. Mackey Persival: Boomerang, fox.

Konec ob 23. uri.

#### BELGRAD 437.3-686 20 kw

6.30 Budnica. Telovadba. Poročila. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonjenje. Nato § narodnega RO. 12.45 Zabavni §. 13 Radiodnevnik. 13.10 § RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Operna glasba (○). 14.20 Vokalni §. 17.45 Narodne pesmi. 18.05 Predavanje. 18.25 ○ po željah. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 § balaljek. 20.20 Narodne pesmi in plesi. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Zabavni kon-

cert RO. 22.40 ●. 22.50 Prenos glasbe iz kavarne. 23.20 Plesna glasba (○).

### BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw

6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Poročila. Napovedi. 7.15 Veselo na delo ○. 10.30 ○. 11.05 ♀ salonske glasbe. 12.05 ○. 12.45 ●. Napovedi. 13 Simfonične pesmi. 13.50 Kulturne zanimivosti. 15.30 Mladinsko gledališče. 16.20 ●. 16.30 Jazz. 17.40 Sportna ●. 17.50 Madžarska ●. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.20 Zanimivosti. 19.30 ○. 20 Predavanje. 20.20 ♀ RO. 22 ●. 22.15 x ciganske godbe. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

### SOFIJA 352.9-850 100 kw

6 Budnica. 6.15 Telovadba. 6.30 ●. 6.35 Narodna glasba. 6.45 ♀ lahke glasbe. 6.55 Koledar. Nasveti. 7 ♀. 11 ○. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski ♀. 12.15 ●. 12.30 Nad. ♀. 13.30 ♀ lahke in plesne gl. 16 ♀ lahke in plesne glasbe. 17.30 Delavška ura. 18 Narodni ♀. 18.30 Mandoški ♀. 19 Pisan ♀. 19.30 ●. 20 Orkestralni koncert (RO). 20.45 Zbori. 21 Valčki. 21.20 Plesna glasba. 21.45 ●. 21.55 Predavanje v francoščini. 22 Plesna glasba. 22.30 Oddaja za izseljence.

\*

### ANGLESKE POSTAJE

I.

8 Napovedi. Poročila. 8.10 ♀. 8.35 Telovadba. 8.45 Pisan ♀. 9 Napovedi. ●. 9.30 ♀ kvinteta. 10 ♀ na flavit in klavirju. 10.30 Pisan koncert. 11.15 ●. 11.30 Predavanje. 11.45 Pisan spored. 12.15 Orkestralni ♀. 13 Predavanje. 14 ●. Napovedi. 14.10 Koncert. 14.40 Reportaža. 15.15 Orkestralni ♀. 16.30 Reportaža. 17 ●. 17.15 Predavanje. 17.30 Zanimivosti. 18 Otroška ura. 18.30 Pevski ♀. 19 ●. 19.15 Zvočna slika. 19.45 Predavanje. 20 ♀ RO. 21.10 Igra. 22 ●. 22.15 Predavanje. 22.30 Pisan večer. 23.30 Variete. 24.30 Pisan ♀. 0.1 ●.

### ANKARA 1648-182 kc 7 kw

10.50 Turška glasba. 11.30 ♀ orkestra. 10.05 ●. 15.25 Jazz. 16 Turška glasba. 17 Razno. 17.15 Turška glasba. 18 ♀ RO. 19 ●. 19.15 Razno. 19.45 Jazz.

### BERLIN 356.7-841 100 kw

5 Jutranji koncert. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ♀. 7 ●. 8.20 Dopoldanski ♀. 10 Otroški vrtec. 10.30 Koncertna ura. 11 Zabavna glasba. 12.10 Saarbr. 12.30 ●. 13.10 Leipzig. 14 ●. 14.10 Pesmi. 14.40 ○. 15 Dunaj. 16 Hamburg. 17 ●. 8 Pisan zvoki. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Bleščiči sneg. 22 ● in objave. 22.30 Breslau. 23 Politični pregled. 24 ●, nato nočna glasba.

### BEROMÜNSTER 540-556 100 kw

7 Poročila. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicar. postaj. 12.29 Nap. ●. 12.40 Plesna glasba. 13.15 Pregled notranje politike. 13.30 Reportaža. 13.45 J. Ph. Ramean: Suita v e-molu za klavir. 14.10 Književna ura. 14.30 J. Haydn: Otroška simfonija. 15 Predavanje. 15.20 ○. 16 Prenos. 16.40 Predavanje. 17 Ženeva. 18 Simbolika katedral. Pred. 19 Zvonjenje. 19.15 Predavanje. 19.30 ●.

19.43 Predavanje. 20.05 Jodlerji. 20.20 Harmonika. 20.45 Vojna in vprašanje rodu. Predavanje. 21.10 Vojške pesmi. 21.30 Vojška glasba. 21.50 Kramljanje.

### BÖHMEM 1113 12 HZ-263.5 100 kw

5 Berlin. 6.10 Berlin. 6.30 Jutranji konc. 8 Telovadba. 9.10 Dopoldanski ♀. 10 Berlin. 10.30 Berlin. 11 Berlin. 12 Saarbrücken; vmes ob 12.30 ●. 13.10 Leipzig. 14 ●. 14.10 Berlin. 14.40 Berlin. 15 Dunaj. 16 Hamburg. 17 ●. 17.10 Komorova glasba. 17.30 ● v madžarščini. 18.30 D. Sender. 19 ● v madžarščini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.30 Berlin. 22 ●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Breslau. 24 Berlin.

### BRESLAU 315.8-950 100 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 Poročila. 8.30 Dopoldanski ♀. 9.30 Otroška ura. 11 ○. 11.30 ○. 12 Saarbrücken. 12.30 ●. 13 Leipzig. 14 ●. 14.10 ○. 15.10 ○. 15.30 Na arabskem sejmu. 16 ♀ RO. 17.45 Poročila v srbohrvaščini. 18 ○. 19.45 Poročila v srbohrvaščini. 20 ●. 20.15 Vojški večer. 22 ●, nato ○. 22.30 Poročila v srbohrvaščini. 22.45 Berlin; vmes ob 24 ●.

### BUDIMPESTA 550.5-545 120 kw

12.10 Pevski ♀. 12.40 ●. 12.55 Violinski ♀. 13.30 ○. 14.30 ●. 16.15 Predavanje. 17 ●. 17.15 Koncert komorne glasbe. 17.45 Predavanje. 18.15 ♀ RO. 19.15 ●. 19.25 Predavanje. 19.45 Madžarske pesmi. 20.35 Predavanje. 21.10 Klavirski koncert. 21.40 ●. 22.30 ○. 23 ● v nemščini, italijanščini in francoščini. 23.20 Ciganski orkester.

### BUDIMPESTA II. 834.5-360 20 kw

18.45 Predavanje. 19.15 ○. 20 ●. 20.20 Orkestralni ♀ (RO).

### BUKAREST 1875.160 150 kw

11 Napovedi. ○. 11.30 Opoldanski ♀. 12 Napovedi. Objave. 12.05 Nadaljev. ♀. 13 Radiodn. 13.15 Pisan ♀. 14 Zanimiv. 17 Strajerjeva ura. 18.02 Filmska in gledališka kronika. 18.17 Simfonična glasba (○). 18.50 ● v madžarščini. 19 Predavanje. 19.15 ♀ RO. 19.45 ●. 20 Književno predavanje. 20.15 Nadaljevanje ♀ RO. 21.10 ●. 21.30 ○. 22.45 ● v francoščini, nemščini, angleščini in Ital.

### DUNAJ 506.7-592 100 kw

5 Berlin. 6.05 ○. 6.40 Telovadba. 7 ●. 7.10 Plošče. 8.10 Telovadba. 9.20 Plošče. 10 ○. 11 Za mesto in deželo. 12 Saarbrücken; vmes ob 12.30 ●. 13 Breslau. 14 ●, nato ○. 14.25 ● v slovaščini. 14.40 Bolgarske pravljice. 15 Narodna glasba. 16 Zabavni ♀ za ranjence. 17 ●. 17.10 Pot po veseljem Dunaju. 17.45 ● v rumunščini. 18.30 D. Sender. 19 Berlin. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Operetna gl. 22 ●, nato ○. 22.45 ● v rumunščini, nato ♀. 24 ●. 0.10 Berlin. - Graz in Celovec: 17.45 ● v slovenščini. 19 ● v slovenščini. 22.45 ● v slovenščini.

### HAMBURG 331.9-904 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Breslau. 7 ●. 9.10 München. 10.30 Berlin. 11.15 ● v angleščini. 12 Saarbr. 12.30 ●. 13.10 Leipzig. 14 ●. 14.10 ○. 15 ●. 15.15 Poročila v angleščini. 15.25 Dunaj. 16 Pisan ♀. 17 ●. 18 Plošče. 18.15 ● v angleščini.

18.30 Deutschland Sender. 19.05 Slušna prireditev. 19.45 Berlin. 20 Poročila. 20 ●. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 ● v angleščini. 23.15 ● v angleščini. 24 ●. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angl.

### HÖRBY 265-1131 100 kw

12.05 Koncert lahke glasbe. 12.30 ●. 13 Koncert vojaške godbe. 14 Predavanje. 14.30 Lahka glasba. 15 Branje. 15.30 Koncert lahke glasbe. 16.30 Mladinska ura. 17.05 Solistični koncert. 17.30 Predavanje. 18 ○. 19 ●. Napovedi. 19.30 Zvočna slika. 19.45 Kabaret. 20.20 Stara plesna glasba. 21 Mesečni pregled. 22 ●. Napovedi. 22.15 Plesna glasba (○).

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored:

7.30 Telovadba. 8 ●. 11 ○. 11.30 ♀ orkestra Grassi. 12.20 Pisana glasba. 13 ●. 13.15 Izbrana glasba. 14 ●. 17 ●. 17.15 ○. 17.50 ●. 18.45 ●.

I.

19.25 Francoščina. 20 ●. 20.30 ♀ orkestra Gallino. 21 »Loreley« - opera. ●. 0.30 ● v franc. 0.46 ● v angl.

II.

19.25 Francoščina. 20 ●. 20.30 ○ (izvzemši Milan). 21 Simfonični koncert. 22.10 Pisan ♀. 22.50 Pisana glasba. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.

18 Mandolinski ♀. 18.30 ♀ kvarteta. 19.30 Poljudni zborovni ♀. 20 ●. 20.30 Operetni prenos ♀. 22.30 Pisana in plez.

### KÖNIGSBERG 291-1031 100 kw

6 Plošče. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 Poročila. 8 Plošče. 9.10 Plošče. 9.10 ♀. 10 ○. 10.30 erlin. 11 Berlin. 12 ♀ RO. 12.30 ●. 14 ●. 14.20 Tucki in Peter v kinu. 16 Hamburg. 17 ●. 18 Pisana glasba. 18.30 D. Sender. 19 D. Sender. 19.10 Objave. 19.45 D. Sender. 20 Berlin. 20.15 Berlin. 22 Berlin. 22.20 ● v švedščini. 22.30 Koncert. 22.40 ● v litavščini. 4 ●. 0.10 Berlin.

### LIPSKO 382.2-785 120 kw

5 Berlin. 6 Berlin. 6.30 Jutranji koncert. Vmes ob 7 ●. 8.20 Dopoldanski ♀. 12 Opoldanski koncert. 12.30 ●. 13 Pisani koncert RO. 14 ● nato ○. 15 Plesna glasba. 16 Pisan pop. koncert. 17 ●. 18.15 ● v francoščini. 18.30 D. Sender. 19. Deutschland Sender. Vmes ob 20.40 ● v bolgarščini. 21.15 ● v francoščini. 22 ●. 22.15 ● v francoščini. 22.45 ● v bolgarščini. 23.15 ● v francoščini. 24 ●. 0.15 ● v francoščini. 1.15 ● v francošč.

### MONAKOVO 405.4-740 100 kw

6 Telovadba. 6.30 Jutranji ♀; vmes ob 8.10 Plošče. 8.20 Dopoldanski koncert. 11 ♀ RO. 12 Opoldanski ♀; vmes ob 12 ●. 14 ●. 14.25 ○. 15.40 Čtivo. 16 ♀ RO. 18 D. Sender. 18.20 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Pisana ura. 21.05 Prenos. 22 ●, nato Berlin.

### OSLO 1154-260 60 kw

14 Zabavni ♀. 16 ○. 17.30 Otroška ura. 18 Finska ura. 19.05 ●. 19.35 Violončelo ♀. 20.05 Predavanje. 20.30 Zabavni koncert. 21 Plesna glasba. 22.55 ●.

### REYKJAVIK 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 Opoldanski ♀. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 ♀. 20.40 Razno. 21 ●. 21.15 Čtivo. 21.30 ♀ radio kvarteta.

**SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw**

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert.  
 7 ●. 8.10 Telovadba. 8.25 Dopoldanski š.  
 9.30 ○. 12 ſ RO. 12.30 ●. 13 Leipzig.  
 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 15.15 ● v franc. 16 Hamburg. 17 ●. 18 Gledališče in film v radiu. 18.15 ● v francoščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodob. 19.10 Obj.  
 20 ●. 20.15 D. Sender; vmes ob 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 24 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v fr.

**SOTTENS 443.1-677 100 kw**

6.55 ○. 7 Napovedi. ●. 7.10 ○. 11 Skupna oddaja za vse švicarske postaje. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 Pisan koncert. 13 Za smučarje. 13.10 Pisan ſ. 14 Predavanje. 14.20 Zabavna glasba. 14.40 Pesmi (○). 15 Nadaljevanje zabavne gl. 15.20 Predavanje. 16.05 Plesna glasba. 16.30 ○. 16.40 Plesna glasba. 17 Koncert laške glasbe. Vmes ○. 18 Zvonjenje. 18.05 Otoška ura. 19 Pevski ſ. 19.20 Predavanje. 19.50 ●. 20 Odimevi iz raznih krajev. 20.30 Zvočna slika. 20.50 Nastop vojakom (pisan večer). 22 Plesna glasba. 22.20 ●.

**STUTTGART 522.6-574 100 kw**

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ſ; vmes ob 7 ●. 8 Tel. 8.20 Narod. gl. 11 Nar. gl. 12 ſ RO; vmes ob 12.30 ●. 13.45 ● v franc. 14 ●. 14.15 ○. 15.15 ● v franc. 15.30 ○. 16 Slušna prireditev. 17 ●. 17.15 Zabavna glasba. 17.45 Sodobnosti. 18.15 ● v franc. 18.30 ſ nemške in francoske glasbe. 19.15 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ſ. 21.15 ● v franc. 22 ●. 22.15 ● v franc. 23.15 ● v franc. 23.45 ●. 0.15 ● v franc. 1.15 ● v franc.

Nadalj. z 2. strani ovtka.

Petek:

20 Sottens: G. Hoffmann: >Jurij Washington - zv. igra.  
 21 It. II: Enodejanka.  
 20.15 Hörby: Veseloigra.

**KNJIŽEVNA PREDAVANJA**

Nedelja:

11 Bratislava: Književna oddaja.

Ponedeljek:

20.15 Bratislava: Božič v slovaški poeziji.

Torek:

11 Bratislava: Književna oddaja.

Četrtek:

18.55 Sottens: Naši pesniki. Pred.

Petek:

20 Bukarest: Književno pred.

**ZANIMIVOSTI**

Nedelja:

19.30 Hörby: Severni božič.

19 Leipzig: Božični govorci.

Ponedeljek:

8.10 Böhmen: Božič v gorah.

19 D. Sender: Pohod na Poljsko.

11 Breslau: Doživljali iz svetovne vojne.

Torek:

14.40 Böhmen: Božič v ledu, noči in stiski.

19 D. Sender: Zračna vojna na Poljskem.

14.45 Saabr: Božič na vasi.

Sobota:

20.45 Beromünster: Vojna in vprašanje rodu. Pred.

15.30 Breslau: Na arabskem sejmu.

**ITALIJANSKE RADIO POSTAJE****Prvi program:**

kHz	m	postaja	kw
1059	283,3	Bari I	20
986	304,3	Bologna	50
836	559,7	Bolzano	10
1429	209,9	Milano III	1
1429	209,9	Napoli II	1
713	420,8	Roma I	100
1429	209,9	Torino III	5
1104	271,7	Tripoli	50
1492	201,1	Venezia	5
1429	209,9	Verona	0,25

**Drugi program**

kHz	m	postaja	kw
565	531	Catania	3
1258	238,5	Firenze II	1
1140	263,2	Genova I	10
814	368,6	Milano I	50
1348	222,6	Padova	0,25
565	531	Palermo	3
1222	245,5	Roma II	60
1348	222,6	S. Remo	5
1140	263,2	Torino I	30
1140	263,2	Triest	10

**Tretji program**

kHz	m	postaja	kw
1357	221,1	Ancona	1
1357	221,1	Bari II	1
610	491,8	Firenca I	20
1357	221,1	Genova II	5
1357	221,1	Milano II	4
1303	230,2	Napoli I	10
1357	221,1	Roma III	1
1357	221,1	Torino II	5

Izjava konzorcij (Jože Dolenc). Za uredništvo odgovarja Jože Dolenc. — Uredništvo in uprava: Miklošičeva 7, Ljubljana. Tiska Misijonska tiskarna (A. Trontelj).

**RADIO**

najcenejše in najhitrejše sredstvo za seznanjanje z dogodki doma in na tujem; skrbi za pouk, zabavo in razvedrilo; nudi najcenejši umetniški užitek.

**Dolžnost vsakega zavednega Slovenca je, da se uvrsti med radijske naročnike**

pri

*radiofanski oddajni nastaji v Ljubljani*

Bleiweisova 54



# TELEFUNKEN

pionir radijske tehnike, ki njegove aparate poslušajo v več kot 70 državah vseh petih kontinentov, predstavlja svoje aparate za leto 1940:

## Telefunken 913

Izredno štedljiv trielektroniski aparat za vse valovne dolžine.

Din 2.200.—

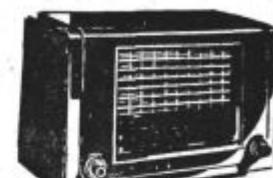


T 913

## Telefunken super 965

Štirielektroniski super z jeklenimi elektronkami na 6 krogov. Izravnava fadinga na 2 stopnji. Zelo lep glas. Stikalo za štedenje na toku. Vse valovne dolžine.

Din 3.375.—

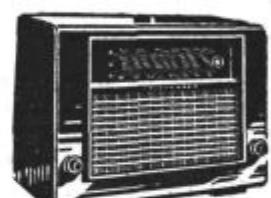


T 965

## Telefunken super 975

Petelektroniski super na 7 krogov. Dvojno magično oko. Izravnava fadinga na 3 stopnje. Povdarjeni basi. Kratki valovi od 13.5 m dalje.

Din 4.175.—



T 975

## Telefunken super D 750

Sestelektroniski super na 7 krogov. Regulator za selektivnost. Za 6 Vaših najljubših postaj tipke. Izredno glasben zvočnik.

Din 4.950.—

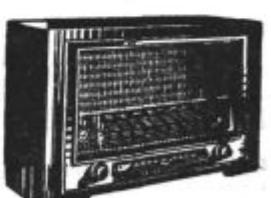


D 750

## Telefunken super D 770

Sedemelektroniski super z dvojnimi kratkimi valovi, izhodno energijo 9 wattov, klaviatura s 7 tipkami.

Din 6.300.—



D 770

## Telefunken super D 860

Sedemelektroniski super na 8 krogov. Izravnava fadinga na 4 stopnje. 10 tipk za Vaše postaje. Nova svetleča se skala. Višek radijske tehnike.

Din 7.800.—



D 860

Zahtevajte — da Vam pošljemo prospekte! Pridite jih k nam poslušati!

# „R A D I O“

dr. z o. z.

V LJUBLJANI - MIKLOŠIČEVA CESTA 7

Telefon 3190.

